

# **S**ió

**la revista d'Agramunt  
i de la Ribera**

[www.revistasio.cat](http://www.revistasio.cat) · [redaccio@revistasio.cat](mailto:redaccio@revistasio.cat)

Núm. 561 · Any XLVII · Novembre 2010



**Agramunt reclama el retorn  
de la Mare de Déu del Castell**

**Un riberenc, Xavier Novell,  
nou bisbe de Solsona**

**Els nous camins sorgits  
de la concentració parcel·lària**



**PORTADA:**

A les pàgines centrals d'aquest número publicarem un reportatge sobre el canvi a la xarxa de camins del nostre terme municipal que ha comportat la concentració parcel·lària. El camí de la portada és un tram central de la nova via paral·lela a la Carrerada que comunica directament els termes de Puigverd i Preixens. La masia del fons és la de Ca l'Isidori.

(Josep Bertran)

ESTIMATS LECTORS ..... 3

**ACTUALITAT**

**Fets del mes**

- Cada dia és Divendres ..... 5
- Viatge Papal..... 7
- Papiroflèxia a l'Espai..... 7
- Els límits de la llibertat d'expressió... 7
- El plaer de llegir ..... 8
- Màrius Torres ..... 8
- Ampliació del CAP ..... 8
- Fusió de Caixes..... 9
- Ca la Vila més gran ..... 9
- L'Escorxador..... 11
- Robatoris..... 11
- Ronda de Puigverd ..... 11

**Reportatge**

- Un riberenc al front del Bisbat de Solsona ..... 12
- Actes solidaris ..... 13

**ENTITATS**

**Centre Excursionista d'Agramunt**

- Gaudir de la tardor..... 15

**Plataforma "Agramunt decideix"**

- Manifest en motiu de les eleccions al Parlament de Catalunya..... 17

**Associació contra el càncer**

- Nota d'agraïment ..... 19

**Equip "Amateur" de l'Escola de Futbol Gerard Gatell**

- III Castanyada amb pilotes..... 21

**Escola Municipal de Música**

- Audicions i activitats..... 23

**OPINIÓ**

**El celobert**

- Plantem cara..... 25

**Gent, fets, coses...**

- Ocells: merles ..... 27

**Els lectors escriuen**

- Collita del 61 - Gran reserva 50 anys . 29

**CULTURA**

**Patrimoni artístic**

- La Mare de Déu del Castell d'Agramunt. Una imatge per fi retrobada..... 31

**REPORTATGE**

**Concentració parcel·lària**

- Nous camins, nous horitzons ..... 39

**ENSENYAMENT**

**Finestra educativa**

- La literatura i els premis: no hi ha goig sense alegria..... 47
- Pla de consum de fruita..... 49

**HISTÒRIA**

**Agramunt a les hemeroteques**

- Detenció a la nostra Vila d'un presumpte assassí ..... 50

**COL·LABORACIONS LITERÀRIES**

**El conte**

- Un destí dolorós ..... 53

**ESPORTS**

- Club Futbol Agramunt..... 54
- Bàsquet Agramunt Club..... 56
- Club Handbol Agramunt ..... 59
- Secció de Futbol Sala..... 61
- Secció Motards..... 63
- Duatló i Triatló ..... 65
- Atletisme..... 67
- Club de Bitlles Sió d'Agramunt ..... 69

**PARTITS POLÍTICS MUNICIPALS**

- Gent d'Esquerra, gent valenta ..... 70

**L'AJUNTAMENT INFORMA**

- ..... 72

**ALMANAC i SERVEIS**

- ..... 74

**RECEPTARI POPULAR**

- ..... 77

**LLEURE**

- Amenitats ..... 79

**LA FOTO**

- ..... 81

**LA CALAISERA**

- ..... 81

**L'ÀLBUM**

- ..... 83

# sumari



**31 a 37**

Extens article de Virgínia Costafreda sobre la troballa de la Mare de Déu del Castell, que s'havia donat per perduda d'ençà la guerra civil.

Reportatge sobre la concentració parcel·lària, amb nombroses imatges i dos plànols comparatius dels nous camins amb els que hi havia fins ara.

**39 a 46**



## ESTIMATS LECTORS...



*Segons la carta enviada als botiguers, l'Ajuntament ha decidit traslladar el Mercat de Nadal de la plaça de l'Església a la del Mercadal.*

Tancada l'edició d'aquest número ens arriba la polèmica sobre el canvi d'ubicació del proper Mercat de Nadal. Segons la carta enviada als botiguers, l'Ajuntament ha decidit traslladar-lo de la plaça de l'Església a la del Mercadal. El motiu són les obres que es fan a Ca la Vila i tot l'enrenou que hi ha a la plaça. La decisió no va agradar a alguns dels paradistes habituals, que es van anar a queixar a l'oposició que posà el crit al cel demanant la dimissió de la regidora responsable.

En el moment d'escriure aquesta carta amb el número ja a tota màquina, no sabem com acabarà tot plegat. Hi ha convocades reunions unilaterals i conjuntes per finalment decidir. Amb tot, sembla que potser ha faltat un xic de diàleg donat que són pocs els paradistes habituals, i abans de presentar fets consumats cal parlar-ne. Sempre cal parlar-ne de les coses.

Del que segurament s'haurà de parlar bastant és del retorn de la imatge de la Mare de Déu del Castell que ha estat localitzada, més de setanta anys després de desaparèixer, al Museu Diocesà de Lleida. De la trobada en parla en aquest número la seva autora, Virgínia Costafreda, en un extens reportatge que hem complementat amb l'opinió de mossèn Llorenç que n'ha col·locat una reproducció fotogràfica al costat de la del retaule de Sant Miquel.

Aquesta imatge és d'un considerable valor religiós, artístic, sentimental i històric per tots els agramuntins. Pels creients, no cal ni dir-ho, i pel veïnat en general, també, ja que l'escultura, a part de la seva importància artística, és l'únic element que ens resta de l'antic castell origen de la Vila, i dels pocs "supervivents" de l'Agramunt medieval.

Les raons per demanar el retorn de la imatge creiem que

són òbvies. Se la van emportar d'Agramunt, conjuntament amb la de la Mare de Déu del Socors, per salvar-la d'una possible destrucció. La segona va tornar acabada la Guerra, la primera, no en sabem el motiu, no.

Ara és hora que ho faci. A Lleida l'han tingut sempre en dipòsit sabent que no és seva. El lamentable és que sí que sabien que era d'Agramunt i mai no van dir res. Fins i tot ho van amagar, creiem que de forma malèvola, ja que en la fitxa que es publica en el catàleg del Museu hi passen molt per sobre sense concretar ni origen ni propietat.

Ara toca a les autoritats eclesiàstiques i civils fer les gestions que calguin per recuperar un altre episodi de la nostra memòria històrica. Que també ho és.

Afectuosament,

**Bernat Jofre**

Agramunt, setembre 2010

## CRÈDITS

**Redactors:** Ramon Bernaus, Josep Bertran, Pasqual Castellà, Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Joan Puig, Josep Rovira i Anna Santacreu.

**Col·laboradors:** Serafina Balasch, Ricard Bertran, Jaume Cots, Deudat Pont, Paulí Ribera i Rosa Maria Sera. **Responsable pàgina web:** Ramon Bernaus Vila.

**Edita:** Col·lectiu de Redactors d'Agramunt

*Amb la col·laboració de:*



*Membre de:*



**Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural 1988 ■ Premi "Tassis-Torrent" Dip. de Barcelona 1989 ■ Torronaire d'Honor 2004  
Pregoner Festa Major d'Agramunt 2007 ■ Premi Culturalia 2007**

**Imprimeix:** Impremta-Ofset Barnola - Dipòsit Legal: L-138-1964

**Redacció i Administració:** C/. Ensenyament, 17 - Apartat de Correus, 10 - 25310 Agramunt (Urgell)

**Subscripció anual:** 36 € - Número solt: 3,20 €

**Per a subscripcions i anuncis:** Pilar Figuera. Tel. 973 39 20 42

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que envien els col·laboradors a SIÓ, han d'estar escrits a màquina, signats, amb l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arriben a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) fins el dia 5 del mes en curs.



**Serafi Miret Cuenca**

Núm. Col. 1256

**Esther Marot Solé**

Núm. Col. 3408

**Lidia Martorell Soldevila**

Núm. Col. 4483

**Txell Valentines Ganyet**

Núm. Col. 4044

Horari:

de dilluns a dijous, de 9 a 13 i de 16 a 20  
divendres, de 9 a 13  
dissabtes, a convenir

**ODONTOLOGIA**  
I N T E G R A D A  
CENTRE DE LA RIBERA DEL SIÓ

Oferim els tractaments d'oclusió i articulació, estètica i cosmètica dental, cirurgia bucal i implants dentals, odontologia conservadora i preventiva, odontopediatria, ortodòncia, pròtesis dental i periodòncia.

Av. d'Agustí Ros, 5, 1r, 2a - Tel./Fax 973 39 01 40 - **AGRAMUNT**  
clinariberadelsio@infomed.es www.centresodontologiaintegrada.com

Reportatges de vídeo i fotografia.  
Albums digitals.  
Copies de cintes a DVD.  
Disseny gràfic.  
Disseny de pàgines web.  
Disseny de fargetes de boda, comunió etc.  
Vinils per aparadors.

Plaça de l'Església, 5 bxs. 25310 Agramunt. tel.: 973 392 962. info@amm.cat - www.amm.cat

**amm**  
comunicació & imatge



**VICENS**

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA, S.A.



**JOHN DEERE**

**NOUS TRACTORS SÈRIE 5**



**FETS A LA SEVA MIDA**

Ctra. N-II km 483  
**25244 FONDARELLA**  
Telf. 973 60 04 50  
vendes@vicensmaquinaria.com

Ctra. C-13 P.L. La Noguera  
C/ 1, Nau 1  
**25670 TÈRMENS**  
Telf. 973 18 08 04

Ctra. de la Llacuna, 44  
**43420 STA. COLOMA DE QUERALT**  
Telf. 977 88 04 59

**MANRESANA DE MAQUINÀRIA S.A.**  
C/ Narcís Monturiol, 1 Pol. Ind. Bufalvent  
**08240 MANRESA**  
Telf. 93 874 39 11

# Cada dia és Divendres



JOSEP BERTRAN

1



J. BERTRAN MITJAVILA

2

**D**es del dilluns 8 al dijous 11 de novembre una gran unitat mòbil, amb estudi inclòs de 17,5 metres de llarg, acompanyada amb nombrosos vehicles de tota mena i un equip de 30 persones es va instal·lar a la plaça del Mercadal, que va quedar tallada a la circulació, per fer les connexions en directe del programa "Divendres" que emet TV3 des de les 16,30 a les 18,30. És un programa que alterna les ▶



JOSEP BERTRAN 3



JOSEP BERTRAN 4



JOSEP BERTRAN 5



JOSEP BERTRAN 6

1. Unitat mòbil de TV3 a la plaça del Mercadal, que es va haver de tancar a la circulació.
2. L'únic directe que es va fer fora del Mercadal fou la visita al Refugi Antiaeri.
3. La "Cuita de la Fira del Torró" es va fer als coberts de Cal Mas Vell per culpa de la pluja.
4. L'empresa Gruconsa va debatre el problema de les bosses de plàstic.
5. Ramon Bernaus durant la seva intervenció televisiva.
6. Connexió amb l'interior del Casal, on es va debatre el proper derbi Barça-Madrid.

seccions des de l'estudi central amb les d'una població de Catalunya.

Durant la setmana l'espai "Cuines" el va protagonitzar el cuiner del Blanc i Negre, Gabriel Ortiz Quer i el del divendres Roser Miralles. El públic d'aquest dia també va ser de la nostra Vila. Una cinquantena de veïns amb una mostra variada de jovent i adults s'hi van desplaçar amb una torronada final.

La "Cuita de la Fira del Torró" va obrir les col·laboracions de la nostra Vila el dilluns 8, que es van fer des del coberts

de Cal Mas Vell a causa de la pluja. Dimecres les connexions es van destinar a debatre el problema de les bosses de plàstic, amb un representant de Gruconsa i a ensenyar el Refugi Antiaeri, l'únic directe que es va fer fora del Mercadal. Dijous es va parlar de la Xocolata Jolonch, es va fer una petita connexió amb el Casal i, per tancar, es van fer unes recomanacions per visitar Agramunt i la Donzell. La resta d'activitats que es van presentar durant la setmana corresponien a temes de fora Vila, amb persones que es van

fer venir fins al Mercadal.

Val a dir que molts agramuntins s'han sentit decebuts, ja que esperaven que la nostra Vila tingués un major protagonisme en els espais que es van emetre des de casa nostra. No va ser així, ja que bona part dels mateixos van anar a càrrec de persones i entitats d'altres poblacions. Amb tot, va ser molt important la presència aquesta setmana de TV3 al Mercadal, donat que Agramunt va tenir un considerable ressò arreu de Catalunya, que cal esperar tingui una repercussió positiva.



PILAR FIGUERA  
1

### 1. Viatge Papal

Una cinquantena d'agramuntins es van desplaçar a Barcelona, el diumenge 7 de novembre, per participar en els actes de consagració de

la Sagrada Família per part del Sant Pare Benet XVI. El viatge va estar organitzat per la Parròquia. Van sortir a les 7 del matí i van tornar dotze hores després. Tenien cadira

reservada a la zona de l'hospital de Sant Pau, des d'on van poder seguir per una gran pantalla la retransmissió de la cerimònia que va fer TV3. De tornada cap a casa es van desviar fins a Montserrat on van dinar.

Segons els desplaçats, va ser una experiència molt positiva per l'ambient viscut durant tot el matí. Es tractava d'una jornada històrica que mereixia ser viscuda de forma presencial, malgrat algunes angúnies que comporten els actes tan multitudinaris i els desplaçaments col·lectius.

### 2. Papiroflèxia a l'Espai

Durant tres dies, 9,10 i 11 de novembre l'Espai Guinovart va organitzar uns tallers de papiroflèxia, a càrrec de l'especialista Pep Gómez. Hi van participar els alumnes de P5, 3r i 4rt del col·legi Macià-Companys i Nostra Senyora del Socors. L'objectiu d'aquests tallers va ser el de donar a conèixer als joves escolars els principis bàsics de la tècnica del paper plegat i les seves diferents possibilitats d'utilització, com són la confecció de joguines, objectes útils, maquetes, disfresses, entre altres.



2

JOSEP BERTRAN

### 3. Els límits de la llibertat d'expressió

L'Espai Guinovart va celebrar, el diumenge 15 de novembre, una nova edició, la quarta, de la Trobada d'Escriptors per la Pau amb motiu de la commemoració del Dia Internacional de l'Escriptor Empresonat. Enguany el tema tractat va ser els límits de la llibertat d'expressió. Es va fer una taula rodona, moderada ▶



JOSEP BERTRAN 3

*L'escriptor Jordi Llavina va intentar convèncer, d'una forma dinàmica i amena, el públic assistent del plaer intel·lectual que proporciona la lectura.*

per Teresa Pons, amb la participació d'Arnau Pons i Sihem Bensedrine. Al final hi va haver una vetllada literària amb les intervencions de Ferran Aisa, Amat Baró, Sihem Bensedrine, Jaume Figuera, Rhodah Mashaveve i Arnau Pons.

#### 4. El plaer de llegir

La sala de conferències del Casal va acollir, el dia 19

d'octubre, una xerrada organitzada pel Consell Comarcal de l'Urgell en col·laboració amb el nostre Ajuntament, que formava part del cicle "Dona informa't". Va estar protagonitzada per l'escriptor Jordi Llavina que, d'una forma dinàmica i amena, va intentar convèncer el públic assistent del plaer intel·lectual que proporciona la lectura, la bona

lectura, amb el lema "Llegir per créixer".

#### 5. Màrius Torres

L'Ajuntament i la Biblioteca Municipal van organitzar, el dia 29 d'octubre, una conferència sobre "Màrius Torres: l'home i el poeta" amb motiu del centenari d'aquest il·lustre lleidatà. L'encarregada d'impartir la xerrada va ser la professora Margarida Prats, especialista en l'obra de Torres. La presentació la va fer el regidor de Cultura, Domènec Llop.

#### 6. Ampliació del CAP

Després d'anys de gestions, finalment el mes d'octubre van començar les obres d'ampliació del CAP. El projecte preveu ampliar la planta baixa i construir un pis a sobre. El pressupost global és d'uns 1,2 milions d'euros, encara que, de moment, s'està fent la fase de l'estructura amb un cost de 336 mil euros. Cal esperar que la segona fase es construeixi a continuació sense aturar-se. El CAP es va



JOSEP BERTRAN 4



JOSEP BERTRAN 5



6

JOSEP BERTRAN

*Fins ben passades les festes de Nadal no estaran llestes les obres de remodelació i ampliació que es fan a l'Ajuntament.*

inaugurar l'any 1993. Es va construir en el pati resultant d'enderrocar l'edifici de l'antiga Casa del Metge.

### 7. Fusió de Caixes

Les oficines de Caixa Manresa i Caixa Catalunya de la nostra Vila operen conjuntament des del dia 25 d'octubre, com a conseqüència de la fusió d'ambdues, i Caixa Tarragona. El dia 25 a les 12 del migdia, Caixa Manresa, situada a l'avinguda Marià Jolonch número 8, va tancar

les portes i es va traslladar al local de Caixa Catalunya. De moment allí continuen ope-

rant per separat, a l'espera que s'unifiqui el sistema informàtic. Aquesta fusió d'oficines va ser la primera que es va registrar a Catalunya. Caixa Manresa va obrir el mes de novembre de 1984.

### 8. Ca la Vila més gran

Fins ben passades les festes de Nadal no estaran llestes les obres de remodelació i ampliació que es fan a l'Ajuntament des de primers d'estiu. A més de millorar-ne algunes dependències, també s'ha ampliat l'edifici tot el que s'ha pogut per treure'n el màxim de profit. Com es veu en la fotografia, s'han ampliat uns pendents de les golfes per ubicar-hi el Jutjat de Pau.



7

JOSEP BERTRAN



8

JOSEP BERTRAN

# Endolceix els teus àpats amb

# TORRÓ D'AGRAMUNT

CONSELL REGULADOR INDICACIÓ GEOGRÀFICA  
PROTEGIDA TORRÓ D'AGRAMUNT  
C/ Angel Guimerà, 9-11 Baixos A. 25310 AGRAMUNT  
Tel. 973 390 319 Fax 973 390 28 81  
info@ips-torrodagramunt.com  
www.ips-torrodagramunt.com



COMUNITAT REGULADORA

REGISTRAT Nº 1858

Acte de protecció del Torrón d'Agramunt el 19 de juliol de 1996. Acreditat pel Reial Decret 186 de 19 de desembre de 1996.



Les 4 fàbriques que elaboren Torrón d'Agramunt són:



Polígon Industrial  
Cami Vell de Tàrraga, 17-19  
25310 AGRAMUNT (Lleida)  
Tel. 973 390 030  
info@alluch.es



C. Comtessa Aurembiaix, 5  
25310 AGRAMUNT (Lleida)  
Tel. 973 390 319  
torronsfeix@yahoo.es



Ctra. L-308 km. 19, 100  
25310 AGRAMUNT (Lleida)  
Tel. 973 390 036  
info@torronsroig.com  
www.torronsroig.com



Ctra. de Tàrraga, 1  
25310 AGRAMUNT (Lleida)  
Tel. 973 390 607  
info@vicens.com



JOSEP BERTRAN 9



JOSEP BERTRAN 10

*L'important projecte de l'Escorxador podria incloure la ubicació del Museu, Arxiu i Biblioteca Municipal i una sala multiusos, entre altres equipaments.*

### 9. L'Escorxador

El govern de la Generalitat ha concedit a l'Ajuntament una subvenció d'un milió d'euros per la rehabilitació de l'edifici de l'Escorxador, per convertir-lo en un equipament cultural. Aquesta ajuda correspon a la distribució de l'u per cent cultural de les obres del canal Segarra-Garrigues pel període del quadrienni 2010-2014. Ara falta la redacció del corresponent conveni de

col·laboració i la redacció del projecte definitiu. Sembla, pel que s'ha dit des de l'Ajuntament, que aquest es podria deixar fins passades les eleccions municipals del maig de l'any vinent, perquè el nou Consistori pogués encarar amb tranquil·litat aquest important projecte que inclouria la ubicació del Museu, Arxiu i Biblioteca Municipal i una sala multiusos, entre altres equipaments.

de la propietària. Alertada la Policia Municipal, s'hauria advertit els Mossos que, amb la descripció, van procedir a la seva detenció a Tàrraga.

### 11. Ronda de Puigverd

L'Ajuntament de Puigverd ha començat les obres de construcció d'una ronda pel nord de la població, tot aprofitant un nou camí de sis metres d'ample sorgit de la concentració parcel·lària que van fer l'any passat.

El traçat va des de la connexió de la nova entrada des de la carretera d'Agramunt fins al camí de Castellnou. En total 900 metres que seran enquitranats, a l'igual que els trams dels diversos camins que porten fins al poble. Al seu costat mateix s'ha obert una via verda de quatre metres pavimentada amb sauló. Entremig, un metre de cuneta amb uns arbres de separació.

El pressupost és de 116.000 euros finançats a través del Plan Zapatero, la Diputació, la Generalitat i l'Associació de Caçadors l'Alzina.

### 10. Robatoris

Durant les darreres setmanes han tingut lloc diversos robatoris a comerços de la Vila, fins i tot van entrar a l'Ajuntament. També hi va haver intents frustrats per les alarmes. Tot plegat sembla que els autors no són professionals i que correspondria a persones de la població a qui la policia seguiria el rastre. El dia 12 de novembre van entrar a dos establiments, en un no es van endur res i a l'altre les monedes pel canvi del matí. A primera hora del matí una parella va entrar en una altra botiga i es va endur la bossa



11

JOSEP BERTRAN

# Un riberenc al front del Bisbat de Solsona



ARKIU COL·LEGI MARE DE DÉU DEL SOCORS



Sembla una fotografia premonitòria. Un Xavier de 4 anys situat destacat al centre de la imatge. Mirada seriosa i fixa a l'objectiu. Sembla un bisbetó. Era l'any 1973 a Monges.

A l'esquerra, en una celebració religiosa a Tàrrrega amb el Bisbe Traserra.

Tres dies abans de la seva visita a Catalunya, el Papa Benet XVI va nomenar Xavier Novell i Gomà nou bisbe de Solsona, en substitució de Jaume Traserra. Va ser una agradable sorpresa per als veïns de Montfalcó d'Agramunt, on va néixer el 20 d'abril de 1969. Era un dels



El nou prelat durant la visita de Benet XVI.

tres candidats que setmanes abans havien sortit a la prem-

sa. Però semblava que la seva joventut li era un handicap. A l'hora de la veritat no ha estat així. Ha esdevingut el Bisbe més jove de tot l'Estat. El dia 12 de desembre prendrà possessió del càrrec a la catedral de Solsona.

El nou prelat és fill de Joan Novell i Balagueró, que va ser company de la redacció de SIÓ a mitjans dels anys setanta. Una època de gran activitat de tot tipus. Aquest període va coincidir amb els estudis universitaris que va fer el Joan després de passar la prova d'accés de majors de 25 anys. Treballava la terra i estudiava fins que es va llicenciar en història.

Mentrestant el seu fill Xavier anava al Col·legi de Nostra Senyora del Socors. Hi va

entrar el primer de setembre de l'any 1971, a l'edat de dos anys i mig. En va sortir el mes de juny del 1978. La seva família es va traslladar a viure a Tàrraga, on en Joan fa de professor al Col·legi Sant Josep, on restà fins a la seva jubilació ocupant-ne diversos càrrecs, el darrer de Director.

El nomenament papal ha estat molt ben rebut pels veïns de Montfalcó i de tota la Ribera, on la família hi continua estant molt vinculada afectivament i pràctica, ja que hi resideixen temporalment. Qui més qui menys en té un record, una vivència. L'actual prelat, que va entrar al seminari passada la vintena, se'l recorda con un jove alegre, actiu i molt ballador. ■

## Actes solidaris

*La finalitat és la de recaptar fons per al projecte per dotar de reserves d'aigua de pluja a les vivendes de la colònia aborigen de Bartolomé de las Casas (Formosa), a la República d'Argentina, on viuen moltes famílies en dures condicions, especialment per la manca d'aigua potable.*

En Joan Garcia Artigas, veí d'Agramunt, juntament amb Càritas Argentina, organitzen per als pròxims dies 11 i 12 de desembre dos actes solidaris amb la finalitat de recaptar fons, gràcies a la solidaritat dels assistents, per al projecte per dotar de reserves d'aigua de pluja a les vivendes de la colònia aborigen de Bartolomé de las Casas (Formosa), a la República d'Argentina, on viuen moltes famílies en dures condicions, especialment per la manca d'aigua potable. Projecte en el qual ell continuarà col·laborant físicament durant tot el primer trimestre de l'any 2011.

Els actes són els següents: El primer serà un **sopar solidari** que tindrà lloc el dia 11 de desembre a les 21h. al restaurant "Blanc i Negre", seguit per una **subhasta**, un **espectacle de màgia** protagonit-

zada per l'ONG "Mags pel món" i **ball**. Tot pel preu de 25 euros per adults i 15 euros per infants.

Els tiquets es poden comprar a l'oficina de "La Caixa" de l'Av. Jaume Mestres, 34 d'Agramunt i al restaurant Blanc i Negre.

Hi ha obert el número de compte: 2100-4598-36-0200037757 (Fila "0") on tothom qui ho desitgi pugui fer les seves aportacions, en efectiu o transferència.

El diumenge dia 12, a les 18 h, el **grup de teatre de Vilanova de la Barca** representarà l'obra "**El Mikado**", a la Sala Ateneu de Montgai (preu de l'entrada: 3 euros). Tots els beneficis aniran destinats a aquesta causa. (Venda d'entrades per a aquest acte, al mateix teatre).

Gràcies anticipades per la vostra col·laboració.



Millor professionalitat  
 Millor atenció  
 Millor preu

Els teus amics!

TÀRREGA Tel. 973 312 405  
 GUISSONA Tel. 973 551 345  
 AGRAMUNT Tel. 973 392 632  
 MONTBLANC Tel. 977 863 355

viatges@grs-expres.com

Amb l'aval i garantia de:



ferreteria  
**FIRAL**  
 fontaneria  
 jardineria  
 menatge  
 pintures  
 electricitat  
 maquinaria

C/ Firal, 21  
 25310 Agramunt  
 973 39 23 90  
 firal@cifec.es

**CIFEC** www.cifec.es

**CA LA ROSA**  
 MENJARS CASOLANS  
 PER EMPORTAR

- L'ESTONETA -  
 BAR CAFETERIA

**973 390 468**  
 C/ PAU CASALS, 12  
 AGRAMUNT

**MENÚ DIARI**  
 8,50 €  
**PER EMPORTAR**  
 5,50 €

**MAITE MONNÉ**  
 FOTOGRAFIA & IMPRESSIÓ

Fotografia d'eventos  
 Bodas  
 Comuions  
 Industrials  
 Tot en fotografia  
 Entusiasmacions  
 Fotocòpies b/n i Color  
 Impressió de gran format  
 Enquadernació i plastificació

Àngel Casero, 21  
 Agramunt Tel. 973 310018

# Gaudir de la tardor



Sortida a Vilanova de la Sal.

**42 persones vam anar de la presa de Camarasa a Vilanova de la Sal. Van ser uns 15 km de bosc intens i de conèixer una zona magnífica tan propera a casa nostra.**

L'octubre és temps de tardor, de bolets, de paisatges ataronjats, de fulla caduca,... Aquest mes hem gaudit d'aquesta estació.

Quan camines entremig d'aquells boscos banyats d'un to vermellós, amb la temperatura ideal per admirar el paisatge, amb gent que vol compartir la seva experiència muntanyenca o senzillament respirar aquell aire de natura, t'adones del poc que costa sentir-se bé.

Així és com ens vam sentir les 42 persones que vam anar, el dia 24 d'octubre, de la presa de Camarasa a Vilanova de la Sal. Van ser uns 15 km de bosc intens i de conèixer una zona magnífica tan propera a casa nostra. A vegades, el més bonic ho tenim al costat. Tot

sortint del bosc, vam topar amb l'estació de tren on, actualment, encara hi passa la Garrafeta (autèntica locomotora de vapor que fa el trajecte Lleida - La Pobla de Segur).

Com que és temps de bolets, cinc aspirants a boletaires del CEA acompanyats d'un gos, el Mel, i d'un expert en el tema, el Canes, van anar a provar sort per terres que no us direm.

El mestre ens va ensenyar diferents tipus de bolets bons i dolents, ens va explicar quin tipus de bolet pot néixer segons la vegetació i moltes altres coses.

Semblava que el matí no prometia, ja havia passat una hora i no trobàvem res. Però vam estar de sort, de molta sort. Vam començar a trobar algun que altre rovelló, i algun fredolíc, i a mesura que anàvem avançant pel mig del bosc ja no vam parar d'omplir el cistell. Vam marxar cap a casa tots carregats fins a les orelles. Quin bé de Déu!

Com no podia ser d'una altra manera, ho vam celebrar fent un bon sopar.

A que no sabeu què vam menjar per sopar?

La propera sortida serà a la Vallferosa el dia 21 de novembre, per continuar coneixent la zona que ens envolta, i, a més a més, ens ensenyaran l'interior de la torre!

Per últim, recordar-vos que si voleu més informació podeu entrar a la nostra pàgina web [www.ceagramunt.com](http://www.ceagramunt.com) o enviar-nos un correu electrònic a [ceagramunt@gmail.com](mailto:ceagramunt@gmail.com). També ens podeu localitzar al telèfon 689535233 (de 20 a 22h). ■

**SASTRERIA CONFECCIONS FIBAL**

*Com sempre, els ofereix l'última novetat amb la màxima qualitat.*

Plaça del Pou, 14 AGRAMUNT Tel. 973 39 07 36

**L'Espiga**

**L'Espiga**  
llibreria - papereria

Plaça del Pou, 2  
Tel. i Fax: 973 39 04 25  
Tel. Part: 973 39 24 72  
33310 AGRAMUNT

**VULCANIZADOS  
IBARZ**

Ctra. de Tàrrega, s/n.  
Tel. 973 39 07 34  
25310 AGRAMUNT

El nostre taller ofereix a més:

**M.ÀNGELS**  
*desire*

PERRUQUERIA - ESTÈTICA - SOLARIUM  
C/Si6, 6 - tel 925 890 230 - 25310 AGRAMUNT (Lleida)

**FUNERÀRIA I TANATORI**

**J. TORNÉ**

Serveis per totes les companyies

Polígon industrial C/ Noguera, 6 **SERVEI PERMANENT** Tel. 973 39 08 62 AGRAMUNT

Amics de l'Espai Guinovart
----------------------------

**La lluna i la pruna**  
Espectacle infantil  
Companyia Mercè Framis, Teatre d'ombres  
Dissabte 11 de desembre, a les 18,00h.

**Nadal a l'Espai**  
Arbre de Nadal ornamentat per escolars d'Agramunt  
14 de desembre 2010 / 5 de gener 2011

**Cicle L'or del temps**  
Blog: [lordeltemps.wordpress.com](http://lordeltemps.wordpress.com)

**Josep Guinovart. El temps com a eina**  
10 octubre 2010 / 27 març 2011

**Quim Tarrida Subbombs**  
19 desembre 2010 / 6 febrer 2011

**AMICS DE L'ESPAI GUINOVART,**  
adreçat a particulars, col·lectius i empreses

**HORARI D'HIVERN:**  
De dimarts a divendres, de 10h a 13h i de 16h a 19h,  
Dissabtes d'11h a 14h i de 17h a 19h,  
Diumenges d'11h a 14h.

Plaça del Mercat, s/n. 25310 Agramunt  
info@espai.guinovart.es

Visites concertades per a grups. Tel. 973 39 09 04



# Manifest en motiu de les eleccions al Parlament de Catalunya del proper 28 de novembre



Estelades durant la manifestació del dia 10 de juliol a Barcelona.

*Des de la plataforma ens posicionem de forma clara i contundent perquè, a més de fer ús d'aquesta expressió de llibertat, ho feu a favor de les opcions independentistes.*

El passat mes de novembre de 2009, es va crear la plataforma local sota el nom d'AGRAMUNT DECIDEIX. L'objectiu i raó de ser pel qual es va crear, fou el d'impulsar un referèndum a la Vila per tal de copsar de forma lliure i democràtica, l'opinió sobre la independència de la Nació Catalana.

Després d'aconseguir tirar endavant la citada consulta, la plataforma va concloure la seva tasca més elemental. Es tractava d'això, i passada la consulta del 28F es va publicar un manifest de reflexió, on es valorava l'experiència viscuda, i que sens dubte marcarà un precedent a tenir en compte.

Com a organitzadors i com a entitat oberta a tothom, quedava clar que no ens podríem posicionar públicament en la intenció del vot. No era ètic, ni tenia sentit. Sí que reclamàvem la participació, perquè entenem que aquesta és la força per reclamar el que decidim.

Passat tot aquest temps, i veient els moviments de consultes en altres poblacions, i sobretot la manifestació del 10J, la plataforma es reactiva i es posiciona, per tal d'animar tothom que participi de les pròximes eleccions al parlament de Catalunya. Ara és quan de debò podem influir per tirar endavant el camí que es vol seguir.

La reacció dels qui manen envers la mobilització ciutadana d'aquests darrers mesos, ha estat simplement insultant. Una estranya indiferència que només s'entén, si ho enfoquen des d'una perspectiva de fagonades, que s'apaguen amb quatre paraules ambigües que queden bé.

## No ens podem desanimar

És fàcil desanimar-se, però creiem que no ens ho podem permetre. Ara ja no. Hi ha opcions a triar, i ho hem de fer. Els que vam sortir el 28F hi hem de tornar i anar a votar amb decisió. No és qüestió de guanyar o perdre, és votar amb la convicció del que desitgem de veritat. Cal creure que cada vot és un pas cap

al futur. El camí serà curt o llarg, però hi ha de ser.

Des de la plataforma ens posicionem de forma clara i contundent perquè, a més de fer ús d'aquesta expressió de llibertat, ho feu a favor de les opcions independentistes. No hi ha un altre camí. Les paperetes que cauran a la caixa transparent aquest proper 28 de novembre, ens faran un poble submís, o un poble que creu en la llibertat. Sigui quin sigui el resultat, l'independentisme s'ha de mostrar com una opció emergent. Cada pas que fem seguint la línia d'un estat propi, és un pas de gegant.

Us animem que exerciu el vostre dret, i que el pes de les paperetes donin vida a un poble lliure i democràtic. No hi ha una altra manera. No saltres ho farem amb decisió i convicció. La plataforma no s'adscriu a cap partit polític, però sí que cal remarcar que hi ha tres opcions que ens ofereixen la independència com a opció prioritària, sense ambigüitats, amb el compromís de treballar-hi com a única opció per tirar endavant. Aquesta és l'elecció que us demanem.

Perquè no ens mereixem insults, menyspreu, espoliació, boicots ni sentències injustes. Ara no hem de callar. Ara encetem de debò el camí cap a la independència.

Que no ens treguin la il·lusió. ■



# Fisiològics

AGRAMUNT

CENTRE DE FISIOTERÀPIA

**Marc Martí Alabart n.col 6198**

**Diana Martorell Solé n.col 5994**

**HORES CONVINQUDES**  
**TRUCAR AL 973.39.28.18**

Av.Marià Jolonch 19-21 baixos, AGRAMUNT  
tel\_973.39.28.18

# Nota d'agraïment

*La recaptació d'aquest any, juntament amb la col·lecta que es va fer a Ossó de Sió, que celebrava la Festa Major, ha estat de 1.045 €.*

**N**ovament volem donar les gràcies a totes les persones que van ajudar el passat dia 10 d'octubre en la col·lecta que cada any es fa a benefici de la lluita contra el càncer aprofitant la gran afluència de gent que ve a gaudir de la Fira del Torró i la Xocolata a la pedra d'Agramunt.

La Direcció de la Fira ens va permetre instal·lar una taula informativa a l'entrada del Pavelló d'esports on es venia loteria de Nadal i s'entregaven fullets informatius de les activitats que es porten a terme a les comarques lleidatanes.

AECC Catalunya contra el

Càncer LLEIDA, dedica la seva activitat a realitzar serveis assistencials a malalts de càncer i als seus familiars, com són; suport psicològic, cursos de formació de voluntaris per acompanyament a malalts que ho necessitin, atenció a ingressats en centres hospitalaris, cursos de deshabituació del tabac, campanyes de prevenció, etc. A destacar també les Colònies d'estiu per a nens afectats de tot l'estat espanyol al Pirineu de Lleida, beques per a investigació, assistència social i altres activitats de suport als afectats.

La recaptació d'aquest any, juntament amb la col·lecta

que es va fer a Ossó de Sió, que celebrava la Festa Major, ha estat de 1.045 €.

Volem agrair públicament la col·laboració de l'Ajuntament d'Agramunt, del personal de la Fira i del Pavelló d'esports i també a la revista Sió i molt especialment a les companyes que han ajudat a fer la recaptació pels carrers d'Agramunt i venent loteria a la taula del pavelló. Elles han donat part del seu temps i, malgrat que la climatologia no ens va afavorir gaire, van posar tota la il·lusió en la tasca que estaven fent i això és el més valuós.

De tot cor, GRÀCIES. ■

## Adquireix tota la revista **SIÓ** i els col·leccionables en versió digital

**Ara ho pots tenir tot a l'abast d'un sol "clic" en el teu ordinador amb un DVD i un CD**

**És molt senzill!** Escribeu el que voleu buscar, clica i automàticament et sortirà un llistat indicant el número d'exemplar i de pàgina on està ubicat, així com la paraula o paraules ressaltades.

Pots seleccionar el text que vulguis, copiar-lo i enganxar-lo en un editor de textos per manipular-lo, i pots imprimir una pàgina en format PDF.



*De venda a les  
llibrerías de la Vila!!*

**També us ho podem fer arribar per correu si ens indiqueu l'adreça i telèfon de contacte.**

Av. Jaume Mestres, 23  
25310 Agramunt (Lleida)

estètica  
973 392 738

Judith

## INCORPORA: ACUPUNTURA - FITOTERÀPIA XINESA - DIETÈTICA ENERGÈTICA

### Les patologies a tractar, són:

Control de pes, regulació ansietat dels aliments amb dietista.

#### INFERMETATS DEL CAP I DE LA CARA

Tremolor del cap, cefalea, migranya, vertigen, cap pesat, calor al cap, transpiració del cap, engruiximent del cuir cabellut, caiguda del cabell en clapes, enblanquiment prematur del cabell, cop de calor al cap i a la cara, cara vermella, pòmuls vermells, ennegriment de la cara, tic facial.

#### INFERMETATS DE LA NUCA, L'ESQUENA, ARTROSIS I ARTRITIS

Dolor de l'esquena, incapacitat d'aixecar l'espatlla, dorsàlgia, sensació de fred a l'esquena, dolor de la columna vertebral, sacrocoxàlgia, lumbàlgia, color a les cames, edema de les cames, hipertonicitat de les extremitats, dolor del genoll, venes dels membres inferiors prominents, varius, tremolor de les mans, mans i peus freds, transpiració de les mans i peus, dolor a la nuca, "espolón" calcani, etc.

#### INFERMETATS PSÍQUIQUES

Tendència a estar en còlera, tendència a estar exageradament joiós i a riure, tendència a estar ansiós, tendència a estar trist, tendència a tenir por, síndrome depressiu, depressió mental, insomni, somnolència, hipersomni, somnis abundants que pertorben el son, somnambulisme, sospirs freqüents, tics, pèrdues de memòria, amnèsia, anorèxia, bulímia, epilèpsia, psicosis depressiva, psicosis maníaca, histèria, demència, facultats intel·lectuals baixes, síndrome del "pinyol de cirera" a la gola.

#### INFERMETATS DELS ULLS, LES ORELLES, DEL NAS I DE LA GOLA

Visió borrosa, dolor de l'òrbita de l'ull, xiulets i sordesa, dolor de l'orella, sequedat del nas, obstrucció nasal, mala olor al nas, pèrdua de l'olfacte, gola dolorosa, gola seca.

#### INFERMETATS DEL PIT, DEL COR, ANSIETAT

Dolor al pit, opressió al pit, transpiració al pit, tos, hemoptisi, dispnea, asma, palpitations cardíaques, transpiració de les aixelles.

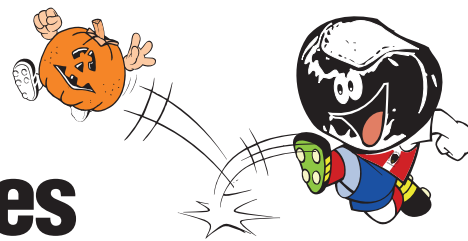
#### INFERMETATS DE L'ESTÓMAC I DE L'ABDOMEN, DESORDRES DIGESTIUS

Dolor epigàstric, dolor periumbilical, fred a l'abdomen, plenitud abdominal, distensió abdominal, borborigmes, eructacions, regurgitacions àcides, nàusees, vòmits, hematèmesis, polifàgia o gana ràpida, somnolència i fatiga després de menjar.

#### TRASTORNS DELS ÒRGANS GENITALS I DEL SISTEMA URINARI

Impotència, falta de desig sexual, espermatorrea, ejaculació precoç, ereccions persistents, oligoespèrmi, impossibilitat d'ejacular, orina clara i abundant, miccions freqüents, gotes post-miccionals, miccions doloroses, disúria, incontinència urinària, enuresis, nictúria, poliúria nocturna, femtes pastoses, diarrea, incontinència fecal, estrenyiment, femtes amb sang, prurit anal, prolapse rectal, prolapse uterí, hemorroides.





# III Castanyada amb pilotes



Part dels components de l'equip que van fer possible la tercera Castanyada amb pilotes a la nostra Vila.

*Vam preparar activitats que estiguessin destinades a diferents públics i ocupessin tota la tarda del diumenge.*

Quan es parla de castanyada ens vénen al cap castanyes i panellets. A la nostra vila, després de tres anys, també ens vénen al cap les pilotes. Un any més l'esforç realitzat s'ha vist reflectit amb la resposta dels agramuntins.

Aquest any vam apostar per fer més coses. A banda del sopar i el concert, vam preparar activitats que estiguessin destinades a diferents públics i ocupessin tota la tarda del diumenge. A diferència de l'any passat vam organitzar un torneig de botifarra on van participar setze parelles. Una activitat que per a nosaltres va ser tot un èxit i va permetre començar la festa més

aviat que altres anys. A més, aprofitant que el diumenge es fa el ball de tarda també vam dur a terme el servei de bar.

Pel que fa el sopar vam decidir canviar el menú de l'any passat, i en lloc de la tradicional cassola de tros vam optar per una amanida catalana i rodó de vedella amb bolets. El que no vam canviar va ser el menú dels més petits, que va ser macarrons a la bolonyesa.

El canvi de menú no va ser cap inconvenient, ja que l'assistència al sopar fou la mateixa que l'any passat. Després del sopar vam fer el ja tradicional bingo que va ser possible gràcies a la col·laboració de diferents botigues i establiments d'Agramunt.

A l'hora del concert vam confiar amb gent de casa. Per una banda la Munt Band que va fer una gran actuació i per l'altra el Dj JM. Això es va veure reflectit en la gran afluència de gent que hi va haver i va gaudir amb la seva música.

Volem aprofitar aquestes ratlles per agrair a totes les persones que formen part de l'equip, de la junta de l'escola de futbol, de la junta del primer equip i a totes les persones que de forma desinteressada van fer possible aquesta festa. També donar les gràcies a l'Ajuntament per facilitar-nos tot el tema de les infraestructures.

Com a equip podem dir que un any més hem complert els tres punts del nostre lema. Equip, perquè treballem junts per aconseguir un objectiu comú; poble, per la resposta de la vila, i castanyada, perquè hem fet més nostra aquesta festa catalana. ■

**ES LLOGA PIS  
a AGRAMUNT**

**(Dues habitacions)**

**670 50 24 21**



**MOBLES ESCOLÀ**  
ESCOMOBLE S.L.

Des de **1936**

Av. M. Jolonch, 28 - C/ Firal, 15 - 25310 Agramunt  
Tel. 973 390 785 - Fax. 973 392 253 - [www.moblesescola.com](http://www.moblesescola.com) - [info@moblesescola.com](mailto:info@moblesescola.com)

FISCAL  
LABORAL  
COMPTABLE  
JURÍDIC  
GESTORIA

**'assessoria**  
D'AGRAMUNT

**JOSEP ORTIZ LLENA**

TEL 973 39 06 31 - FAX 973 39 23 07  
ESTUDIS NOUS, 21 - 25310 AGRAMUNT  
[ASSESSORIA-AGRAMUNT.COM](http://ASSESSORIA-AGRAMUNT.COM)

**Lluna nova**

**perruqueria**

Av. Jaume Mestros, 27  
25310 Agramunt (Lleida)  
Tel. 973 39 27 24



Reformes  
Construcció  
Rehabilitació  
Interiorisme  
Immobilària  
Projectes  
medioambientals

**guaire01**  
construcció | renovació | ll

Av. Marià Jolonch, 42  
AGRAMUNT  
973 39 26 10

**EROLLES ESTEVE**

# Audicions i activitats

*El Concert de Nadal enguany es farà en tres sessions: el dia 17 de desembre al Casal, el dia 20 en un lloc encara per determinar, i el dia 22 a l'església.*

## Audicions

El dia 12 de novembre els alumnes de la nostra Escola van tenir la primera oportunitat d'aquest curs de mostrar en públic la feina feta fins ara. La Sala d'Audicions del nostre centre es va omplir de gom a gom; i alumnes de violoncel, violí, piano i flauta travessera, entre d'altres instruments, van pujar a l'escenari per tocar peces i cançons de diferents estils. Pocs dies més tard, el dijous dia 18, es va fer una altra audició.

## Activitats previstes

El dia 22 és el dia de la Patrona de la Música, **Santa Cecília**. Està previst que els més menuts

de l'Escola facin un concert. I després, que l'AMPA ofereixi un bon berenar als petits cantaires, i també als alumnes més grans. Al vespre també és previst un concert de Santa Cecília a Lo Pardal 3, a càrrec d'alguns grups instrumentals de l'Escola.

El 29 de novembre farem una **audició** a les 20,30 a la Sala d'Audicions de l'Escola. Tothom és benvingut!

El dia 8 de desembre, dintre del Mercat de Nadal, es farà la tradicional **Cantada de Nadales**, on també hi participaran alumnes de l'Escola. Es durà a terme a la plaça de l'Església i començarà a les 19,30.

El **Concert de Nadal** enguany

es farà en tres sessions: la primera, el dia 17 de desembre, al Casal Agramuntí, a les 20,30. El dilluns dia 20 es farà un concert dels combos i altres grups moderns, el lloc del qual encara està per determinar. La tercera part es farà el 22 de desembre, a l'església. Hi tocarà, entre d'altres, l'orquestra dels alumnes de Nivell Mitjà, l'Orquestra Vivace. Us recordem que tothom és benvingut a tots els concerts!

També aquest curs pensem en els avis: farem un **concert de Nadal als dos geriatrics** de la nostra vila. Aquests concerts tindran lloc el dia 21 de desembre a la tarda.

## De l'AMPA

L'Obra Social de la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona "La Caixa", a través de la seva oficina d'Agramunt, ha donat a l'AMPA de l'EMMA tres minicadenes de música.

Amb aquesta donació l'escola comptarà a partir d'aquest curs, amb tres equips nous que de ben segur seran de gran utilitat a alumnes i professors/res.

Agraïm a "La Caixa" la seva col·laboració i esperem poder tornar a gaudir en un futur de la seva participació!




**NETEGES ECONET S10**

**AUTO ECONET S10**

CENTRE ECOLÒGIC D'ESTÈTICA I MANTENIMENT DE L'AUTOMÒBIL

T. 628 94 33 47 - Travessia del Clos, 17 - AGRAMUNT



**Josep Castro - SO**

Concerts Live  
Disco Mòbil  
Sonoritzacions de locals  
Parlaments i presentacions  
Lloguer acústic amb tècnic o sense

Pressupost sense compromís:

**686502862 - Josep**

Carriador de l'Almora, 11  
22008 Agramunt

*aquest*  
*Nadal* **regala...**

**Smartbox**

**over**

*Experts en viatges*

bear  
travel

**Smartbox**  
Estancia de Ensueno

Distribuidors de Smartbox: packs ràpids, senzills i assequibles.  
Compra la teva caixa: l'actives a l'instant i ja ho pots regalar a qui més estimis...  
Fulleró amb instruccions i explicació excel·lent a l'interior.

GASTRONOMIA | BENESTAR | AVENTURA | ESTANCES | REGALS PER A HOMES | REGALS PER A DONES

tel 973 392986 Av. Maria Joloneh 19-21 AGRAMUNT [www.bear.cat](http://www.bear.cat) [info@bear.cat](mailto:info@bear.cat)

**Plataformes  
PONENT**

LLOGUER  
de plataformes d'elevació  
de persones i càrregues,  
de maquinària per a  
moviments de terres,  
de grups electrògens,  
d'equips de refrigeració...

Trasllat de maquinària a destí.

**ca**  
carlesandreo

LLum - aigua - gas  
Aire condicionat  
Energia solar  
Plantes fotovoltaïques  
de connexió a xarxa  
Estacions de servei  
Elevadors pneumàtics  
Calderes i cremadors  
de biomassa

**CANALS  
DEL SIÓ**

Subministrament i col·locació  
de tot tipus de canals pluvials.  
Sistema de canals amb continu.  
Ampli ventall de colors.  
Canals de coure, alumini,  
capa inoxidable.

973 39 27 13 - 659 03 33 13 [www.carlesandreo.com](http://www.carlesandreo.com)

# Plantem cara



Joan Solà.

**En el llibre “Plantem cara”, Joan Solà hi afronta qüestions puntuals de gramàtica de manera clara i exemplificada; en altres parla de la situació d’ús de la nostra llengua: una situació en clara inferioritat que suporta el menyspreu i l’atac persistent de molts polítics i de bona part de persones de la resta de l’estat.**

Amb molts pocs dies de diferència ens han deixat dues personalitats de les lletres catalanes. Primer va ser Joan Triadú, un treballador incansable de la nostra literatura. Després Joan Solà, professor eficient de la nostra gramàtica. Ambdós eren de compromís ferm i fidel envers la llengua i la terra que els va veure néixer. Eren uns defensors de Catalunya de pedra picada.

En Joan Solà havia nascut a Bell-lloc i, tot i viure a Barcelona des de feia molts anys, no havia renunciat mai als orígens ponentins. En els estudis i classes universitàries sovint es referia a la parla de la Terra Ferma. Fa poc més d’un any que Solà va publicar *Plantem cara*, un llibre que per ser de qüestions lingüístiques va tenir un èxit inusual. L’exemplar que porta com a subtítol *Defensa de la llengua, defensa de la terra* és un recull d’articles que el professor publicà setmanalment a l’Avui. En molts casos hi afronta qüestions puntuals de gramàtica de manera clara i exemplificada; en altres parla de la situació d’ús de la nostra llengua: una situació en clara inferioritat que suporta el menyspreu i l’atac persistent de molts polítics i de bona part de persones de la resta de l’estat. Solà era un bon analista i quan parlava deia les coses pel seu nom.

*“Qui intenta destruir la llengua d’un poble és un enemic d’aquest poble. Tots els*

*governos espanyols han sigut enemics nostres; durant segles i sense treva han intentat destruir la nostra llengua de diverses maneres, amb lleis, amb refinada repressió escolar, amb bombardejos, enverinant incansablement el país amb tots els mitjans de comunicació”.*

Davant les dificultats amb què topa la nostra llengua el lingüista de l’Urgell proposà tres pautes d’actuació que a ell li havien funcionat: no-agressivitat, no-renúncia i exigència pública.

a) Principi de no-agressivitat. No ens hem d’enfrontar individualment persona a persona; no hi guanyem res ni nosaltres ni els altres, sinó tot al contrari: ells i nosaltres en sortim escaldats, enrabiats. A part que les persones, en solitari, som molt febles.

b) Principi de no-renúncia. En canvi, fora del cara a cara individual, es tracta de no renunciar mai al català: en una botiga, en un restaurant, en una entitat o en un acte públic qualsevol. En aquests casos la sensació d’agressivitat, d’incomoditat, és ja molt més feble o fins i tot desapareix. I a més a més, en aquest cas ens protegeix la llei. I és per aquí que podem fer forat: anant escampant la voluntat de no cedir.

c) Principi d’exigència pública. *Davant els polítics, davant les institucions, davant les entitats, es tracta d’exigir incondicionalment i implacablement almenys allò que les lleis s’han dig-*

*nat concedir-nos. Exigir que els polítics ens facin recupear la confiança en nosaltres mateixos i ens facin respectables davant els altres. Cadascú practicarà aquest principi des de les seves possibilitats, des del seu lloc de feina o de responsabilitat, sense posar-s’hi pedres al fetge: simplement, apel·lant a la llei i als principis més elementals (sovint no escrits) del dret a la pròpia personalitat. Sense rancúnies, sense aixecar la veu: amb tota la calma, però sense treva. Si un alumne d’Erasmus aixeca la mà a classe demanant que el professor parli en castellà, tu l’aixecaràs demanant que parli en català: sense cap complex, sense vergonya, sense por, amb la consciència clara que dones suport a la valentia del professor i al teu dret: és un acte natural i digne. I seran les autoritats competents les que hi hauran de trobar la solució, no pas tu individualment. Si tots féssim això, us ben asseguro que les autoritats també actuarien o reaccionarien de tota una altra manera.*

Primer ens va deixar Joan Triadú i després ens ha deixat Joan Solà. Dos intel·lectuals de fermesa contrastada. Ells ens han passat el testimoni. Nosaltres l’hem de mantenir amb valentia. Només cal que fem cas del seu exemple i dels consells que ens donaren en vida. Hem de ser fermes i, quan calgui, plantar cara. ■

Elaboració artesana de  
torrons i massapans

TORRONS  
**FELIX**  
ARTESANS

Obrador: C. Comtessa Aurembiaix, 5  
Tel. 973 390 319  
AGRAMUNT

**OBRES** ▶ 128

**OBRES 128 S.A.U.**

Camí vell de Mafet, s/n  
25310 AGRAMUNT (Lleida)  
Tel. 973 392 184 - Fax 973 392 660

*Tecnologia per  
al medi ambient*

**ROS ROCA**

# Ocells: merles



**Parlem de les merles en plural perquè en coneixem tres amb aquest nom: la merla comuna, que és la més coneguda, la merla d'aigua i la merla roquera. Són ocells molt porucs i desconfiats, la qual cosa fa difícil poder-los observar amb detall.**

**A**vui us parlaré de les merles en plural, ja que seran tres els ocells que coneixem amb aquest nom; és a dir: la merla comuna, que és la més coneguda, el mascle de la qual és de color completament negre, tret del bec que és d'un groc brillant, i la femella d'un color fosc tirant a marró i el bec també del mateix color. La merla d'aigua, també d'un color semblant tret d'una clapa blanca que se li estén per tot el pit i té la cua lleugerament més curta que l'anterior. L'altra merla és la que rep el nom de merla roquera, la qual és una mica més petita que la comuna, amb la cua encara més curta i una coloració

totalment diferent. De fet, podríem dir que quan arriba l'hora de l'aparellament, el mascle és un dels ocells més vistosos del país; amb el cap de color blavós, el pit i la cua s'assemblen al rovell del ferro, i les ales bastant fosques. En canvi, les femelles i els novells són força diferents, ja que el seu color té molt a veure amb el color de les pedres on, generalment, passen la vida. Es vesteixen entre grisos i marrons per passar més desapercebuts davant els seus possibles depredadors. Això sí, són ocells molt porucs i desconfiats, la qual cosa fa difícil poder-los observar amb detall.

## Característiques

Bé, un cop feta aquesta breu descripció anirem veient algunes de les característiques més peculiars de cadascun d'ells.

Començant per la merla comuna, s'ha de dir que és un ocell sedentari que es troba quasi per tot arreu on hi hagi sotabosc i matolls espessos on troba el menjar indispensable per sobreviure, és a dir, cuques de tota mena que enxampa remouent la humida fullaraca, ja que els cucs de terra li agraden molt; també menja altres classes d'invertebrats, i fruites també. El niu el fa en llocs inversemblants, tant pot ser en la bifurcació de les branques d'un arbre, com al terra directament, i hi pon de quatre a cinc ous.

De tant en tant s'han vist merles negres amb unes

quantas, o moltes, plomes blanques. Això es diu que és un signe extern d'una malaltia hereditària que els és més freqüent que en altres espècies.

Quant a la merla d'aigua cal dir que, com el seu nom indica, viu completament aïllada als rius o rieres situades enmig de boscos i en zones de muntanya i, s'alimenta també, d'invertebrats aquàtics que atrapa tot cabussant-se a l'aigua amb immersions curtes però freqüents. Els seus nius són una bola de molsa i fulles seques ubicada als saltants d'aigua, sovint darrere mateix de l'aigua que s'hi despenja i, per tant, els vells l'han de travessar cada cop que entren o surten del niu.

I de la merla roquera en direm que viu en zones pedregoses i obertes on no abunden gaire els vegetals, i no hi fa res que aquests ambients siguin en terra baixa o a la muntanya. Aquest és un ocell estival que passa l'hivern a l'Àfrica i torna puntualment per criar cada any al mateix territori. La parella construeix un niu típic en forma de cassoleta que l'entafora sovint dins les esclatxes de les pedres i els pares atipen els novells amb insectes i altres cuques menudes.

La preferència de la merla roquera per les zones obertes fa que sovint es trobi en paratges cremats si el sòl és força pedregós, però aquesta ocupació és de poca durada; quan el bosc es recupera, la merla se'n retira. ■



Av. Marià Jolonch, 4  
Tel. 973 390 113  
Fax 973 392 310  
[www.jolonch.com](http://www.jolonch.com)



Avgda. Marià Jolonch, 21  
25310 AGRAMUNT (Lleida)  
Tel. 973 39 00 32 - 973 39 00 80  
670 23 79 74 - Fax 973 39 12 93  
[jmartorell@jmartorell.net](mailto:jmartorell@jmartorell.net)  
[www.jmartorell.net](http://www.jmartorell.net)



Bernat Solé i Barri  
Enginyer Industrial Superior  
Col·legiat núm. 15898

PROJECTES - LEGALITZACIONS D'ACTIVITATS I VEHICLES  
CERTIFICACIONS I VISATS - LICÈNCIES MEDIAMBIENTALS  
PATENTS I MARQUES - PÀGINES WEB I CATÀLEGS TÈCNICS

C. Camí de les Planes, 2 3r 2a • Telèfon 973 39 16 29 - 615 36 96 99  
25310 Agramunt • [bernat@enginyeriasole.com](mailto:bernat@enginyeriasole.com) • [www.enginyeriasole.com](http://www.enginyeriasole.com)

DARQUITECTURA ■

Av. Agustí Pons, 21 1r II ■ 25310 Agramunt ■ Tel. (973) 3907 113  
E-mail: [darquitectura@darquitectura.com](mailto:darquitectura@darquitectura.com) ■ [www.darquitectura.com](http://www.darquitectura.com)



**TALLERS BERTRAN, S.L.**



Mecànica • Xapa i pintura  
Pneumàtics • Pre-ITV  
Grua • Assegurances

Av. Catalunya, 15 • 25310 AGRAMUNT (Lleida) • Tel. 973 39 02 86 - Fax 973 39 03 24  
[www.tallersbertran.seat.es](http://www.tallersbertran.seat.es)

# Collita del 61 - Gran reserva 50 anys

*Tot i que queda dies per a l'any vinent, s'ha començat a fer difusió a fi i efecte de localitzar el màxim de participants.*

**E**n llegir aquest titular per primera vegada, el més probable és associar-lo amb algun assumpte relacionat amb la producció agramuntina del món del vi i el cava. Segurament es podria fer una similitud encertada amb el que realment significa, és per això que cal explicar per què s'ha seleccionat el títol "Collita del 61 - Gran reserva 50 anys".

La inspiració d'aquest títol ha sorgit del considerable nombre d'infants nascuts en aque-

lla anyada d'excel·lent qualitat, formada per diverses varietats pròpies del cultiu de les vinyes de la capital del Sió, de solera esplèndida forjada amb el pas del temps (50 anys) fins aconseguir un caldo jove i alhora madur, de característiques excepcionals amb sabor alegre i divertit al paladar.

Per resumir podríem dir que en realitat es tracta d'una iniciativa impulsada per un grup de vilatans i vilatanes de la mateixa generació, molt il-

lusionats i amb l'objectiu d'agrupar el màxim de persones amb arrels agramuntines que tinguin ganes de passar-ho bé i que hagin nascut l'any 1961, per fer una trobada cap a la primavera-estiu de l'any que ve (2011) i així poder celebrar els 50 anys tots els d'aquesta quinta.

Tot i que queda dies per a l'any vinent, s'ha començat a fer difusió a fi i efecte de localitzar el màxim de participants. El primer pas ha estat crear un grup al Facebook per als que s'hi vulguin agregar, on es pot exposar comentaris i opinions que aportin idees per fer més divertida la trobada. De moment, alguns integrants d'aquest grup, per iniciativa pròpia, ja han penjat diverses fotografies de la infància i de l'adolescència que recorden temps passats de com eren i com es vivia en aquells moments. Pel que es veu, aquesta iniciativa sembla que s'està estenent entre les persones d'aquesta generació, donat que cada cop es va afegint més gent aportant noves fotografies i comentaris, la qual cosa ha creat un clima d'il·lusió enganxadís que ho està fent augmentar cada dia. També s'ha fet difusió a Ràdio Sió en diverses emissions i ara ho fem en aquest mitjà per tal que no quedi ningú d'aquesta Collita sense assabentar-se'n i poder afegir a la llista provisional que s'està confeccionant.

Endavant, doncs, amb aquesta il·lusió i si en coneixeu algun d'aquesta quinta no dubteu a fer-li saber. ■





# CLÍNICA DENTAL

**Dr. Jordi Cascos**

*Odontòleg. Cirurgià Bucal i Implantòleg.  
Núm. Col. 3529*

**Dra. Roser Martorell**

*Odontòloga. Ortodoncista.  
Núm. Col. 4266*

**Serveis d'Odontologia General, Ortodòncia, Odontopediatria,  
Periodòncia, Cirurgia Bucal i Implantologia**

Avgda. Catalunya, 1, 1r, 1a • Tel. 973 39 12 27 • 25310 Agramunt



***Manteniments  
Servei Tècnic  
Reparacions***

**Programes de facturació a mida**



***Ona  
Informàtica***

***Plaça del Pou 22 Agramunt 973392741***

# La Mare de Déu del Castell d'Agramunt. Una imatge per fi retrobada

Virgínia Costafreda i Puigpinós



Imatge actual de la Mare de Déu del Castell. (Museu de Lleida Diocesà i Comarcal)

La Mare de Déu del Castell d'Agramunt havia estat una imatge medieval molt venerada a la nostra vila. Es tractava d'una escultura en fusta d'una maredéu sedent amb l'Infant, que es recordava per una fotografia publicada per mossèn Pons en el seu llibre de l'any 1936 *Beata Maria Acrimontis*.<sup>1</sup> La Verge es presentava asseguda en un escambell, beneïnt amb la mà dreta, on portava l'esfera. No duïa vel ni corona, només un mantell i una túnica amb un cenyidor a la cintura. El Nen estava assegut sobre el genoll esquerre de la seva mare i sostenia en la seva mà esquerra un llibre. La talla tenia gran valor ja que pertanyia al període gòtic i procedia de la desapareguda capella del castell dels comtes d'Urgell.

Malauradament, com a conseqüència de la Guerra Civil aquesta imatge i la de la Verge del Socors van haver de ser tretes de l'església parroquial per tal d'evitar la seva destrucció. A diferència de la

Mare de Déu del Socors, que va ser recuperada poc després d'acabat el conflicte, la Verge del Castell no es va localitzar ni es tenia notícia d'on podia haver anat a parar. Des de llavors molts autors agramuntins s'havien lamentat de la seva pèrdua i havien expressat el total desconeixement que es tenia del destí d'aquesta imatge. Fins i tot, hi havia qui creia que havia estat cremada durant la passada guerra.<sup>2</sup>

Fa molt poc temps i a través d'una referència publicada,<sup>3</sup> vaig tenir notícia que la imatge es trobava més a prop del que podem imaginar i, en concret, que formava part del fons del Museu Diocesà de Lleida. Encara que aquest museu va publicar un catàleg dels seus fons l'any 1993,<sup>4</sup> el fet que no es fes cap referència a l'origen agramuntí de la imatge havia fet passar per alt la seva identificació.

Tot i que mossèn Pons ja havia descrit en el seu llibre que a la imatge li mancava l'avantbraç dret del Fill, actualment, l'escultura presen-

<sup>1</sup> PONS I FARRÉ, Joan: *Beata Maria Acrimontis. Notes històriques de l'església major d'Agramunt*, Barcelona, Edicions i Publicacions SPES, 1936.

<sup>2</sup> FONT I RIUS, Joan: "La Mare de Déu del Castell", *Goigs de la Mare de Déu del Castell antigament venerada en l'església parroquial de la vila d'Agramunt (Bisbat d'Urgell)*, Barcelona, Imp. Guinart, 1958, 1full.

<sup>3</sup> CASANOVA, Eugeni: *El complot. La trama en la segregació del bisbat de Lleida i el litigi de les obres d'art*, Lleida, Pagès editors, 2008, p. 266.

<sup>4</sup> *Museu Diocesà de Lleida: Catàleg de l'exposició Pulchra centenari de la creació del Museu 1893-1993*, edició a cura de Ximo Company, Isidre Puig i Jesús Tarragona, Barcelona, Generalitat, 1993, p. 124-125.

◀ ***A principis del segle XVI tenim una referència de la capella que hi havia dins del castell quan l'any 1515 es realitzà la visita canònica de l'oficialat d'Agramunt.***

ta desperfectes encara més greus. Serien com a conseqüència dels repetits trasllats i de la mala conservació durant els temps de guerra i de postguerra, o bé, fins i tot, dels mateixos actes vandàlics del mes de juliol de 1936. Així, la Verge ha sofert importants danys en la part del coll i, a més, el cap es troba separat del cos, aguantant-se al seu damunt amb un llistó. També té mutilada part de la mà dreta, on sostenia l'esfera, que s'ha perdut.

La talla de fusta està buidada pel darrere, senyal que formaria part d'un retaule que també deuria haver estat realitzat per a la capella del castell. Pels trets estilístics i d'indumentària la catalogació del museu situa cronològicament la imatge dins la segona meitat del segle XIV.

Situació del castell en un plànol francès del segle XVIII.



### **El castell i la seva capella durant els darrers segles medievals**

El castell d'Agramunt pertanyia als comtes d'Urgell des del segle XI, moment en què fou reconquerit de mans dels musulmans. A mitjan segle XIV, regentava el comtat la comtessa Cecília de Comenge, vídua del comte Jaume I d'Urgell, com a tutora del seu fill Pere.

Si la imatge es va realitzar durant la segona meitat del segle XIV, hauria estat en temps de la comtessa Cecília, que morí l'any 1384, i del seu fill el comte Pere, mort el 1408. Aquests comtes redreçaren econòmicament el comtat d'Urgell i foren uns importants constructors d'esglésies, claustrs i palaus a les seves viles del comtat.

També sabem que el comte Pere a finals del segle XIV va acabar l'ampliació i reformes del castell d'Agramunt, de manera que pogués esdevenir una digna residència comtal. Per tant, la imatge de Santa Maria hauria pogut presidir la capella del castell que el comte Pere s'hauria encarregat d'embellir. El seu fill Jaume, que heretà el comtat, es casà amb la infanta Isabel, la filla menor del rei Pere el Cerimoniós. Tenim constància que Jaume II d'Urgell i la infanta Isabel van residir en ocasions al castell d'Agramunt i, per tant, la seva capella també hauria estat utilitzada per aquests joves comtes.

Malauradament, als comtes d'Urgell els van ser expropiades totes les seves possessions com a conseqüència de no haver acceptat la introducció de la dinastia castellana

dels Trastámara imposada pel Compromís de Casp. La tardor de 1413, un cop empresonat el comte Jaume d'Urgell, i havent passat el castell i la vila agramuntins a poder de Ferran d'Antequera, aquests indrets van entrar en un període inacabable de donacions, vendes i empenyoraments, canviant de senyor tot sovint. La població va perdre els seus privilegis derivats de ser vila comtal i va caure en un període molt llarg de dificultats i decadència. El castell i la capella van deixar de ser utilitzats pels seus il·lustres propietaris i van anar deteriorant-se amb els pas dels anys i els conflictes bèl·lics que van anar afectant la vila. D'aquests edificis actualment no en queda absolutament cap resta.

### **La Mare de Déu del Castell en època moderna**

A principis del segle XVI tenim una referència de la capella que hi havia dins del castell quan l'any 1515 es realitzà la visita canònica de l'oficialat d'Agramunt. El representant del bisbe volia visitar aquesta capella que era sota advocació de la Verge Maria, però Pere de Capdevila, procurador de l'Infant, que en tenia la clau no va voler deixar-la ni permetre que es visités.<sup>5</sup> Probablement el seu estat de manteniment no deuria ser gaire bo i el procurador no va voler rebre un toc d'atenció de l'autoritat eclesiàstica. Si s'hagués deixat visitar hauríem pogut tenir una relació dels objectes de culte de la capella i del seu estat de conservació.

Durant aquest mateix segle XVI, ens consta que ja s'havia



La imatge tal com es conservava l'any 1936.

**Durant tot el segle XVIII ens consta la devoció cap a la imatge que tenia la gent de la vila, especialment, quan la falta de pluges amenaçava les collites.**

creat la confraria de Nostra Senyora del Castell que ens confirmaria la devoció molt antiga de la població agramuntina cap a aquesta imatge mariana.<sup>6</sup> Sortosament, a finals d'aquest segle la vila d'Agramunt es va aconseguir redimir del poder senyorial i retornar al patrimoni reial. El castell de la vila s'utilitzaria a partir de llavors com a presó sota les ordres del veguer.

Durant la Guerra dels Segadors tenim notícia que hi havia un governador al castell,

ja que l'any 1649 reclamava als paers de la vila que li subministressin diverses espècies entre elles llenya i oli. Aquest governador del castell deuria ser francès, ja que l'any següent els paers es queixaven pels danys i perjudicis causats pels soldats dels regiments manats pels oficials francesos a les cases on aquests s'havien allotjat. La vila va canviar de mans repetides vegades durant el conflicte bèl·lic i va sofrir una violenta repressió per part dels aliats francesos de la Generalitat. Un cop acabada la guerra contra els castellans, l'any 1652, també tenim constància que s'havien elegit els majorals per a la confraria de Nostra Senyora del Castell.<sup>7</sup>

Una altra referència a la Mare de Déu del Castell la tenim en la narració del frare Narcís Camós en la seva obra *Jardín de María*. Aquest dominic gironí entre els anys 1651 i 1653 va recórrer a peu totes les ermites i santuaris marians de Catalunya. Va iniciar aquest recorregut quan encara no s'havia acabat la Guerra dels Segadors i al país no hi havia més que misèria, fam i pestes. En el seu llibre publicat l'any 1657 dedica tot un capítol a la devoció i miracles de la Verge del Socors, però també inclou una referència a Nostra Senyora del Castell d'Agramunt dins l'apartat de les capelles particulars.<sup>8</sup> El fet d'incloure aquesta imat-

ge entre les capelles privades fa pensar que encara la va poder observar a la capella del castell quan aquest frare deuria visitar la població l'any 1653.

Agramunt va estar implicada en la guerra contra França fins al final, ja que l'any 1658 consta que feien servir l'estable del castell com a presó on hi tenien empresonats soldats francesos. La capella de Nostra Senyora del Castell continuava dempeus anys després, tot i que amb desperfectes, ja que el 1686 en una visita del bisbe d'Urgell a la vila aquest va disposar que fos reparat el seu teulat. També es continuaven utilitzant algunes dependències del castell com a presó durant el segle següent.

Durant tot el segle XVIII ens consta la devoció cap a la imatge que tenia la gent de la vila, especialment, quan la falta de pluges amenaçava les collites. Així, l'any 1702, a causa d'una persistent sequera es va demanar a la comunitat de preveres que baixessin la Verge del Castell des del seu santuari fins a l'església parroquial. El mes d'abril de l'any següent es tornava a treure la imatge del castell, un altre cop per la falta de pluges, però un mes després, molts pobles de la comarca demanaven que es tragués també la Verge del Socors, segurament per la major fama que tenia aquesta fora de la vila. Aquestes mateixes ex-

<sup>5</sup> MOLINÉ, Enric: "La visita canònica de l'oficialat d'Agramunt de l'any 1515", *Urgellia*, VII, 1984-85, p. 487.

<sup>6</sup> PONS I FARRÉ, J.: *op. cit.*, p. 89.

<sup>7</sup> Aquestes notícies foren recollides per Ramon de Siscar i de Montoliu a partir de l'estudi de documents de l'arxiu municipal i parroquial. PONS, Lluís i BERNAUS, Ramon: *Episodis de l'Agramunt dels s. XVII i XVIII*, Agramunt, Col·leccionable de *Sió*, 2001-2002, p. 23-26.

<sup>8</sup> CAMÓS, Narcís: *Jardín de María plantado en el Principado de Cataluña: el Bisbat d'Urgell*, Tremp, Garsineu, 1992, p. 154.



FONS FOTOGRAFIC SALVANY

Imatge retrospectiva de la nau dreta de l'església, on va estar ubicada la imatge de la Mare de Déu del Castell durant cent anys.

***A finals del segle XVIII, la Mare de Déu del Castell ja es trobaria en algun altar de l'església parroquial. La descripció més antiga que tenim de la situació d'aquesta imatge dins del temple de Santa Maria ens la proporciona Ramon de Siscar en la seva monografia publicada l'any 1880.***

traccions es repetien l'any 1716. També està documentat que l'any 1793 s'havia tret la imatge de la Mare de Déu del Castell en processó i s'havien fet rogatives, tot i constar que ja es trobava a l'església parroquial.

#### **Situació de la imatge a l'església parroquial**

Per tant, a finals del segle XVIII, la Mare de Déu del Castell ja es trobaria en algun altar de l'església parroquial. La descripció més antiga que tenim de la situació d'aquesta imatge dins del temple de Santa Maria ens la proporciona Ramon de Siscar en la seva monografia publicada l'any 1880. Aquesta és la descripció

ció que fa de la ubicació de la imatge:

«L'altar que està a la dreta és el de la Verge anomenada del Castell, molt venerada, (encara que no tant com la del Socors de què després parlarem) i a la qual s'implorava en temps de necessitats públiques. El referit altar forma com tres cossos o pisos. En el del mig s'obre un cambril on està la imatge de la Verge del Castell. En son remat hi ha un Sant Crist i als costats les imatges de Sant Joan i Sant Josep. L'expressat altar i cambril serviren per la Verge Santíssima del Socors en sa capella especial fins a

l'any 1834, quan havent-se terminat el nou altar fou cedit per a la Verge del Castell; però com el lloc on està l'ocupava un mesquí altar propi de la confraria de Sant Crispí, figura aquest sant amb una alena<sup>9</sup> en la mà en una mènsula que s'avança davall del cambril.»<sup>10</sup>

Com també explica Ramon de Siscar es veu que examinant les partides de comptes de l'època de construcció de la capella del Socors va trobar que es treien pedres del castell per a fer la nova capella.<sup>11</sup> La data de construcció d'aquesta capella del Socors la sabem per una pedra treballada de la part exterior on hi ha la data de 1667. Siscar dedueix que el castell hauria quedat ja molt malmès després de la Guerra dels Segadors i que per això es van aprofitar les seves pedres per fer la capella del Socors. De tota manera, per documents comentats anteriorment sabem que la capella del castell continuava dempeus com a mínim fins a la Guerra de Successió. Potser els desperfectes ocasionats durant aquest conflicte bèl·lic van donar el cop definitiu a aquest edifici medieval que ja no es deuria reconstruir. Així mateix, a mitjan segle XVIII es tornava a utilitzar pedra del castell per a fer obres públiques.

Un altre autor agramuntí que també havia observat i descrit la situació de la imatge fou el metge natural de la

<sup>9</sup> Alena era un punxó que feien servir els sabaters.

<sup>10</sup> SISCAR I DE MONTOLIU, Ramon de: "La església parroquial de Agramunt", *Album històric, pintoresch y monumental de Lleyda y sa provincia*, Lleida, Estampa de Josep Sol Torrens, 1880, p. 274. La cita textual l'hem corregida segons les normes ortogràfiques actuals.

<sup>11</sup> SISCAR, Ramon: *op. cit.* p. 280.



Goigs de la Mare de Déu del Castell publicats l'any 1958.

vila agramuntina Joan Puig i Ball que feia la següent ressenya en el seu llibre publicat l'any 1935:

«A la dreta del altar mayor está el de la Virgen del Castell, con un crucifijo y otras imágenes de

santos. Inmediatamente después de este altar, y a su derecha, formando ángulo recto, pudo en nuestra mocedad admirarse un antiguo retablo, de los primeros de la época de la iglesia, que ofrecía a la pública veneración a San Miquel Arcángel, ...»<sup>12</sup>

Per altra banda, mossèn Pons també confirmava que tant el retaule com el cambril del fons de la nau dreta havien servit per a la Mare de Déu del Socors fins a l'any 1834 que foren cedits per 300 lliures a la confraria de la Mare de Déu del Castell i traslladats al lloc que ocupaven en aquest moment, tot substituint-ne un de senzill dedicat a Sant Crispí. La imatge de la Verge fou col·locada al cambril i la de Sant Crispí en una mènsula avançada davall d'aquest cambril. Últimament, la del Castell havia estat traslladada a un altar lateral i substituïda per una figura nova de la Immaculada. Així, col·locada en un dels altars laterals ens la situa mossèn Pons que també és el que fa la descripció més acurada de la imatge:

«Els [altars] acostats al mur del migdia, començant també pel proper al presbiteri amb ordre, el primer és el de la Mare de Déu del Castell. El retaule és senzillament compost d'una fornícula central amb l'esmentada imatge i d'una columneta per banda que sosté un frontó semicircular, en el timpà del qual hi ha figuretes a mig relleu representant

<sup>12</sup> PUIG I BALL, Joan: *Agramunt. Ensayo folklórico, histórico y artístico*, Manresa, Imprenta y Encuadernaciones de San José, 1935, p. 157.

## La imatge ha de tornar a casa seva

La localització de la imatge de la Mare de Déu del Castell ha estat molt ben rebuda a Agramunt i, especialment, en el si de la Parròquia. La imatge té el doble valor



JOSEP BERTRAN

de ser una icona religiosa històrica i una obra d'art. És també, a part de les pedres reutilitzades en el temple de Santa Maria, l'únic vestigi que ens queda als agramuntins del castell que durant segles va presidir la població i que les vicissituds de la història el van fer desaparèixer en la seva totalitat.

De moment mossèn Llorenç Utgés, el responsable de la Parròquia, va demanar, a la direcció del Museu Diocesà de Lleida, una fotografia de la imatge que va instal·lar al mur de la nau dreta en un indret proper on tenia el seu altar. La reproducció està al costat del retaule de Sant Miquel.

Mossèn Llorenç ha dit que des de la Parròquia es farà el possible "perquè, amb el temps i amb el diàleg que calgui amb les persones responsables, la imatge pugui retornar a Agramunt. Aquí la restaurarem i la situarem en un lloc d'honor del temple", segons ha explicat il·lusionat.

La recuperació de la imatge de la Mare de Déu del Castell sembla que pot ser ben factible, tenint en compte tant les circumstàncies en què va sortir d'Agramunt com amb les que ha restat durant tots aquests anys. Va marxar perquè es pogués salvar de la Guerra i és just que pugui tornar a la seva vila, al seu temple, amb els seus fidels.

***A l'Infant Jesús, que seu al genoll esquerre, li manca el braç dret, i amb la mà esquerra aguanta el llibre que simbolitza l'Evangelí.***

l'Anunciació. La imatge de la Mare de Déu del Castell és de fusta i apareix asseguda; a la mà dreta mostra una poma, símbol del pecat original. A l'Infant Jesús, que seu al genoll esquerre, li manca el braç dret, i amb la mà esquerra aguanta el llibre que simbolitza l'Evangelí. Ambdues imatges vesteixen túnica, mantell i vel, aquesta indumentària ha estat repintada amb colors impropis. L'aspecte de la imatge de la Verge és seriós i rígid i mira al poble.»<sup>13</sup>

Amb aquesta col·locació de

la imatge, descrita per mossèn Pons en el seu llibre publicat l'any 1936, la va trobar l'esclat antireligiós del mes de juliol d'aquell mateix any.

### Traslats durant la Guerra Civil i la postguerra

El saqueig de l'església parroquial es va iniciar el mateix dia 21 de juliol de 1936. Sembla que algun líder d'esquerres local i membre del comitè (diuen que Enric Bru-fau) va evitar que fossin destruïts els altars barrocs del Roser i el de la Puríssima que eren els de més valor artístic. Posteriorment, els van pare-

dar amb un envà. També des del comitè s'hauria ordenat que fos respectada la Mare de Déu del Socors i que fos traslladada a Lleida poc després.<sup>14</sup> Hem de suposar que la Verge del Castell també fou salvada com la del Socors i que també fou duta de seguida a Lleida seguint les ordres de la Generalitat.

Tot un seguit d'obres procedents de diferents pobles de les diòcesis de Lleida i d'Urgell, col·leccions particulars i fons dels museus de Lleida foren concentrats a l'antic Hospital de Santa Maria que llavors els republicans ano-

<sup>13</sup> PONS I FARRÉ, J.: *op. cit.*, p. 50.

<sup>14</sup> PLANES I CLOSA, Josep M.: "L'alçament i la revolució", *La Guerra Civil a Agramunt*, Agramunt, Col·lecció de Sí, 1988, p. 46.

**La imatge de Nostra Senyora del Castell s'ha estat en el magatzem del Museu Diocesà de Lleida durant tots aquests gairebé setanta anys sense que ningú de la vila agramuntina, que se sàpiga, en tingué coneixement.**

menaven Museu del Poble, dirigit per Salvador Roca i Lletjós. Aquest, fins llavors director del Museu Morera, fou una de les persones que més destacaren en la protecció del patrimoni artístic de la zona. Una part del fons fou traslladada el 1938 a l'ermita de Butsenit, propera a la ciutat. Amb l'entrada de l'exèrcit franquista l'abril de 1938, els militars del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional (SDPAN) es van fer càrrec de l'edifici del museu. Un cop conquerit el dipòsit de l'ermita de Butsenit i portat el seu contingut a Lleida, el mes de setembre es va procedir a traslladar tots els fons artístics lleidatans a Saragossa.<sup>15</sup>

El trasllat de les 163 caixes a l'església del Carmen de Saragossa es va fer en 8 expedicions i 12 camions, tot i les fortes polèmiques entre diversos sectors de la ciutat,

ja que, fins i tot, algunes autoritats lleidatanes hi estaven en contra. A Saragossa hi restarien fins a l'acabament de la guerra, moment en què van començar a tornar a Lleida, per diferents mitjans, entre els anys 1939 i 1943. Els legítims propietaris van poder presentar les reclamacions de les obres i objectes confiscats.<sup>16</sup>

Sabem que la Mare de Déu del Socors va ser reclamada per les autoritats de la vila i, un cop localitzada a Saragossa per part de mossèn Perelló i de l'agutzil municipal Pau Ros, va retornar a Agramunt el mes de setembre de 1939.<sup>17</sup> La del Castell, no sabem per quin motiu, no va tornar. Desconeixem quines gestions es van fer per tal de localitzar-la, però al final, malauradament, es deuria donar per desapareguda.

El 1941 es va organitzar durant una setmana l'exposició *El Salón de Arte Antiguo*

*Leridano*, arran del retorn des de Saragossa de la major part dels objectes custodiats pel SDPAN. Moltes de les peces que s'havien aplegat al Museu del Poble no van retornar al lloc d'origen i van passar al Museu Diocesà. Entre altres, s'hi va quedar la Mare de Déu del Castell d'Agramunt.

Per tant, la imatge de Nostra Senyora del Castell s'ha estat en el magatzem del Museu Diocesà de Lleida durant tots aquests gairebé setanta anys sense que ningú de la vila agramuntina, que se sàpiga, en tingué coneixement. Ja que, finalment, ha pogut ésser localitzada, seria bo que s'iniciés un projecte de restauració de la peça de cara a tornar-li la dignitat que una obra d'aquest tipus es mereix i que en un futur pròxim pogués tornar a ésser exposada i admirada pels agramuntins i per tothom.

<sup>15</sup> PORTA, Esperança i NAVARRO, Jesús: *Història del Museu Morera 1915-1990*, Lleida, Ajuntament de Lleida, 1990, p. 59-65.

<sup>16</sup> BERLABÉ, Carmen i FITÉ, Francesc: "El Museu Diocesà de Lleida i la Guerra Civil", *I Congrés d'Història de l'Església catalana des dels orígens fins ara*, Solsona 1993, v. 2, p. 557-561.

<sup>17</sup> *Sió*, setembre 1967, p. 16-17.

**Marató de TV3** **Musical d'Escala en HI-FI**

Organitzat per les dones de l'Esbarjo

Dies: 5, 6, 7 i 8 de desembre 2010

Venda anticipada: dies 3, 4 i 7 de 7 a 9 de la tarda al Casal

**us hi esperem a tots!**

CUINES A MIDA - CERAMICA - GRES - SANITARIS  
MAMPARES - GRIFERIA - MOBLES DE BANY  
FOCS A TERRA - BARBACOES...

Pressupost sense compromís!



*presencials*  
**CUÑAT**

group **GAMMA**  
[www.gamma.es](http://www.gamma.es)

67 Capella, 8 Agramunt Tel: 973 300 115

# Nous camins, nous horitzons

Text i fotos Josep Bertran



1. Vista dels Salats.

***L'evolució paisatgística de les terres que envolten la nostra vila ha estat una constant des de la prehistòria.***

**D**es de mitjans de setembre s'estan duent a terme les obres de la concentració parcel·lària del canal Segarra-Garrigues, com ja vàrem informar en el seu moment. Aquest mes volem aprofundir en aquesta obra que podem considerar de les històriques, tant pel que representa de modificació del terme com perquè és el pri-

mer pas per transformar gairebé tots els nostres secans en regadius, en els més moderns regadius que mai s'hagin vist fins ara a les nostres contrades.

L'evolució paisatgística de les terres que envolten la nostra vila ha estat una constant des de la prehistòria. Una evolució constant, però lenta. Mai com ara no s'havia expe-

rimentat un canvi tan radical en tant poc temps. Només la implantació dels regadius del canal d'Urgell fa cent cinquanta anys es pot comparar amb el que ara s'ha encetat.

Segons els especialistes, el paisatge de la Vall del Sió en general i el que envolta Agramunt en particular ha conservat fins ara restes de la xarxa de camins que van construir ▶



2



3



4



6



7

2. Fita entre el terme d'Agramunt i el d'Oliola.
3. Col·locació de tubs en les obres de desguàs.
4. Arbre arrancat.
5. Ruïnes de l'ermita de Gorga.
6. Vista d'Agramunt des dels Salats.
7. Connexió amb Puigverd.
8. Obertura del camí X des del canal d'Urgell.
9. Obrint un nou camí.

els romans. Aquests, però, també van aprofitar vies anteriors com han fet les successives colonitzacions especialment la dels àrabs i durant tota l'època medieval.

L'estructura feudal d'aquesta època amb la formació de nous poblaments, pobles, masies i quadres va anar modificant el paisatge i la xarxa de camins que es va fer més densa ja que les necessitats de trasllat van créixer a me-

sura que ho feien els poblaments.

A partir de mitjans del segle XX el camp va experimentar un canvi important amb l'arribada de la mecanització. Els camins es van modificar per facilitar el pas de la nova maquinària i els pobles petits i les masies es van deshabitar i el conreu de la terra ja es fa des de la Vila i per tant deixen de ser útils les cabanes i altres instal·lacions agrícoles.

Ara, però, ens arriba la gran transformació. Camins amb traçats mil·lenaris seran esborrats del tot i se'n perdrà totalment la traça. Altres vies es modificaran, es milloraran i se'n crearan de noves. La xarxa de camins del nostre terme es farà més racional per atendre les noves necessitats, per desplaçar-se d'una partida a l'altra i per accedir més fàcilment a les noves finques sorgides de la concentració.



5



8



9

***L'actual xarxa de camins té la forma radial. Gairebé tots parteixen d'un eix central que és l'estructura urbana d'Agramunt.***

Per deixar constància de la transformació publiquem aquest reportatge on s'explica aquests canvis a partir dels mapes dels camins històrics i de la nova xarxa dels que ja s'han obert aquest darrers mesos.

Per facilitar la comprensió de les dues xarxes, l'antiga i la nova, publiquem dos mapes que es poden superposar. A sota la xarxa actual i a sobre, amb paper transparent,

el traçat de les noves vies rurals. D'aquesta manera s'observa clarament la diferència entre una i l'altra.

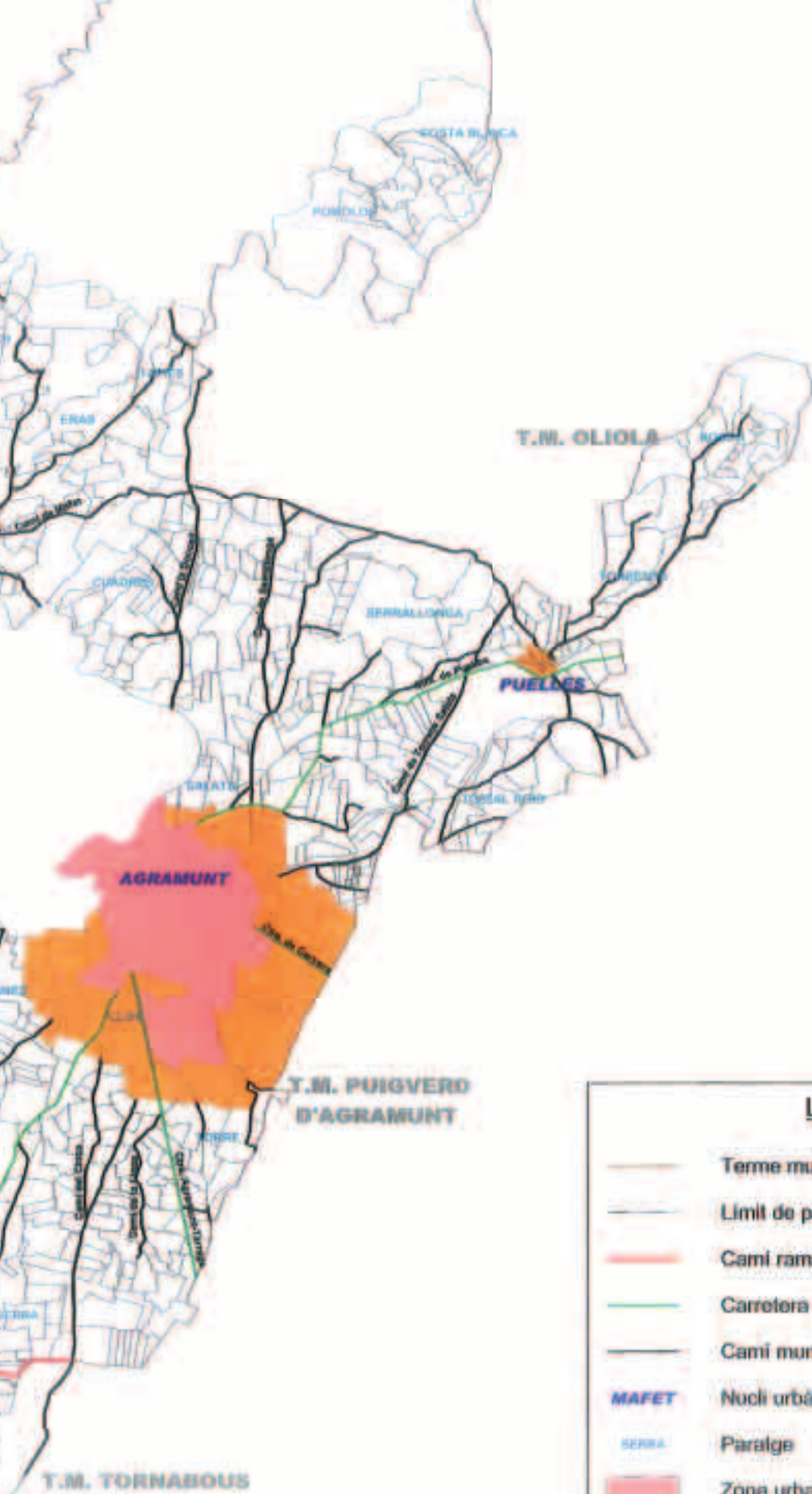
L'actual xarxa de camins té la forma radial. Gairebé tots parteixen d'un eix central que és l'estructura urbana d'Agramunt. Es diu que precisament l'origen de la nostra vila rau en aquesta cruïlla de camins que tindria el seu centre en el que avui és la plaça de l'Església i que a partir d'aquí

neix la vila medieval. De totes maneres tot fa pensar que aquest indret devia estar habitat molts anys abans, donada la seva privilegiada situació geogràfica en el punt central i més ample de la vall del Sió.

### **ZONA DE LA SERRA**

La nova estructura de camins, especialment a la zona de la Serra d'Almenara, té forma quadriculada, com un ►





**Llegenda**

-  Terme municipal d'Agramunt
-  Limit de parcel·la
-  Camí ramader
-  Carretera
-  Camí municipal
-  Nucli urbà
-  Paratge
-  Zona urbana
-  Zona inclosa a la concentració parcel·laria
-  Zona periurbana



10



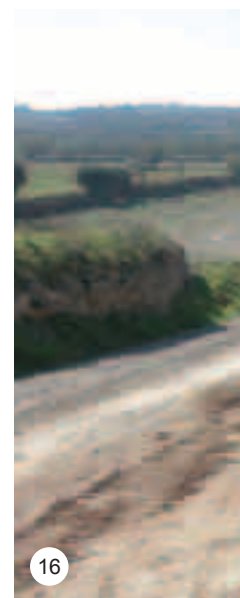
11



14



15



16

- 10. Per obrir alguns dels nous camins han de tirar pel dret.
- 11. Camí AG, des de la Gasolinera fins la carretera d'Almenara
- 12. Cruïlla a la Carrerada.
- 13. Cal tragar molta terra per fer els camins més amples.
- 14. Cruïlla entre els camins AB i AC.
- 15. Fita a la Carrerada.
- 16. Com era i com quedarà el camí de la Parra.
- 17. Una màquina esbroçadora neteja marges.

tauler d'escacs: les vies perpendiculars van de nord a sud i s'entrecreuen amb les horitzontals, que van d'est a oest, configurant una veritable xarxa vial.

Els primers arrenquen d'una nova via, el camí X, que té un recorregut de ronda al voltant de la població, des del Polígon Industrial fins al canal, prop de les noves comportes. És un traçat semblant al que tindrà la futura variant de la

carretera C-14 i s'enfila cap a la Serra fins a connectar amb la Carrerada.

### Camins verticals

En total són 4 els nous camins que van de nord a sud.

(AH) El primer segueix el mateix traçat que l'actual Camí Vell de Tàrraga millorant-ne corbes i marges. Va des de la carretera de Tàrraga fins a la Carrerada per sota l'antena de comunicacions.

(AG) El segon arrenca des de la Gasolinera fins la carretera d'Almenara, passant per sota la Masia Isidori on es creua amb l'AA.

(AF) El tercer comprèn el primer tram del camí dels Ofegats i el segon tram del camí de la Parra. Va des del canal d'Urgell, fins sota la masia del Martí la Serra.

(AE) El quart aprofita el primer tram del camí Vell de Balaguer i s'enfila vers la Serra



12



13



17

***Les modificacions en el terme nord no són tan accentuades com en el sud. Amb tot, se suprimeixen camins, se n'obren de nous i es preveuen millores de comunicacions entre Agramunt i les Puelles.***

amb un traçat totalment nou. Va des del canal d'Urgell, prop del pont de Torredònia, fins la Carrerada.

### **Camins transversals**

(X) El recorregut dels camins que van d'est a oest, és totalment nou. El més proper a la Vila és el camí X, que fa una mena de circumval·lació de la que ja hem parlat abans.

(Y) Continuant vers la Serra trobem el camí Y que connec-

ta el de Ca l'Isidori amb el terme de Preixens.

(Z) El camí Z és el segon més llarg i va des del camí Vell de Tàrrega també fins al terme de Preixens.

(AA) El camí AA és el més llarg i discorre paral·lel a la Carrerada i comunica directament els camins del terme de Puigverd amb els de Preixens.

També es milloren o es construeixen camins de re-

corregut més curt per facilitar l'accés a finques que no el tenen directament amb les vies principals.

### **ZONA NORD**

Les modificacions en el terme nord no són tan accentuades com en el sud. Amb tot, se suprimeixen camins, se n'obren de nous i es preveuen millores de comunicacions entre Agramunt i les Puelles.

El camí més llarg és el que ▶



18



19



20



21

- 18. Senyals de perill a les obres del camí de Balaguer.
- 19. Fita entre els termes d'Agramunt i de Preixens.
- 20. Obertura del camí AC des del canal.
- 21. Cartell indicant la zona ZEPA a la serra d'Almenara.

***L'obertura dels nous camins tot mantenint els vells ha facilitat l'accés a les noves finques.***

uneix directament el nucli de les Puelles i el terme de Preixens a l'alçada de l'Ermita de Gorga. La meitat del recorregut aprofita el traçat històric i l'altre és totalment nou.

Per anar des del camí de la Donzell fins a Mafet s'obre un nou camí més curt i directe que es prolonga fins a comunicar amb el nou camí de Serrallonga.

Desapareix el camí de Segur. El tram dels Salats és nou i després s'aprofita el tra-

çat del de Serrallonga.

L'aprovació d'aquests traçats no s'ha fet sense polèmiques, queixes i al·legacions que, en ocasions, han portat a modificar algun petit tram del projecte inicial.

En aquest moment la sembra ja es pot donar per acabada. L'obertura dels nous camins tot mantenint els vells ha facilitat l'accés a les noves finques que, malgrat no estar del tot delimitades físicament, tots els propietaris tenien els

corresponents plànols.

Les obres continuaran gairebé un parell d'anys fins que estiguin instal·lades totes les conduccions de reg, desguassos i els camins totalment acabats i fetes les modificacions a les finques. Fa unes setmanes que el personal de l'empresa ASG està contactant amb els propietaris per si volen connectar-se a la xarxa per poder regar. Això, però, és un altre tema del que parlarem més endavant. ■

# La literatura i els premis: no hi ha goig sense alegria

Àngels Escolà i  
Montse Penella



IES RIBERA DEL SIÓ

Les professores, familiars i les alumnes després de rebre el premi a Poblet.

A baix, les professores Àngels Escolà i M<sup>a</sup> Pilar Ribalta reben la felicitació de mans de l'abat de Poblet.

A Agramunt estem de sort ja que hi ha hagut una colla de nois i noies que han guanyat concursos de prosa durant aquest any. Només recordar-vos que la collita de premis va començar amb el concurs de la Coca-Cola en què l'alumna Gemma

Novau va arribar a un merescut novè premi de 33 Relat Breu. Cal destacar que és un concurs a nivell de tot Catalunya i que no és gens fàcil arribar a la final i aconseguir un premi d'aquesta importància. Ja ha arribat el llibre imprès amb les millors redaccions i en aquest recull s'hi pot llegir la seva amb el títol "*L'última carta*" i veure una fotografia de l'autora del text. També hi ha els premis de les Balears.

El 3 d'octubre vam anar a l'acte de cloenda del premi XVI Certamen Literari, *Contes al voltant del claustre*, a Poblet. Les professores Maria Pilar Ribalta i Àngels Escolà van ser les acompanyants de les alumnes premiades Marta

Bertran Vicens i Magalí Ortiz Martín. Allí vam tenir l'agradable sorpresa de trobar-nos amb un alumne del centre que va participar i guanyar en nom de l'escola Alba de Tàrraga, Josep Ramon Torra, conjuntament amb un grup de treball.

Va ser molt emocionant recollir el premi a Poblet de mans de l'abat. Estàvem tots i totes, la mainada, les docents i les famílies orgullosos i orgullosos d'haver aconseguit el guardó. El premi va ésser una publicació del material literari en un llibre imprès i en format digital. Qui el vulgui llegir el pot consultar a l'adreça següent: <http://www.xtec.es/crp-urgell/>.

Els contes són: *Ariadna al monestir*, de Marta Bertran Vicens, i *El cor del monestir*, de Magalí Ortiz Martín.

Esperem que aquesta estela de premis no s'acabi, i que tots els futurs escriptors amb inquietuds literàries i motivacions culturals o artístiques, tinguin el seu reconeixement, i que Agramunt, vila de Guinovart i Viladot, pugui tenir amb els anys molts premis que destaquin la vàlua de l'equip de formadors i estudiants que hi ha a l'Institut Ribera del Sió. Tanmateix, com que és més fàcil perdre que guanyar, no oblidem tots els que s'hi van presentar, ja que el seu esforç ha servit per esperonar la imaginació i el talent dels guanyadors. ■



IES RIBERA DEL SIÓ



**Anys d'experiència ens acrediten  
com a professionals de confiança**

*Mestres en l'art!*

- ↳ Galeria d'art amb exposició permanent
- ↳ Obres en petit i gran format i en diferents tècniques.
- ↳ Murals sobre tela o directament pintat al lloc destinat
- ↳ Restauració de pintures i peces antigues
- ↳ Treballem metalls nobles en obres-joia exclusives per a col·leccions particulars o regals amb distinció i qualitat

Visiteu-nos, pressupost sense compromís

C/ Sió, 3      C/ Sió, 10 1<sup>er</sup>      TEL 973392157      Agramunt



**Construccions  
Reformes**

*Xavier Junyent Sangrà*  
Tel. 625 119 990

Av. dels Esports, 8, 2n, 1a      25310 AGRAMUNT

*Textils i roba per la llar*

*M<sup>ra</sup> Dolores Arriola*

C/ Sant Joan nº 7  
25310 Agramunt  
(Lleida)

Tel: 973 39 09 62  
973 39 12 45  
Mòbil 615244719

**Roba interior  
Roba a peu  
Cortines  
Pijames  
Banyes...**

*forn i pastisseria*

**CAMATS**



- Pastisseria selecta
- Coques de recepte de tota mena

25310 AGRAMUNT (Lleida)

Carrer de les Planes, 2      C/ Sant Joan, 8  
Tel: 973 39 17 08      Tel: 973 39 02 98



Av. Generalitat, 10 - AGRAMUNT - Tel./Fax 973 392 311 - Mòbil 630 053 450




**KIPPS**

RESTAURANT ♦ HOTEL ♦ CAFETERIA ♦ BERRONCA

*que li vagi de gust...*

Reserve: 973 39 08 26



# Pla de consum de fruita

CEIP Macià-Companys



MACIÀ-COMPANYS



MACIÀ-COMPANYS

***El Pla consisteix a distribuir gratuïtament fruita fresca seleccionada en funció de l'estació de l'any, la proximitat de la producció i la qualitat.***

**D**es de fa anys a l'escola ja es treballa el menjar saludable i per esmorzar mengem entrepà o fruita des de pàrvuls fins a sisè de primària. Aquest curs, a més a més, ens hem adherit al **Pla de consum de fruita a les escoles** que és una iniciativa de la Unió Europea i coordinada pel Departament d'Agricultura, Alimentació i Acció Rural, el de Salut i el d'Educació de

la Generalitat de Catalunya.

Els objectius d'aquest pla són: oferir fruita gratuïta en els esmorzars dins del centre escolar, informar sobre els beneficis de l'increment del consum de fruites i verdures..., i proposar el consum de fruites com una alternativa excel·lent al consum d'altres aliments amb menys qualitat nutricional.

El Pla consisteix a distribuir

gratuïtament fruita fresca seleccionada en funció de l'estació de l'any, la proximitat de la producció i la qualitat. Durant el mes d'octubre hem menjat: préssec, nectarina, pruna i raïm, i al mes de novembre: poma Royal Gala, pera, mandarina i raïm.

Podeu consultar més informació a: [www.gencat.cat/dar/fruita-escolar](http://www.gencat.cat/dar/fruita-escolar) ■

**PROMOCIONS LLUCH-FIGUERA, S.L.**



**VENDA DE CASES ADOSSADES**  
de 215 m<sup>2</sup> amb jardí i acabats de qualitat  
**Costa dels Dipòsits, 7 - AGRAMUNT**

**INFORMACIÓ I VENDA:** Promocions Lluç-Figuera, S.L.  
Telèfons 658 98 97 35 - 609 75 97 20

# Detenció a la nostra Vila d'un presumpte assassí

Fa justament 125 anys, l'any 1885, Agramunt va ser l'escenari del fet divers que se'n deuria parlar molt i durant molt de temps, fins i tot podria ser l'argument d'un telefilm. Els antecedents són un crim esdevingut al carrer Montcada de Barcelona, que va comportar la persecució per tot Catalunya del presumpte assassí per part d'un famós policia que el portà fins a Agramunt on el va detenir, no sense perills i malentesos.

## LA VANGUARDIA

10 de Mayo de 1885

### Crónica

—Vamos á ampliar las noticias referentes á la captura de los presuntos autores del terrible drama de la calle de Montcada.

Dijimos que el señor Aleu, al llegar á Valencia, supo que aquellos se habían marchado.

Dejando sus confidentes, para no inspirar sospecha, salió de Valencia el señor Aleu afeitado y disfrazado con zaragüelles y sombrero ancho, como si fuese un trabajador de la huerta y recorriese muchos pueblos de aquella región.

No fué en vano su excursión, pues en ella indagó que los que buscaba habían vuelto á Cataluña y se encontraban en Agramunt.

La hora decisiva se aproximaba. Un golpe en falso podía comprometer la fama del ex-jefe de policia, haciendo huir á los perseguidos, tal vez para no ser cogidos nunca. El señor Aleu debía demostrar una vez más su ingenio.

Cambiando en un momento de carácter, de traje y de educación, así como había cambiado de vestido, se hizo conducir en una tartana á Agramunt, teniendo buen cuidado de que sus gestos y sus palabras lo hiciesen aparecer á los ojos del tartanero como un jugador, un vicioso y en fin como

un hombre perverso.

Durante todo el camino hizo el borracho hablando siempre del juego y dando á entender que recorría los pueblos y las fiestas mayores y ferias para jugar, escuchó confirmada por boca del tartanero la noticia de la residencia del «Paella» y sus compañeros en Agramunt.

Como el tartanero le hubiese dicho á su viajero que conocía á «Paella», el señor Aleu, tan pronto como se apeó le rogó que se lo enseñase porque deseaba trabar conocimiento con él.

—Allí está, contestó el tartanero señalándole la plaza.

Representando el mismo papel que se había impuesto desde que subió á la tartana, se dirigió, al sitio donde se hallaba «Paella» y entabló conversación con él, logrando separarlo mientras le iba diciendo que solo por el deseo de conocerlo había hecho el viaje desde Valencia.

No bien lo tuvo separado de la demás gente, le dijo: —«Daos preso,» y sacando unas mordazas, única arma que llevaba encima, lo agarró por un brazo, mientras «Paella»,



dolorido por el apretón de las tenazas, arrojaba una pistola que había sacado al intimarle el señor Aleu que se diese preso.

Los vecinos que creían ser aquello una agresión por parte del forastero, también borracho según ellos, se echaron sobre él dándole varios golpes que sostuvo pacientemente, pero sin soltar al presunto criminal.

El alcalde también se puso de parte de los vecinos y hasta pretendía llevarse preso al señor Aleu; mas éste, sin darse á conocer manifestó al señor alcalde su deseo de que también fuese detenido el otro individuo.

El alcalde no se daba por entendido, por lo cual el señor Aleu, viendo á un guardia civil que al oír el alboroto se había acercado al grupo, le manifestó que él no podía darse á conocer aún, pero que sería debidamente recompensado si detenía á los dos.

Así lo hizo el guardia y una vez en las Casas Consistoriales de la villa todo se puso en claro, mostrando el señor Aleu un documento del señor gobernador que le autorizaba para prender al autor ó autores del asesinato de la calle de Moncada.

En eso los compañeros de «Paella», que conversaban con éste cuando fue detenido por el



Carrer Sabateria de baix (pàg. anterior) i carrer Sió, els escenaris dels esdeveniments.

señor Aleu, desaparecieron de la villa.

En la madrugada de anteayer fueron detenidos por el señor Aleu que les seguía los pasos desde Agramunt.

El sugeto que se presentó al señor gobernador, como dijimos ayer, para hacerle alguna confidencia, era individuo del cuerpo de Orden público, cesante. El día mismo que se perpetró el crimen de la calle de Moncada, vio á tres sugetos conocidos suyos como individuos de conducta desarreglada, sospechó que tramaban algo, y acordándose de su antiguo cargo, les siguió hasta Casa Antúnez y entró tras ellos sin ser notado en una de las casas de comida de aquella barriada. Sentado en una mesa cercana pudo oír la conversación que sostenían, sorprendiendo algunas palabras, entre ellas las de uno que tomando un pan

y cuchillo, dijo, contestando á una pregunta de sus compañeros: «Ha sido muy sencillo; se ha hecho así;» y cortó de un solo golpe y en redondo un corrusco del pan.

Al día siguiente, al leer en los diarios la relación del horroroso crimen, atando cabos, al saber que se ofrecían 20,000 pesetas al que diese indicio de los autores del mismo, se decidió á poner en conocimiento de la autoridad cuanto sabía.

Esta es la relación, que estamos dispuestos á rectificar cualquier inexactitud en que podamos haber incurrido.

—Escritas las anteriores líneas se nos dice que los cómplices de «Paella» se embarcaron en Valencia, dirigiéndose á Orán ó Túnez.

También se nos añade que «Paella» ha confesado ser cómplice en dicho crimen.

11 de Junio de 1885

—Han sido puestos en libertad, por no resultar culpabilidad alguna contra ellos, los sugetos conocidos por Paella, Calitx y Ramonet de Ciutadiüa. El primero fue detenido en

Agramunt por el señor Aleu y los otros dos se presentaron á los tribunales al saber que eran perseguidos.

Ya recordarán nuestros lectores que estos individuos

fueron delatados al señor Gobernador como cómplices en la muerte del desgraciado cobrador Azemar, ocurrida en la calle de Moncada.



**Farre & Serrano  
Distribucions**

Carbòniques, Vins, Caves, Licors i Lots d'Empresa

Pol. Ind. C/ Segarra, 13 - 25310 Agramunt (Lleida)  
Tel. 973 391 134 / 390 164 - Fax 973 391 134  
farreserrano@terra.es / farre34@hotmail.com

**Jové  
Balasch**

Indústries Jové-Balasch, S.L.  
C. Indústria, 2-4 25310 Agramunt  
T. 973 392539 F. 973 391151  
www.jovebalasch.com

El nostre origen ve ligat a la terra  
i és aquesta la que ens inspira

**absij**  
MAS BLANCH I JOVÉ

La Pobla de Cérvoles (Lleida) - T. 973 050018 / 973 392539

**La Dolça Vita**

- Pastissos de gommes
- Bocsos de tot tipus de  
hamincadures per  
aniversaris, comentos  
i festes
- Gochos
- Venda de  
bagues i bolletes

Tel. 655 475 466 - 973 399 696  
C/ Encanyament, 3  
AGRAMUNT

**CVA**   
centre veterinari d'Agramunt

Anna Eroles  
Veterinària

di	dm	dic	dj	div	ds
tancat	tancat	tancat	tancat	tancat	10:00 a 13:30
17:00 a 20:30	17:00 a 20:30	17:00 a 20:30	tancat	17:00 a 20:30	tancat

Plaça del Mercat,  
baixos, s/n  
25310 Agramunt  
(Lleida)  
Tel. 670 22 10 37

peruqueria unisex - estètica

**Styl**

MAQUILLAGE - PERRUCA - FRISURE  
PERFUMERIA - MANICURE  
TRATAMENTS DE CABEL

**Carme i Maite**

**fotoduplicació 20" 50€ m2 max**

**Dimarts a dijous:  
9:30 a 14:00 h.**  
**Divendres i dissabtes:  
Hores convingudes**

C. Vilavel·la, 1 - 25310 Agramunt  
Tel. 973 39 27 17

# Un destí dolorós



J. PIJUAN

*A l'instant vam veure com una colla d'individus sortien corrents de la casa cridant empaitats per aquell desconegut que no parava d'estovar-los amb una llarga canya que brandava a les mans.*

**R**estem arraulits en un racó de l'habitació abraçats els uns als altres per encoratjar-nos del temor que ens envaeix mentre sentim la proximitat de les seves passes. El soroll que fan ressona per tota la casa i s'endinsa en la foscor de l'estança on ens hem resguardat. Restem completament a les fosques per evitar que la més mínima il·luminació d'algun llum s'esmunyi més enllà de la protecció que ens ofereixen les quatre parets que ens envolten. Havíem notat la seva presència sense exterioritzar el més mínim interès. En un principi havíem percebut les seves passes com una simple remor de fons, un so gairebé imperceptible que ens va semblar que s'esvairia en la mateixa llunyania, així que amb aquest pensament vam continuar fent la vida de cada

dia sense donar-hi més importància. Però contràriament al que pensàvem de seguida el soroll se'ns va fer cada cop més evident i aleshores una estranya sensació aflorà dins nostre que ens va espantar. El neguit que ens cremava per dins ens va empènyer a treure el cap per la finestra. Observant l'entorn el vam dividir al fons del camp avançant lentament però decidit en la nostra direcció. En un moment donat es va aturar a mig camí. Des de la nostra distància ens va semblar que estudiava detalladament una de les cases com si cerqués trobar-hi alguna cosa, i acte seguit hi va entrar. No havia transcorregut gaire estona que vam sentir uns crits ben esgarriposos que ens van espantar. A l'instant vam veure com una colla d'individus sortien corrents de la casa cridant empaitats per aquell desconegut que no parava d'estovar-los amb una llarga canya que brandava a les mans. Aquella visió ens va colpir tant que vam notar el tacte d'aquella canya sobre els nostres propis cossos si ens arribava a veure. Tement que així fos ens apartàrem de seguida de la finestra i vam córrer a amagar-nos.

El temps passa tan lentament que se'ns fa etern. No tardem en sentir les passes del desconegut ben a prop. Ha entrat dins la casa i ara ens està buscant. Tremolem de por pensant que ens pugui trobar. De sobte les passes s'aturen davant la nostra

porta. No gosem ni respirar per por de revelar la nostra presència. Sortosament al cap d'uns moments reprèn la marxa sense entrar i és com si ens traguessin un gran pes de sobre, ens sentim alleujats. Malauradament l'assossec no dura gaire perquè de seguida notem que dóna mitja volta i torna a venir. Aquest cop no passa de llarg, sinó que esbotza la porta i entra a l'habitació. En veure'ns allà dins els seus ulls s'il·luminen de satisfacció alhora que ens mostra un somriure d'orella a orella, i sense dubtar gens ni mica ens fa sortir d'allà dins a cops de canya i no para fins deixar-nos ben estesos per terra. El dolor és tan fort que perdo el coneixement.

No sé pas quant de temps he estat inconscient, però quan recobro els sentits em trobo tancat en una petita cel·la entremig d'una pila de petits cossos moribunds que no paren de gemegar. El desconegut no tarda gaire a arribar i ens comença a treure d'allà dins a sarpatos. Sense compassió ens estomaca un per un amb força, fins que la cuirassa que ens envolta es trenca i ens deixa totalment nus. Per dissort nostra no en té prou amb humiliar-nos desposseint-nos de les nostres vestidures, sinó que ens esmicola fins a reduir-nos a pols, i sense deixar-nos reposar en pau ens diposita en una mateixa urna per començar a amassar-nos amb les seves pròpies mans. ■

# Resultats i classificacions

## Primera Territorial

Agramunt G. Gatell	2	Solsona	2
Borges Blanques	2	Agramunt G. Gatell	1
Agramunt G. Gatell	1	Artesa de Segre	3

Classificació	J	G	E	P	GF	GC	Punts
Almacelles	9	7	1	1	31	5	22
Andorra	8	6	2	0	23	5	20
Balàfia	9	6	0	3	21	17	18
Alpicat	9	5	2	2	15	12	17
Artesa de Segre	9	5	1	3	18	14	16
Solsona	9	5	1	3	16	12	16
Juneda	9	4	3	2	18	15	15
La Seu d'Urgell	8	4	3	1	14	8	15
Linyola	8	3	3	2	14	10	12
Borges Blanques	9	3	3	3	14	14	12
Vilanova de la Barca	8	3	2	3	14	11	11
Balaguer	9	3	1	5	15	14	10
Tremp	9	2	3	4	9	21	9
Artesa de Lleida	9	1	4	4	8	17	7
Guissona	8	1	3	4	7	14	6
<b>Agramunt G. Gatell</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>19</b>	<b>5</b>
Pobla de Segur	8	1	0	7	8	25	3
Almenar	9	0	2	7	8	29	2

## Juvenil

Agramunt G. Gatell	0	Solsona	9
Artesa-Ponts	0	Agramunt G. Gatell	0
Balàfia	3	Agramunt G. Gatell	1

Classificació	J	GF	GC	Punts
Oliana	4	17	9	10
Pobla de Segur	3	12	7	7
Cervera	2	8	1	6
Guissona	3	6	2	6
Artesa-Ponts	3	4	7	3
E. F. Urgell	4	4	15	3
Solsona	3	17	6	3
Balàfia	4	13	19	3
<b>Agramunt G. Gatell</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>0</b>

## Cadet

Tremp	1	Agramunt G. Gatell	3
Agramunt G. Gatell	2	At. Segre	2
E. F. Urgell	0	Agramunt G. Gatell	3
Agramunt G. Gatell	4	Bellpuig	3

Classificació	J	GF	GC	Punts
<b>Agramunt G. Gatell</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>10</b>
Baix Segrià	3	12	3	9
Balaguer	3	7	2	7
E. F. Urgell	4	15	11	7



Aleví B.

Guissona	3	13	4	6
At. Segre	3	4	6	4
Ivars d'Urgell	2	11	2	4
Tàrraga	4	10	11	4
Fondarella	4	8	20	3
Pla d'Urgell	3	4	8	1
Tremp	4	7	16	1
Bellpuig	3	6	18	0

## Infantil

Tremp	4	Agramunt G. Gatell	0
E. F. Urgell	0	Agramunt G. Gatell	3
Garrigues	2	Agramunt G. Gatell	1
Agramunt G. Gatell	4	Pobla de Segur	3

Classificació	J	GF	GC	Punts
E. F. Urgell	4	18	2	12
Garrigues	4	14	3	12
Tremp	4	16	5	9
Bellpuig	3	17	7	9
Ar. Segre	3	13	3	9
Pobla de Segur	4	15	10	6
Tàrraga	4	5	9	4
Guissona	3	8	13	3
<b>Agramunt G. Gatell</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>3</b>
Cervera	4	2	23	1
Rialp	2	2	4	0
Artesa-Ponts	3	4	9	0
Balaguer	4	3	24	0

## Aleví A

E. F. Urgell	4	Agramunt G. Gatell	9
Agramunt G. Gatell	4	Cervera	0
Agramunt G. Gatell	4	Arrels	4
Agramunt G. Gatell	4	Tàrraga	0

Classificació	J	GF	GC	Punts
Lleida	4	20	3	16
<b>Agramunt G. Gatell</b>	<b>4</b>	<b>22</b>	<b>8</b>	<b>14</b>
At. Segre	3	16	1	12
Guissona	3	19	9	12
Garrigues	3	16	9	12
Arrels	4	11	6	11
Pla d'Urgell	4	8	12	10
Balàfia	4	17	21	8
E. F. Urgell	4	17	25	7
Tàrraga	4	6	20	5
Pardinyes	4	8	19	4
Cervera	4	1	16	4
Ivars d'Urgell	3	4	16	3

## Aleví B

Pla d'Urgell	1	Agramunt G. Gatell	6
Agramunt G. Gatell	5	Linyola	6
Fondarella	1	Agramunt G. Gatell	5

Classificació	J	GF	GC	Punts
Ar. Segre	4	19	5	16
Linyola	4	18	15	13
Intercomarcal	4	15	7	11

Lleida	4	14	10	11
Oliana	4	10	12	10
Cervera	4	10	15	10
<b>Agramunt G. Gatell</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
Mollerussa	3	10	5	9
Rialp	4	12	13	9
Bellpuig	4	12	17	7
Tàrrega	3	7	7	6
Pla d'Urgell	4	2	20	4
Fondarella	3	3	14	3

### Benjamí

Agramunt G. Gatell	5	Artesa-Ponts	7
Cervera	2	Agramunt G. Gatell	8
Agramunt G. Gatell	8	Almacelles	2
Bellpuig	1	Agramunt G. Gatell	4

### Pre-Benjamí

Agramunt G. Gatell	2	E.F. Urgell	2
Balàfia	3	Agramunt G. Gatell	1
Agramunt G. Gatell	3	Bordeta	0
At. Segre	1	Agramunt G. Gatell	3

(Aquestes categories no disposen de classificació).

## AGENDA DEL MES DE DESEMBRE AL CAMP D'ESPORTS

### Primera Territorial

Dia 12, a les 16,00 h Agramunt G. Gatell - Balaguer  
Dia 19, a les 16,00 h Agramunt G. Gatell - Almenar

### Juvenil

Dia 18, a les 18,00 h Agramunt G. Gatell - Artesa-Ponts

### Cadet

Dia 4, a les 17,00 h Agramunt G. Gatell - Fondarella  
Dia 18, a les 17,00 h Agramunt G. Gatell - Ivars d'Urgell

### Infantil

Dia 4, a les 15,30 h Agramunt G. Gatell - Guissona  
Dia 18, a les 15,30 h Agramunt G. Gatell - Bellpuig

### Aleví-A

Dia 4, a les 11,00 h Agramunt G. Gatell - Balàfia  
Dia 18, a les 11,00 h Agramunt G. Gatell - Ivars d'Urgell

### Aleví-B

Dia 4, a les 12,00 h Agramunt G. Gatell - Cervera  
Dia 18, a les 12,00 h Agramunt G. Gatell - Bellpuig

### Benjamí

Dia 11, a les 11,00 h Agramunt G. Gatell - At. Segre

### Pre-Benjamí

Dia 11, a les 12,00 h Agramunt G. Gatell - Bellpuig

**Castro Motor** **Serveis Automoció S.L.L.**  
Ctra. Tàrrega, 35 Agramunt 973 39 24 33

**Tecnologia Castro Motor, al teu abast:**

- TWC 501 - Pneumàtics
- i-03 infraroig - Gasos
- V.A.G. 1767 - Autodiagnosi
- V.A.G. 1552 - Autodiagnosi
- Texa Konfort - Aire condicionat
- Berth3000 - Autodiagnosi Audi/BMW
- Hobart Beta-Mig151 - procés solid

**Manteniments:**

- Servei BMW
- Servei Chevrolet
- Servei Volkswagen
- Servei Audi
- Servei Seat
- Servei Skoda
- Servei Mercedes

**Tenim tot el necessari per detectar la teua avaria i reduir costos**

**Servei multimarca**  
Recanvis Originals/genèrics

**CASTROMOTOR LABORATORIO DE DIAGNOSI** **CASTROMOTOR TALLER DE CONFIANÇA**

# Gairebé dos mesos de competició: valoració dels equips del BAC

Rubén Añé

*Àngel Lluch, fent honor a la seva condició d'home entregat a la causa i lluitador per aconseguir allò que s'ha proposat, ha decidit fer un pas endavant i posar a disposició del Club el seu saber fer per ajudar en allò que s'hagi de menester en el transcurs d'aquesta temporada.*

Ja s'han disputat set jornades en la competició i és bon moment per tal de fer una mica de resum de com ha anat la trajectòria dels diferents equips del BAC, pel que fa al joc mostrat i als resultats obtinguts.

El **Sènior Masculí** va assolir un fet històric durant dues jornades, assolir el liderat de la competició. Després de guanyar el CB Bellvís amb mostres d'un gran joc col·lectiu (48-62) es va tocar el cim en la taula classificatòria. El joc de l'equip era vistós, ràpid i s'aconseguia rebre dins la zona amb certa facilitat.

Posteriorment es va visitar el CB Sedis, un rival històricament incòmode pels interessos agramuntins. I mai millor dit, ja que els nois del BAC no van ser capaços de tombar el seu rival, malgrat anar freqüent a freqüent en el temple durant gairebé els quaranta minuts. Al final 65-55 en una derrota en part per les errades en el tir i els errors no forçats comesos.

Aquesta derrota va afectar més del que semblava i això va fer que davant l'Acle Guissona a casa es caigués un xic en l'ansietat de voler resoldre el partit ben aviat. Aquest fet, combinat a noves cares del rival que havien jugat en categories superiors, no va permetre aconseguir una victòria i venjar-se així de la derrota de la temporada passada (65-70).

En l'última jornada disputada fins a dia d'avui, el BAC es va

desempallegar d'un dur rival, el CB Alta Ribagorça en un partit més disputat del que semblava inicialment (57-42). Aquest fet permet als nois dirigits per l'Àngel Lluch encarar amb optimisme el proper tram de partits en la tercera posició.

El **Sènior Femení** ha patit una transformació en positiu durant aquest darrer mes. Ja va deixar detalls per a la milloria en la derrota a la pista del CEP Vallfogona (59-37) ja que va aguantar el ritme de joc durant tres quarts amb només 6 efectius. Només les absències de l'equip i els contraatacs rivals van impedir la gesta de la victòria.

I bé, aquesta, tard o d'hora havia d'arribar, i es va produir contra tot pronòstic davant el CB Mollerussa, rival que la temporada anterior militava en la segona catalana (42-41). Una primera meitat de les noies dirigides per Rubén Añé, amb joc combinatiu i un sistema de joc en atac va fer que s'assolís un avantatge en el marcador i que fins al final es pogués mantenir el tipus.

Aquesta victòria va despertar els ànims de les jugadores i la setmana següent es van rescatar de la derrota de la temporada passada a Juneda (29-34) desplegant una transició defensa-atac molt engrescadora i amb una lluita i entrega digna d'elogi.

Llàstima de la derrota en l'últim partit a casa davant el CB Sort (19-77) que lluny de fer

caure en el desànim l'equip, ha de servir per continuar treballant per millorar i consolidar el seu joc en equip en una categoria molt exigent.

El **Cadet Masculí** tot i no haver obtingut bons resultats, els nois entrenats per Sisco Farràs han experimentat una millora quant al joc i prestacions dels integrants de l'equip. La derrota a casa contra el CB Maristes (22-67) i el CB Torà (42-46) han de servir per motivar els nois i fer-los veure que únicament treballant dur es pot millorar dia a dia, entrenament rere entrenament. La circulació de pilota, l'ocupació dels espais i les situacions de bloqueigs seran els aspectes en què més s'haurà d'incidir.

El **Cadet Femení**, dirigit pel tàndem Àurea Setó i Víctor Puebla ha seguit un camí oposat al seu homònim masculí. S'han produït victòries com davant el CB Ponts (41-38 a casa i 37-60 fora) i el nivell de joc ha anat en augment. A més a més l'equip ha après de les errades de la primera volta i partits com davant l'EFU (60-50) es va saber tirar endavant gràcies a la sortida de pilota de l'equip després de banda i una major concreció de les situacions pal alt-baix amb un percentatge de tir més elevat.

El CB Bellpuig també va sucumbir a la pista agramuntina (50-40) i per mitjà de tres victòries consecutives s'ha assolit la tercera posició en la taula clas-



Equip Cadet masculí.

BAC

sificatòria i es té moltes opcions d'estar enquadrades al grup de dalt en la segona fase.

Pel que fa al dia a dia intern del Club, dir-vos que s'ha incor-

porat una nova persona a la Junta del BAC. Es tracta de l'Àngel Lluch, entrenador del Sènior Masculí. Ell, fent honor a la seva condició d'home entregat

a la causa i lluitador per aconseguir allò que s'ha proposat, ha decidit fer un pas endavant i posar a disposició del Club el seu saber fer per ajudar en allò que s'hagi de menester en el transcurs d'aquesta temporada. Des de la Junta Directiva estem convençuts que aquesta nova incorporació ens ajudarà i molt a tirar endavant el Club.

Esperem que en la propera edició de la revista Sió puguem explicar nous èxits dels equips del BAC, així com millores en el joc dels equips. Fins aleshores continuarem treballant amb la mateixa il·lusió dia a dia per fer del Club i del seu funcionament, el mirall en què TOTS ens sentim reflectits. Salut i Força BAC i no oblideu que ens veiem a les pistes de joc! ■





**Sangra**  
COMPTES

COMPTES DE CREDITORS  
COMPTES DE DEBITORS  
COMPTES DE TERCERS

COMPTES DE TERCERS  
COMPTES DE TERCERS  
COMPTES DE TERCERS



C/.Clos,1 - Tel. taller 973 39 25 89  
Tel. part. 973 39 21 55  
25310 AGRAMUNT (Lleida)

Estem a la seva disposició en:

- Mecànica
- Electricitat
- Pneumàtics

Taller autoritzat Koni

Taller autoritzat PEUGEOT  
per Agramunt i comarca




**PINTURA DECORATIVA**

**Ramon Viladevait**  
Mòbil 666 859 946  
Tel. 973 192 063 / 973 390 677



**Tot Punt**

Elanes • Fils • Material labors  
Guia de labors • Servei de tintoreria

C/. Sabateria de dalt, 8 - Tel. 665 867 636  
AGRAMUNT



**Pla**

RELLOTGERIA  
JOIERIA  
ARMERIA

Plaça del Mercadal, 5/n  
Tel. 973 390 300  
AGRAMUNT



**CoTs**  
CoTs

- Merceria
- Perfumeria
- Marroquineria
- Artides de viatge

Plaça del Mercadal, 4  
Tel. 973 39 01 39  
AGRAMUNT (Lleida)



**Marbres Vilalta**

Marbres  
Granit  
Pedra  
Art Funerari

C/ Indústria, 1 (Pol. Industrial) Tel/Fax: 973391183  
25310 Agramunt E-mail: marbresvilalta@gmail.com

TENDALS FACANA  
TAPISSERIA  
PERSIANES  
MOSQUITERES  
RETOLACIÓ ADHESIVA  
MATALASSERIA

Tel. 973 39 06 17  
Tel. 973 39 06 17  
Tel. 973 39 21 32

**TENDALS**  
**SANGRA**

www.tendalssangra.com

Av. Marià Jorinch, 39  
25310 AGRAMUNT (Lleida)  
Tel. 973 39 06 17  
Fax. 973 39 21 32



# Resultats dels equips d'handbol

Com cada any en aquestes dates, un cop comença des les competicions en què participen els diferents equips del club, els anirem informant dels resultats i classificacions.

Aquest any tenim, de moment, tres equips en competicions oficials, i un altre que comença ara a caminar, però que, de moment, només comença ara a fer els primers entrenaments.

## SÈNIOR MASCULÍ (Tercera Catalana - Grup A)

L'equip dels grans, afronta la competició amb l'objectiu de millorar la imatge deixada l'any passat, i si les coses van bé, competir per una de les places que donen dret a jugar la fase d'ascens de categoria. De moment, no està anant malament, i menys en l'última jornada, on l'equip ha donat molt bones sensacions.

### Resultats:

06/11/2010	BCN SANTS	30	AGRAMUNT C.H.	12
30/10/2010	AGRAMUNT C.H.	24	SANT QUIRZE HANDBOL	24
23/10/2010	SANT OT	22	AGRAMUNT C.H.	22
16/10/2010	AGRAMUNT C.H.	25	IGUALADA C.H.	15

CLASSIFICACIÓ	J	G	E	P	Punts
BCN-SANTS UBAE CEH	4	3	0	1	6
CH SANT MIQUEL	3	2	0	1	4
SANTPEDOR, CLUB HANDBOL	2	2	0	0	4
<b>AGRAMUNT CH</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>4</b>
SANT QUIRZE, HANDBOL	2	1	1	0	3
PROCER CERDANYOLA, CLUB HANDBOL	2	1	0	1	2
PARDINYES, CLUB HANDBOL	2	1	0	1	2
SANT OT, CLUB ESPORTIU	3	0	2	1	2
IGUALADA, CLUB HANDBOL	3	1	0	2	2
GRÀCIA, OAR SABADELL	3	0	1	2	1
RIPOLLET, CLUB HANDBOL	1	0	0	1	0
H. SANT LLORENÇ-SANT FELIU LL., B	1	0	0	1	0

## JUVENIL MASCULÍ (Segona Catalana - Grup A)

Difícil repte el que afronta aquest equip, sorgit de la fusió dels cadets de l'any passat i els pocs jugadors que no han fet el salt a sènior. Amb moltes diferències de nivells i edats, l'objectiu principal, és aconseguir que al final de temporada juguin com un equip conjuntat, i per al pròxim any, que la majoria encara estaran en aquest equip, aspirar a objectius més ambiciosos. De moment contra equips de nivell similar s'ha superat amb nota, però en enfrontar-se a conjunts molt més rodats les diferències han estat notòries.

### Resultats:

06/11/2010	BCN SANTS	47	AGRAMUNT C.H.	10
30/10/2010	AGRAMUNT C.H.	6	SANT QUIRZE HANDBOL	50
23/10/2010	SANT OT	20	AGRAMUNT C.H.	22
16/10/2010	AGRAMUNT C.H.	24	IGUALADA C.H.	21

CLASSIFICACIÓ	J	G	E	P	Punts
BCN-SANTS UBAE CEH	4	3	1	0	7
SANT QUIRZE, HANDBOL (A)	3	3	0	0	6
CONCÒRDIA, CLUB HANDBOL	3	2	0	1	4
<b>AGRAMUNT CH</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
PARDINYES, CLUB HANDBOL	2	1	1	0	3
IGUALADA, CLUB HANDBOL	3	1	1	1	3
GRÀCIA, OAR SABADELL	3	1	0	2	2
RIPOLLET, CLUB HANDBOL	1	1	0	0	2
SANT LLORENÇ-SANT FELIU LL., HANDBOL	3	1	0	2	2
PROCER CERDANYOLA	2	0	1	1	1
HANDBOL BERGA, (S/D)	3	0	0	3	0
SANT OT, CLUB ESPORTIU	3	0	0	3	0

## CADET FEMENÍ (Primera Catalana - Grup A)

En aquesta nova temporada l'objectiu és consolidar definitivament l'equip, i preparar-lo per fer el salt a Juvenil amb garanties el pròxim any. De moment les coses no van massa bé, la poca pretemporada que s'ha pogut fer per motius diversos, a més de l'entrada de noves jugadores sense experiència, així com algunes baixes de l'any anterior, fan que de moment l'equip no acabi de trobar el seu punt, esperem, però, que a poc a poc agafi el to a la competició, i comencin els bons resultats.

### Resultats:

06/11/2010	AGRAMUNT C.H.	9	ACLE GUISSONA	32
30/10/2010	CEACA TÀRREGA	30	AGRAMUNT C.H.	11
23/10/2010	AGRAMUNT C.H.	12	A. LLEIDATANA D'HANDBOL	39
16/10/2010	C.H. MONTBUI	27	AGRAMUNT C.H.	18

CLASSIFICACIÓ	J	G	E	P	Punts
IGUALADA, CLUB HANDBOL	3	3	0	0	6
ASSOCIACIÓ LLEIDATANA D'HANDBOL	3	2	0	1	4
CEACA TÀRREGA 1	3	2	0	1	4
ACLE GUISSONA	3	2	0	1	4
CH MONTBUI	3	2	0	1	4
VILANOVA DEL CAMÍ, CLUB HANDBOL	3	1	0	2	2
BALSARENY, HANDBOL	3	0	0	3	0
<b>AGRAMUNT CH</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>



# FERRETERIA MOLINET, S.L.

**SUBMINISTRAMENTS INDUSTRIALS,  
BRICOLATGE, PINTURA, MATERIAL ELÈCTRIC,  
FONTANERIA, JARDINERIA, etc.**

**LLOGUER I VENDA DE MAQUINÀRIA,  
LLOGUER DE CAMIONS PLATAFORMA,  
ALTERNADORS, MATERIALS PER A  
LA CONSTRUCCIÓ, JARDINERIA, ETC.**

**Muntem i reparem TUBS HIDRÀULICS al moment.**

**SERVEI SERVICOLOR TITAN**

**Més de 250.000 colors a la seva disposició**

Ctra. d'Artesa, 1  
**AGRAMUNT**  
Tel. 973 390 458  
Fax 973 390 662

**PEU ra** clínica podològica

JERE TORRÓ Podòlego Col·legiat  
ALEXANDRE LAMAS Fisioterapeuta Acupuntura  
NEURIA MURILLO Logopedista

De callans a divenir-ne: Matar a tardar

Ronda Comerç d'Urgell, 4  
05100 AGRAMUNT (LLEIDA)  
TEL. 973 392 689

**Np Imatge i Regal**

Consultes sense compromís  
Sol·licitud al nostre contacte

**Impressió idomàtica en 48 hores**  
**Copiar color i negre en A3 i A4**  
**Enquadrament i plastificament**  
**Material d'oficina i informàtica**  
**Servici de fax, escaneig i segells**  
**Impressió librols en CD i DVD**

Av. Jaume Marqués, 21  
05100 AGRAMUNT  
Tel. 973 392 373  
Fax 973 390 565  
E-mail: np@infonegocio.com

**PINTURA I DECORACIÓ**

**Vladimir Triquell Cases**

C/ Estació Vella, 4, 1r  
Tel. 973 392 218  
Mòbil 619 810 678  
AGRAMUNT



# Secció de Futbol Sala

A. Guerrero

## PREFERENT CATALANA GRUP 5

Resultats

**AGRAMUNT 1 - 3 BALAGUER**  
**TORRENTE DE CINCA 8 - 5 AGRAMUNT**  
**LLARDECANS 7 - 2 AGRAMUNT**  
**CASTELLAR DE LA RIBERA 10 - 0 AGRAMUNT**  
**AGRAMUNT 6 - 7 PUIGGRÒS**  
**CONCA D'ALLÀ 9 - 9 AGRAMUNT**

## EQUIP EN FORMACIÓ

*Els jugadors s'estan adaptant a la categoria.*

Components de l'equip de Futbol Sala d'aquesta temporada.

L'agramunt ha encetat una nova temporada amb molts canvis. Uns canvis que han suposat una important reestructuració de l'equip i que, de moment, encara no han donat els seus resultats. Una de les novetats més importants és la del canvi d'entrenador. Josep

Classificació (fins a la jornada 6)	J	G	E	P	GF	GC	Punts
SANT JULIÀ, C.E. "A"	6	6	0	0	47	11	18
BALAGUER, C.F. "A"	6	6	0	0	32	21	18
CASTELLAR DE LA RIBERA "B"	6	5	0	1	39	19	15
ALCARRÀS, F.S. "A"	5	5	0	0	28	13	15
TORRENTE DE CINCA-MASSALCOREIG, F.S. "A"	6	4	0	2	41	31	12
BORGES, F.S. "A"	6	3	0	3	26	29	9
RAJOLÍ D'OR LLARDECANS "A"	6	3	0	3	26	29	9
CONCA D'ALLÀ FUTBOL SALA "A"	6	2	1	3	36	41	7
FONT-ALMAGRAFIC F.S., ASS. "A"	6	2	0	4	22	33	6
CERVERA FUTBOL SALA II C.E. "A"	6	2	0	4	14	19	6
BALAGUER, C.F.S. "B"	6	2	0	4	18	31	6
ORVEPARD "A"	6	2	0	4	15	21	6
PUIGGRÒS C.F.S. "A"	6	2	0	4	23	32	6
REST. MODERNO ROSSELLÓ - REST. HONG KONG "A"	5	1	0	4	24	28	3
CENTRE EXCURSIONISTA NOVA GENT "A"	6	1	0	5	20	39	3
<b>AGRAMUNT C.H., FS "A"</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>23</b>	<b>44</b>	<b>1</b>

Maria Carrera ha cedit la batuta a Josep Maria Viladevait. Carrera continua vinculat a l'equip, però fent tasques de direcció tècnica. L'altre canvi important ha estat en la configuració de la plantilla. Les nombroses baixes

(fins a cinc jugadors que havien estat claus en temporades anteriors) han obligat a refer pràcticament l'equip. I això s'ha notat en els primers SIS encontres de la temporada.

## Cinc derrotes i un empat

Cinc derrotes, dues de les quals (contra el Castellar de la Ribera i el Llardecans) sense cap mena de possibilitat de victòria. En canvi, contra el Balaguer, el Torrente de Cinca i, especialment, contra el Puiggròs s'hagués pogut sumar algun punt. L'empat sumat a Isona (9-9) demostra la línia ascendent de l'equip.

Un dels aspectes positius és que l'equip juga cada cop millor i que els jugadors s'estan adaptant a la categoria. Una categoria de molt nivell i amb equips molt potents com el Sant Julià d'Andorra. També cal destacar la incorporació dels nous jugadors i la implicació que estan demostrant. De ben segur que en la propera crònica podrem explicar la primera victòria del conjunt agramuntí. ■




FUTBOL SALA



**GESTIO INTEGRAL AGRAMUNT**  
**GIA**

**GIA:**  
Av. Àngel Guimerà nº 9-11 baixos A  
25310 Agramunt (Lleida)  
Tel.: 973 39 27 74  
Fax: 973 39 28 81  
www.gestioagramunt.com  
administracio@gestioagramunt.com

# EXCAVACIONS TRANSPORTS



Avgda. M. Jolonch, 46  
Tels. 973 39 07 35 - 973 39 21 04

## AGRAMUNT



**SAVACIONS DE INFÀNCIA  
CARITÀRIA**

Associació sense ànim de lucre  
amb fins socials i benèvolas

Associació sense ànim de lucre  
amb fins socials i benèvolas

Associació sense ànim de lucre  
amb fins socials i benèvolas

Associació sense ànim de lucre  
amb fins socials i benèvolas



**DOLCA Dent**

odontologia i servei d'urgència

odontologia i servei d'urgència

odontologia i servei d'urgència

odontologia i servei d'urgència



**PALVI**

Fabricació d'equips per la recollida  
i transports de residus.



Pol. Ind. Parc 27 - 25310 AGRAMUNT (Lleida) - Tel. 973 391 240 - www.palvi.net - E-mail: palvi@palvi.net

moda infantil  
i juvenil

# Mavic

- Roba de nadó a 16 anys
- Puericultura i complements
- Llistes de naixement
- Bateig i Comunió

Av. Agustí Ross, 2 - Tel. 973 392 223 - 25310 AGRAMUNT  
mavic\_97@hotmail.com



**HOTEL - BAR  
RESTAURANT**

Ctra. Cervera, 406  
TEL/FAX 973 39 12 33 (3 línies)  
25310 AGRAMUNT - URGELL - LLEIDA



## Secció Motards

El pilot del Club Handbol Agramunt, Sergi Sangrà, de 18 anys, ha disputat aquest any tres campionats d'Enduro, dels quals dos són d'àmbit nacional.



Tres imatges que ens mostren el Sergi Sangrà en plena competició, amb la seva moto i recollint el premi de subcampió d'Espanya d'Enduro 2010.

**E**l Campionat d'Enduro de Catalunya, constava de 4 proves (dos dies del Segre, Solsona, Olvan i els dos dies de Súria) en les quals el pilot va acabar en 3a posició de la classificació general, igualat a punts amb el

2n pilot en la categoria Júnior Trofeu.

El Campionat d'Espanya de Cross Country, constava de tres proves (Castellolí, Guadalajara i Huelva) on el pilot va aconseguir col·locar-se en la 4a posició de la general en la categoria Júnior, amb la seva millor actuació a Huelva, on va guanyar la prova.

Finalment, el campionat més disputat i ajustat ha estat el Campionat d'Espanya d'Enduro, que constava de tres proves de dos dies de carrera i tres proves d'un sol dia de carrera:

- Requena, València; 21 de març (quarta posició)
- Ponts, Lleida; 27 i 28 de març (1r dia segona posició, 2n dia tercera posició).
- Lalín, Pontevedra; 25 d'abril (primera posició).
- A Peroxa, Ourense; 15 i 16 de maig (1r dia segona posició, 2n dia cinquena posició).
- Súria, Barcelona; 18 i 19 de setembre (1r dia segona posició, 2n dia sisena posició).
- Palomares, Almeria; 10 d'octubre (tercera posició).

Amb aquests resultats, el pilot Sergi Sangrà va aconseguir proclamar-se subcampió d'Espanya d'Enduro 2010 en la categoria Trofeu Nacional Júnior. Tot això va ser possible gràcies al suport moral i econòmic del seu pare Ramon Sangrà i a Diametral. ■



# TORRONS I XOCOLATES



Vine a la nostra botiga i descobreix,...



*Som artesans de debò*

TORRONS I XOCOLATES  
ARTESANS,  
ESPECIALITATS DE  
XOCOLATA, TORRONS I  
XOCOLATES ECOLÒGICS

*El Racó de la Xocolata a  
d'Agramunt*



A. Lluch camí vell de Tàrrrega 17-19, Agramunt (Lleida) Tel. 973.39.00.30

# dDins

INTERIORISME I GESTIÓ D'OBRA

MARIBEL ALVAREZ URBELL

INTERIORISME I MOBILITAT

TELÈFON: 973 40 41 51

- PROJECTES DE DIBSENY D'INTERIORS
- GESTIÓ D'OBRA I D'INDUSTRIALS
- AIXECAMENT DE PLÀNOLS
- DIBSENY D'ELEMENTS DE DECORACIÓ
- APARADORISME I AMBIENTACIÓ



## BRASERIA · RESTAURANT EL CELLER DEL TARRÒS

Passeig Lluís Companys, 2  
(Ctra. C-53 Tàrrrega-Balaguer, km. 124)  
25331 EL TARRÒS

Tel. 973 713 050 - Mòbil 647 801 845

- \* *servei de carta*
- \* *menú diari*
- \* *menú cap de setmana*
- \* *dinars i sopars per a grups,  
familiars i d'empresa*

*Truqueu per demanar informació!*

# SERVEI de TAXI

**24 hores - Tots els dies**

**Dos vehicles de 5 i 7 places climatitzades**



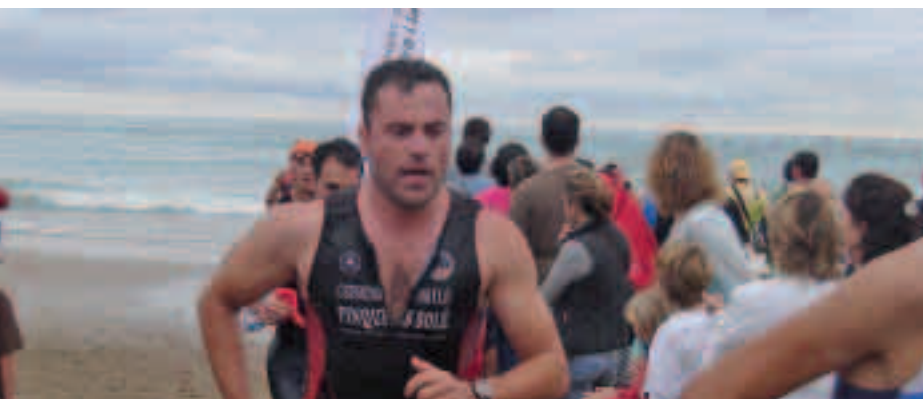
**Curt i llarg  
recorregut**

**Lloguer de remolc tancat de grans dimensions per a turismes**

**Demanar per Josep M<sup>a</sup> 600 446 600 - 973 713 050**



# Final de temporada



F. Xavier Penella participant al triatló de Vilanova i la Geltrú.

*Tot i les condicions climatològiques adverses, l'atleta agramuntí ha disputat diverses curses.*

Aquest passat mes d'octubre ha finalitzat la temporada de triatlons. Tot i ser un mes on les condicions climatològiques han tingut un paper important, l'atleta agramuntí F. Xavier Penella, ha participat en algunes curses.

En F. Xavier, va començar aquest mes amb la participació a la Travessia del port de Tarragona, on els participants van nedar 2.100 m, i on el nostre esportista va acabar força content amb un temps de 34 minuts, tot i ser la primera vegada que participava en una cursa d'aigües obertes on només es nedava.

També va assistir al triatló de Vilanova i la Geltrú el passat 10 d'octubre, on les precipitacions i el mal temps van fer acte de presència en la prova. Per motius de seguretat vial, els responsables de la prova van haver de suspendre la part de bicicleta, improvisant així un aquatló en el seu lloc. L'aquatló consisteix en fer una cursa a peu de 2,5 km, nedar 1.000 m, i córrer altre cop 2,5 km.

Tot i eliminar la part de bicicleta, el mar estava molt inquiet fent desaparèixer part de la platja de Vilanova, i amb un onatge força considerable. Al final, el nostre atleta va arribar el 173 de 627 participants, amb un temps de:

Córrer 2,5 km	Nedar 1.000 m	Córrer 2,5 km	TEMPS TOTAL
00:11:32	00:23:35	00:11:31	0:46:38

El dia 12 d'octubre, havia de participar al Campionat de Catalunya d'aquatló a la ciutat de Badalona, però aquesta prova es va haver d'ajornar per les males condicions del mar. Finalment, el dia 16 tingué lloc la cursa, on les condicions ja eren més bones tot i que l'aigua del mar estava bastant gelada. En F. Xavier va acabar la cursa el 59 de 190 participants, amb un temps de:

Córrer 2,5 km	Nedar 1.000 m	Córrer 2,5 km	TEMPS TOTAL
00:09:10	00:16:15	00:08:33	0:33:58

El dia 17 va prendre part, juntament amb bastants corredors de la nostra vila, a la Trekorientació de Santes Creus, gaudint d'un bon circuit i de la recerca de 30 fites que marcaven el recorregut de la prova.

I per acabar el mes, aquest passat dia 31 va assistir a la cursa del Pont de Vilomara. Cursa de 10 km a peu que va fer amb un temps de 44 minuts i 26 segons, i on va acabar en la posició 137 de 534 participants.

A partir d'ara, en F. Xavier haurà de començar a pensar amb els objectius de la temporada vinent, i fer alguna que altra cursa que vagi sorgint abans que tornin els duatlons. ■

Per a subscripcions i anuncis de la revista, us podeu adreçar a **Pilar Figuera**  
Tel. 973 39 20 42

Visiteu-nos a la xarxa  
[www.revistasio.cat](http://www.revistasio.cat)



**25 anys**  
dedicats al vostre servei

Camí vell de Tàrrrega, 3  
25310 Agramunt  
Tel. 973 392 910

Horari de botiga: de 9 a 14 i de 16 a 19h  
www.vimatcomercial.com - vimat@vimatcomercial.com

PINTURA I DECORACIÓ



**JAUME VILLALTA**

Avinguda dels Esports, 6, 2n, 2a  
Tel. 973 39 08 10 - Mòbil 626 92 97 51  
25310 AGRAMUNT (Lleida)



**TORRONS**  
*Vicens*  
des de 1.775

*Des de 1.775 Guardem l'Autèntica Tradició del Torró d'Agramunt*

Ctra. Tàrrrega, 1. 25310 Agramunt (Lleida) Tel. 973 390 607  
Fax 973 391 601 info@vicens.com www.vicens.com

**TALLERS BERTRAN, SL**

PNEUMÀTICS    PRE - ITV    XAPA    PINTURA

**SERVEI MULTIMARCA**

Av. Catalunya, 15 - 25310 Agramunt - Tel. 973 390 286

Cal Sera

Carrer Sant Joan 7 - 1 973 39 04 85 - Agramunt  
Carrer Emiliàndana n.2 - 1 973 39 27 28 - Agramunt

cafès, infusions, aperitius, tapes, entrepans...

**MÉS CAFÈ**

per reserves tel. 973 390 626  
c/ SIO, 14 - Agramunt

AREA WIFI

**SOPARS TOTS ELS DISSABTES**



# Curses locals i campionat d'Espanya



ESCATXICS

Enguany, rècord de participació amb gairebé 500 participants a la Cursa del Torró.

## CURSA DEL TORRÓ - AGRAMUNT 10-10-2010

Després d'un llarg període sense curses a causa de l'aturada atlètica habitual a l'estiu, vam encetar una nova temporada corrent a casa nostra en la ja tradicional Cursa del Torró, en la qual els atletes majors de 14 anys corrien 10 km. i els més petits en corrien 3.

RAMON FITÓ	Veterà-A M	2
GABI KARSESKA	Màster F	3
ANNA VILADRIKH	Màster F	11
MIREIA BÀRRIOS	Màster F	14
POL MORELL	Juvenil M	2
ANTON ZURITA	Infantil M	5
ORIOL VALLS	Infantil M	6
NAIMA BARKANE	Infantil F	1
PAU GODOY	Aleví M	1
MARINA SÚRIA	Aleví F	1
MARINA MORELL	Aleví F	3
LARA GIMÉNEZ	Aleví F	4
HELENA ZURITA	Aleví F	5
ESTER CORTADELLES	Aleví F	8
ARIADNA JUNQUÉ	Aleví F	12
NÚRIA MARTÍN	Aleví F	13
WALID TALBI	Benjamí M	1
ROGER SÚRIA	Benjamí M	2
MAR GODOY	Benjamí F	4
ARIANA LLORENS	Benjamí F	5

## CORREPOMA - BARBENS 23-10-2010

La "Milla de Barbens", tot i tractar-se d'una cursa molt nova, aquest any celebrava la tercera edició, la participació va ser força nombrosa.

Els Escatxics van demostrar com sempre la màxima implicació i com en gairebé totes les curses, algun atleta del club va aconseguir pujar al podi.

Aquest inici de temporada, va donar mostres que enguany de nou es tornaria a lluitar de manera aferrissada pels primers llocs de la classificació.

GABRIELA KARSESKA	VETERÀ F	2
MANEL LLORENS	VETERÀ M	6
NAIMA BARKANE	Aleví F	3
MARINA MORELL	Aleví F	4
ESTER CORTADELLES	Aleví F	8
PAU GODOY	Benjamí M	1
MARINA SÚRIA	Benjamí F	1
ARIANA LLORENS	Pre-Benjamí F	2
MAR GODOY	Pre-Benjamí F	3
YASMIN LADIR	Pre-Benjamí F	6
NÚRIA MARBÀ	Pre-Benjamí F	9
ROGER SÚRIA	Pre-Benjamí M	8
QUIM GODOY	Pàrvuls M	21

## CROS ESBUFECES - MOLLERUSSA 24-10-2010

Com cada any aquesta cursa inicià la temporada de cros per als Escatxics. El seu recorregut, ja és prou conegut i no representa cap mena de problema per als atletes dels Escatxics. És també la primera presa de contacte amb els rivals, als quals ja se'ls coneix d'altres anys, o millor dit, un gratificant retrobament amb amics, ja que encara que això és una competició i tothom vol guanyar, els rivals són també al mateix temps els millors amics.

Després dels resultats obtinguts es dedueix que els Escatxics, estan ben preparats per encarar aquesta nova temporada atlètica amb garanties d'èxit.

RAMON FITÓ	Veterà M	3
MANEL LLORENS	Veterà M	5
GABI KARSESKA	Veterà F	1
ANNA VILADRIKH	Sènior F	2
POL MORELL	Cadet M	1
AIDA GIMÉNEZ	Cadet F	1
ANTON ZURITA	Infantil M	7
ORIOL VALLS	Infantil M	9
NAIMA BARKANE	Infantil F	2
LAIA LLORENS	Infantil F	12
PAU GODOY	Aleví M	2
MARINA SÚRIA	Aleví F	2
MARINA MORELL	Aleví F	6
HELENA ZURITA	Aleví F	8
ESTER CORTADELLES	Aleví F	10
LARA GIMÉNEZ	Aleví F	13
ARIANA LLORENS	Benjamí F	6
MAR GODOY	Benjamí F	7
ROGER SÚRIA	Pre-Benjamí M	5
WALID TALBI	Pre-Benjamí M	6
ARNAU SUBARROCA	Pre-Benjamí M	13
AIDA SUBARROCA	Pre-Benjamí F	6
ALFONS ZURITA	P5	

## CAMPIONAT D'ESPANYA DE CLUBS CADET. FASE PRÈVIA. ZARAGOZA 2-10-2010

Hi participaven dos atletes dels Escatxics, Xavier Fitó en la prova de 1.000 m. llisos aconseguint la 8a posició i Pol Morell en la prova de 1.500 m. obstacles obtenint la 7a posició. ■



**CONSTRUCCIONS  
I REFORMES  
GARCIA-CORRALES**

PREVENIEM I REFORMES  
- OBRES D'ESTRUCTURA  
- OBRES D'ACABAMENT  
- OBRES D'INTERIORS  
- OBRES D'EXTERIORS  
- OBRES D'INDUSTRIALS  
- OBRES D'AGRICOLAS  
- OBRES D'EDUCATIUES  
- OBRES D'ALTRA



Elaboració Artesanal  
**Formatges Monber**

C/ Les Eres, 18 - Tel. 973 390 316 - Agramunt



**NATURA** DIETÈTICA

*Montse Serra i Pijuan*  
ALIMENTACIÓ I COMPLEMENTES DIETÈTICS  
HERBES MEDICINALS

**NOVA ADREÇA!**

C/ Sió, 22  
Tel. 973 39 23 35 - Part. 973 39 08 85 AGRAMUNT



*Camises d'home*

**creus**  
confeccions

Av. Jaume Mestres, 18  
Telèfon 973 39 00 09  
AGRAMUNT



**CITROËN**

**TALLERS  
LLAGUNES**

- VEHICLES NOUS  
- Km 0  
- GERÈNCIA

*El millor  
preu!!*

**STIHL HONDA** MAQUINÀRIA FORESTAL  
AGRÍCOLA - JARDINERIA

ARTESA DE SEGRE - TEL. 973 40 01 48

**SERVEI DE TAXI**

**FERNANDO RAMOS ALARCÓN**  
PRADELL (Cal Tossalet)

- MERCEDES VIANO 7 PLACES  
- MÀXIMA COMODITAT I SERIOSITAT  
- TOT TIPUS DE VIATGES I ENCÀRRECS

**Tels. 973 390 439 - 679 511 454**

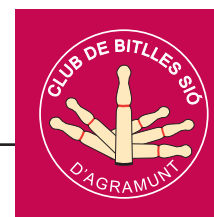


**Roig**

TORRÓ D'AGRAMUNT  
XOCOLATA A LA PEDRA



FERREROS ROIG, S.L. - C/da L'ÀGUA 46 - 08100 - PRADERS AGRAMUNT (LLEIDA) - TEL. 973 39 00 09 - FAX 973 39 00 90 - www.ferrerosroig.com



# Resultats i classificacions

Ramon Joval



CLUB BITLLES



CLUB BITLLES

A l'esquerra els clubs de bitlles Sió d'Agramunt A i el Montgai. A dalt, taula d'anotació durant l'enfrontament d'ambdós clubs.

SIÓ D'AGRAMUNT A	504 PUNTS
GÀRZOLA	545 PUNTS
LA FULIOLA	497 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT A	482 PUNTS
MONTGAI	528 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT A	509 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT A	511 PUNTS
TÀRREGA	573 PUNTS
PREIXANA	415 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT A	511 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT A	583 PUNTS
L'ERAL	565 PUNTS
CEPS	510 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT A	502 PUNTS

VERGÓS B	494 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT B	464 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT B	447 PUNTS
BELL-LLOC	497 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT B	449 PUNTS
CAMARASA	507 PUNTS
DESCANS	
SIÓ D'AGRAMUNT B	432 PUNTS
CASTELLNOU	494 PUNTS
MAS DURAN	516 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT B	471 PUNTS
SIÓ D'AGRAMUNT B	483 PUNTS
CASTELLSERÀ C	496 PUNTS

EQUIP	J	G	E	P	PJ	BIT	P
CABANABONA	6	6	0	0	3188	228	12
SOLSONA	6	4	0	2	3176	219	8
GÀRZOLA	6	4	0	2	3118	225	8
MONTGAI	5	4	0	1	2708	202	8
TÀRREGA	6	3	0	3	3213	243	6
CEPS BITLLES	5	3	0	2	2619	187	6
SIÓ D'AGRAMUNT A	7	2	0	5	3602	254	4
L'ERAL DE CUBELLS	6	2	0	4	3151	217	4
LA FULIOLA	6	2	0	4	3035	202	4
PREIXANA	6	2	0	4	3027	209	4
BELLPUIG B	5	2	0	3	2560	181	4
TORDERA	6	1	0	5	2972	209	2

EQUIP	J	G	E	P	PJ	BIT	P
MAS DURAN	7	5	0	2	3521	239	10
LA PORTELLA	6	5	0	1	3167	230	10
BELL-LLOC	5	5	0	0	2570	183	10
CASTELLSERÀ C	7	4	0	3	3534	241	8
CASTELLNOU B	6	4	0	2	2911	196	8
CAMARASA	5	4	0	1	2501	176	8
VALLVERD B	7	1	1	5	3118	189	3
VALL DE LORD	5	1	1	3	2249	148	3
VERGÓS B	6	1	0	5	2880	203	2
FLOR DE LIS	4	1	0	3	1751	110	2
SIÓ D'AGRAMUNT B	6	0	0	6	2746	171	0

# Gent d'Esquerra, gent valenta

## 28N, eleccions al Parlament

El proper diumenge 28 de novembre els catalans i catalanes estem cridats a les urnes per tal d'escollir el Govern

GENERALITAT DE CATALUNYA PERÍODE 2007 - 2011	
<b>ACCIÓ SOCIAL I CIUTADANIA</b>	
Secretaria d'Acció Ciutadana	6.290€
Secretaria de Joventut	84.703€
<b>CULTURA</b>	
Església de Santa Maria	169.500€
Reformes Ajuntament	50.000€
<b>EDUCACIÓ</b>	
Llar d'infants municipal	255.000€
Adequació INS Ribera del Sió	106.000€
<b>INTERIOR</b>	
Museïtzació Refugi Antiaeri	1.955€
Plafons Refugi Antiaeri	6.000€
<b>PRESIDÈNCIA</b>	
Secretaria General de l'Esport	44.408€
<b>POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES</b>	
Polígon La Torre	3.095.300€
Ctra. LV-3025 La Sentiu - Agramunt	10.999.600€
Camí de la Fuliola a Tarassó	470.300€
Rotonda Ctra. C-14 a Agramunt	275.500€
<b>SALUT</b>	
Ampliació CAP	2.440.000€
<b>GOVERNACIÓ</b>	
Fons de Cooperació Local	138.950€
Mur de contenció a Puelles	26.949€
Pla Director de Sanejament	36.569€
Llar Municipal	164.514€
Reformes Ajuntament	138.752€
Enllumenat Av. Jaume Mestres	107.555€
Nucli antic	248.433€
Plaça del Clos	60.566€
Local Social Montclar	60.000€
Fossa sèptica la Donzell	41.179€
Substitució col·lector Sanejament	376.662€
Circumval·lació Almenara Alta	39.027€

Subvencions i ajuts de la Generalitat al Municipi d'Agramunt durant el període 2007-2011

del nostre país per als propers quatre anys. Unes eleccions que ens arriben en plena crisi econòmica i amb previsió d'una elevada abstenció. Des de fa temps, alguns esdeveniments no han ajudat massa a la confiança envers la classe política. Fets com ara les trames de corrupció immobiliària o els finançaments il·legals d'alguns partits han estat, entre altres, els detonants per tal que el ciutadà se senti decebut. La sentència del Tribunal Constitucional amb la qual l'Estatut quedava laminat gairebé a una legislació merament autonòmica també ha provocat una reacció del poble prou evident en la Manifestació del passat 10 juliol i la tant demanada unió entre les forces polítiques que defensen les llibertats del nostre país ha quedat en no res. Alguns han apostat per mantenir els personalismes, altres s'han escorat clarament cap a l'etern federalisme i els darrers han tornat a recuperar aquell discurs ambigu que fa guanyar vots a Catalunya però que no ens ofereix res més als catalans que possibles pactes estables a Madrid. Pel que fa a Esquerra Republicana, som conscients que el desgast del tripartit quedarà palès en els resultats. Possiblement no totes les decisions i actuacions han estat del tot encertades i al gust de tothom, però cal ser conscient que la quota de decisió d'Esquerra en el tripartit ha estat proporcional a la seva representació, és a

dir, 21 diputats sobre els 135 diputats al Parlament. Ara bé, també cal reconèixer algunes accions de govern que durant més de 25 anys de CiU no van sortir de l'armari i ara han vist la llum. Durant aquests darrers 8 anys, el finançament ha arribat als municipis de forma equitativa i sense tenir en compte el color de l'Ajuntament que el governava, com és el cas d'Agramunt, que en aquesta darrera legislatura ha rebut i amb diferència el finançament més elevat de tota l'era democràtica i això s'ha demostrat amb les accions que han dut a terme les diferents Conselleries a casa nostra i la bona predisposició a treballar per Agramunt, mani qui mani.

## Debat sobre la Independència

El passat divendres 5 de novembre, la Plataforma Agramunt Decideix, amb la col·laboració de Ràdio Sió, organitzà un debat entre Esquerra Republicana, Reagrupament i Solidaritat Catalana, les tres formacions polítiques que duen en el seu programa electoral la independència de Catalunya. L'acte omplí de gom a gom la Sala de Conferències i comptà amb la presència de membres de les respectives llistes per Lleida. Amb aquest pas, la Plataforma Agramunt Decideix es posiciona clarament a favor del Sí a tenir un Estat propi i des d'Esquerra ho celebrem i els agraïm l'organització d'aquest



Sopar celebrat a la Sala Social de Mafet el passat 23 d'octubre.

debat. La feina d'Esquerra durant aquests darrers anys ha fet possible que el debat

per la independència estigui avui sobre la taula i se'n parli amb normalitat.

### Sopar de la Secció Local

Com és habitual, el passat dissabte 23 d'octubre la Secció Local d'Esquerra organitzava un sopar a Mafet amb tots els militants i simpatitzants de la Ribera. Enguany vam poder comptar amb la presència del Cap de Llista per Lleida Carmel Mòdol i del President de la Diputació Jaume Gilibert. L'acte va finalitzar amb una actuació de diferents membres del grup Naraina. Des d'aquestes línies volem agrair a l'Associació Ntra. Sra. del

Remei per haver-nos cedit el local i per la seva bona acollida. ■

Serralleria metàl·lica d'inoxidable i d'alumini  
 Tancaments d'alumini  
 Mampares de bany  
 Pèrgoles d'alumini  
 Sostres fixes i mòbils  
 Botigues i oficines

*L'art de l'alumini*

**Ramon París**

Motorització de tot tipus de portes i finestres  
 Tot en vidre i mosquiteres  
 Instal·lació i construcció portes seccionals,  
 basculant, enrotllables, de ballesta...

973 314 973  
 info@ramonparis.com

Pol. Ind. Ribera - c. Llevant, núm. 1 - 25300 Tàrragona



## **JUNTA DE GOVERN LOCAL, 5-10-2010**

### **BAIXA ACTIVITAT**

S'acordà donar de baixa del Registre d'Activitats les corresponents activitats:

- De l'empresa Instal·lacions Riera, SL, titular de l'activitat dedicada al comerç d'aparells d'ús domèstic situada a la Travessia Aspi, núm. 5.

- Del Sr. Salamanta Samba Sarr, titular de l'activitat dedicada a la venda d'aliments, situada a l'Av. Marià Jolonch, núm. 40, baixos.

- Del Sr. Joan Oromí Farran, titular de l'activitat dedicada al taller de motocicletes i bicicletes, situada a la Ctra. de Cervera, 4, baixos.

### **OBRES PER LA LEGALITZACIÓ INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES DEL PAVELLÓ ESPORTIU**

Havent-se de procedir a la legalització de les instal·lacions elèctriques de l'edifici del Pavelló Municipal d'Esports, i essent necessari realitzar obres per dur a terme aquesta legalització, s'aproven els treballs esmentats i s'adjudicà a l'empresa CEDEL INSTAL·LACIONS, SL per la quantitat de 2.141,71€, inclòs IVA.

### **ADHESIÓ AL CONVENI D'INTEROPERABILITAT DE SISTEMES D'INFORMACIÓ ENTRE ADMINISTRACIONS PÚBLIQUES**

Atès que l'Ajuntament d'Agramunt està interessat en els projectes i serveis que promou el Consorci AOC: Accés als serveis de Via Oberta, s'acordà aprovar l'adhesió al Conveni marc de col·laboració entre el Departament de Governació Públic, en nom de l'Administració de la Generalitat de Catalunya, el Consorci Localret, l'Ajuntament d'Agramunt i el Consorci Administració Oberta Electrònica de Catalunya per a l'impuls i el desenvolupament de la interoperabilitat dels sistemes d'informació de les administracions catalanes.

### **ADJUDICACIÓ DEFINITIVA DE LES OBRES D'AMPLIACIÓ DE LA LLAR D'INFANTS**

S'acordà adjudicar definitivament les obres per a l'ampliació de la Llar d'Infants d'Agramunt, per procediment obert i tramitació ordinària, a l'empresa ISOLUX INGENIERÍA, SA pel preu de 372.998,20 euros, IVA exclòs.

### **SOL·LICITUD SUBVENCIÓ EN EL MARC DEL PROGRAMA D'ESTALVI I EFICIÈNCIA ENERGÈTICA A CORPORACIONS LOCALS**

S'acordà concórrer a la convocatòria per a la concessió d'ajuts en l'estalvi i eficiència energètica en règim reglat en el marc del Pla d'acció de l'estratègia d'estalvi i eficiència energètica per a l'any 2010 per l'actuació de "Proposta per la redacció d'auditoria energètica de l'enllumenat exterior del municipi d'Agramunt" i se sol·licità un ajut econòmic de 5.572€ per l'execució de l'actuació que ascendeix a la quantitat d'11.145€ (sense IVA).

### **LLICÈNCIES D'OBRES**

CECÍLIA PENELLA SALA, per enderrocar una edificació entre mitgeres. C. Sindicat Agrícola.

JOSEP BALAGUERÓ ARMENGOL - MONTSERRAT SERRA PIJUAN, I 3 per llicència de primera utilització per un edifici pluri-familiar entre mitgeres compost per dos habitatges tipus dúplex, un local comercial i un garatge. C. Ronda Comtes d'Urgell.

MONTDIVI, SL per llicència de primera utilització per un habitatge unifamiliar en testera. Montclar.

COMUNITAT DE PROPIETARIS AV. CATALUNYA S/N TORRE II per pròrroga de l'expedient 2009/260. Av. Catalunya.

COMUNITAT DE PROPIETARIS AV. CATALUNYA S/N TORRE II per arranjar i pintar la façana. Av. Catalunya.

ANTONI ANDREU AMIGÓ, per ampliar el terrat d'un habitatge unifamiliar. Av. Esports.

TERESA CANOSA VIDAL, per repicar i arrebossar una paret malmesa de la cuina de l'habitatge. Pl. Amball.

SERVEI CATALÀ DE LA SALUT per reformar i ampliar el centre d'atenció primària. Per fer moviments de terres per anivellar el terreny. Per obrir rases per comprovar els serveis afectats per les obres de reforma i ampliació del centre d'atenció primària. C. Nostra Sra. dels Socors.

JOSEP PENELLA BALASCH, per substituir 2 bigues de fusta malmeses de la porta del cobert i canviar-la. C. Eres.

GERMANS MARTÍN, SL per fer un envà separador per destinar l'espai a oficina i un altre per fer-hi un lavabo. C. Pau Casals.

CONXITA ESPINAL VILLALTA, per arranjar els desguassos dels baixos i substituir les rajoles malmeses del terrat. C. Ronda Comtes d'Urgell.

FERRETERIA MOLINET, SL per netejar i arranjar les canaleres, la uralita de la teulada, els tubs dels desguassos i arrebossar forats existents de les parets. Ctra. Artesa.

MIQUEL BERTRAN CAMATS, per canviar les rajoles de l'entrada de l'habitatge, les escales i canviar la porta malmesa. Av. Catalunya.

FRANCESC BOIX ALSINA, per rebaixar la vorera de l'entrada al garatge. C. Sió.

JAUME CODINA MARQUILLES, per col·locar ondulina a la teulada de la cabana i tornar a posar les teules. Donzell.

MANUEL PEDROL PLA, per substituir les teules malmeses de la teulada. C. Ntra. Sra. de la Mercè.

JOSEP MARIA ROQUÉ MORA, per substituir les teules malmeses de la teulada. C. Portalada.

ANTON BALAGUERÓ ROVIRA, per substituir les teules malmeses de la teulada. Donzell.

VULCANIZADOS IBARZ, SA per enrajolar el terra d'una sala, obrir dues finestres en un envà interior i arrebossar les parets. Ctra. Tàrraga.

JORDI CASES ZAFRA, per substituir les obertures de fusta per alumini de tres finestres. C. Camí de les Planes.

JOSEFINA VILANOVA GRUAS, per canviar les rajoles del lavabo de l'habitatge. C. Verge del Socors.

JOSEP VIDAL LLORENS, per un dret de connexió d'aigua definitiva a la xarxa general. Av. Catalunya.

CONSTRUCCIONS CAMATS, SA per un dret de connexió d'aigua definitiva a la xarxa general. Av. Marià Jolonch.

MONTERRAT FELIP IGLESIAS, per pintar una part de la façana i la part interior del porxo. C. Sió.

CARME GASULL PADULLÉS, per pavimentar una part del jardí. C. Clos.

ANTONIO ARITZETA MORENO, per obrir una rasa per connectar la claveguera a la xarxa general. C. Segadors.

MARTÍ FALCON LLUELLES, per pintar la façana de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb un camió cistella. Pl. Mercadal.

CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL per obrir una rasa per arranjear avaries d'aigua. C. Pere Gomar i Av. Jaume Mestres.

JOSEP MARIA RECASENS BONCOMPTE, per ocupar la via pública amb un camió cistella i tanques de seguretat. Pl. Pou.

ANTONIO CARMONA BAUTISTA, per canviar les teules de la teulada de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb una bastida. C. Verge dels Socors.

GRUPO CONSIST, SA per obrir una rasa per al soterrament d'una línia elèctrica i col·locació d'un edifici prefabricat de formigó destinat a Centre de transformació. C. Tossal.

ENDESA DISTRIBUCIÓN ELÉCTRICA, SLU per obrir una rasa per instal·lar una línia subterrània de baixa tensió per donar nous subministraments d'energia elèctrica. C. Indústria.

FRANCESCA ESCOLÀ GASOL, per canviar les teules malmeses de la teulada de la casa. Per pintar la façana de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb una bastida. C. Aspi.

AHMED EL KHATTABI OFKIR, per ocupar la via pública amb un contenidor. C. Raval Sant Francesc.

SALVADOR MARTÍN RODRÍGUEZ, per enrajolar l'entrada de l'habitatge i ocupar la via pública amb materials d'obres. Donzell.

MARIA ÀNGELS PUENTE MARCOS, per ocupar la via pública amb dos contenidors per retirar la runa existent del garatge. C. Sió.

JAUME RIBALTA FONOLL, per arrebossar la façana frontal i un lateral de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb una bastida. C. Ronda Comtes d'Urgell.

JOSEP MARIA GENÉ ROSET, per canviar la canalera de la façana posterior del cobert. Per ocupar la via pública amb una bastida. C. Raval de Puigverd.

MARIA ROSA BONCOMPTE TORRUELLA, per netejar la canalera i substituir les teules malmeses de la teulada. Per restaurar la pedra de l'entrada exterior de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb un elevador. Pl. de l'Om.

JORGE MIGUEL MANIAS GARCIA, per un gual permanent. Av. Marià Jolonch.

JOSEFINA VILANOVA GRUAS, per ocupar la via pública amb un contenidor. C. Verge del Socors.

MARTA COBERO TARRAGONA, per un dret de connexió d'aigua definitiva a la xarxa general. C. Clos.

ANTÒNIA CARRERA PIJUAN, per arranjear els balcons de la façana de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb una bastida. C. Vilavella.

RAMON SERRA BERTRAN, per arranjear el balcó de la façana. Per ocupar la via pública amb un camió cistella. C. Aspi.

JORDI RIBALTA SECANELL, per obrir una rasa per connectar la claveguera a la xarxa general i per un dret de connexió a l'esmentada xarxa. C. Canal.

ISIDOR SOLÀ MANUEL, per pintar la façana de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb un camió cistella. C. Sió.

ROSA MARIA LIMAS RIBERA, per pavimentar amb pedra part del jardí, fer-hi una tanca i rebaixar la vorera de l'entrada al garatge. C. Comtessa Aurembiaix.

MARIA CARMEN ALONSO GARCIA, per anivellar una part de l'entrada del bloc d'habitatges. C. Barretina.

FELIP AMIGÓ PUIGPINÓS, per canviar les teules malmeses de la teulada. C. Carabassa de Baix.

JOAN OROMÍ FARRAN, per substituir les teules d'un cobert per urallita de plàstic. Ctra. Cervera.

QUINTÍN HERNÁNDEZ REVIRIEGO, per canviar les teules malmeses de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb un camió cistella. C. Vilavella.

ANTONI TERRÉ VINYALS, per canviar la porta de l'entrada de l'habitatge i repicar les seves parets. Av. Catalunya.

JOSE ANTONIO MENDOZA BARBERO, per fer un tancament d'alumini a la terrassa de l'habitatge i una barbacoa. Av. Esports.

JORDI LLUCH CODINA, per sanejar i enguixar les parets, fer dos lavabos, fer un envà al menjador i enguixar-lo, tancar una obertura existent del menjador, fer un empostissat sobre unes bigues, col·locar una escala mecànica i canviar mobiliari de la cuina. Per arranjear i pintar la façana frontal i posterior de l'habitatge. C. Carabassa.

JOAN PAMPALONA CÁCERES, per obrir una rasa per substituir el tub malmès de la claveguera. C. Sió.

TEYCO, SL per un dret de connexió d'aigua provisional per obres. C. Nostra Sra. dels Socors.

MANEL LÓPEZ MARTÍNEZ, per un gual permanent. C. Germans de les Escoles Cristianes.

JOSEP VILLALBA SÁNCHEZ, per arrebossar les parets i enrajolar el terra d'una sala. C. Jaume I.

DOLORS VICENS BALAGUERÓ, per obrir una rasa per connectar l'habitatge a la xarxa general d'aigua. Mafet.

ANTONIO SALMERON MARTÍN, per arranjear i arrebossar la façana de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb una bastida. C. Ntra. Sra. de la Mercè.

MARIA CARMEN ALONSO GARCIA, per arranjear i pintar la façana de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb un camió cistella. C. Barretina.

AGRÍCOLA FARNERS, SL per un dret de connexió d'aigua definitiva a la xarxa general. C. Teixidors.

JOAN PENELLA TARRAGONA, per arranjear i pintar una part de la façana de l'habitatge. Ctra. Puelles.

SEBASTIÀ MÁRQUEZ MÉNDEZ, per canviar les teules malmeses d'una part de la teulada de l'habitatge. Per ocupar la via pública amb una bastida. C. Vilavella.

COMUNITAT DE PROPIETARIS C. RAVAL SANT FRANCESC, per un dret de connexió d'aigua definitiva a la xarxa general. C. Raval de Sant Francesc.

#### **CEMENTIRI MUNICIPAL**

- Es concedí el trasllat de restes del nínxol núm. 100 de la Galeria de Ntra. Sra. del Carme al Panteó núm. 31 del Cementiri Municipal, propietat del Sr. Vicent Castellà Amigó.

- S'aprovà concedir el canvi de nom dels drets funeraris dels nínxols núm. 89 de la Galeria de Ntra. Sra. del Carme i núm. 8 de Mare de Déu del Castell del Cementiri Municipal, del Sr. Joan Pallejà Fontanet, anterior titular, a la Sra. Núria Pallejà Guardiola.

**INSTITUCIONS I SERVEIS**

**Ajuntament**

Oficines Tel. 973 390 057 / 973 390 632  
Fax: 973 390 040  
e-mail: ajuntament@agramunt.net  
web: www.agramunt.es

**Jutjat de Pau** Tel. 973 392 465

**Consell Comarcal** Tel. 973 500 707  
Fax: 973 500 666  
e-mail: consell@urgell.cat  
web: www.urgell.cat

**Rectoria** Tel. 973 390 239

**Correus** Tel. 973 390 081

**CASSA** Tel. 973 391 627 / 973 392 732

**FECSA-ENDESA** Tel. 973 392 005

**SEGURETAT I ASSISTÈNCIA**

**Polícia Municipal**

En horari d'oficina Tel. 973 390 843  
Emergència o problema de circulació  
Tel. **670 234 394**

**Mossos d'Esquadra 088**

**Bombers 085** Tel. **973 391 080**  
e-mail: bombers1602@hotmail.com

**Creu Roja** Tel. 973 390 880

**CAP** Tel. 973 390 635  
Urgències (diürn) Tel. **973 392 020**  
Urgències (nocturn) Tel. **973 392 020**  
**973 310 852**

Visites per telèfon: 902 111 444  
(Sanitat respon)

**Ambulàncies**

Emergències mèdiques (SEM) **061**

**Farmàcia Esteve** Tel. 973 390 428

**Farmàcia Viladot** Tel. 973 390 087

**Funerària** Tel. 973 390 862

**ESPAI DE CULTURA**

**Oficina de Turisme** Tel. 973 391 089  
e-mail: turisme@ajuntamentagramunt.net  
Horari: de dilluns a divendres, matí de 9h  
a 13h i tarda de 16h a 19h  
dissabtes, 10:30h a 13h

**Refugi antiaeri** Tel. 973 391 089

Horari: dissabtes, d'11h a 13h  
diumenges, de 12:45h a 14h

Altres horaris visites concertades amb  
l'Oficina de Turisme

**Fundació Privada Espai Guinovart**

Tel. 973 390 904  
e-mail: info@espai.guinovart.es

Horari d'hivern:

de dimarts a divendres, de 10h a 13h  
i de 16h a 19h  
dissabtes d'11h a 14h i de 17h a 19h  
diumenges d'11h a 14h

Visites concertades per grups

**Museu Etnològic** Tel. 973 391 089

Horari convingut amb l'Oficina de Turisme

**Fundació Guillem Viladot "Lo Pardal"**

Tel. 973 390 718  
e-mail: lopardal@hotmail.com  
Horari convingut amb l'Oficina de Turisme  
(Tel. 973 391 089)

**Biblioteca Municipal "Guillem Viladot"**

Tel. 973 392 583  
e-mail: bibagramunt@svt.es

**CENTRES D'ENSENYAMENT**

**Escola Municipal**

de Música Tel. 973 390 536

**CEIP Macià-Companys** Tel. 973 390 668

**Institut de Batxillerat**  
"Ribera del Sió" Tel. 973 390 803

**Llar d'Infants "Nins"** Tel. 973 391 682

**CoHegi Mare de Déu**  
dels Socors Tel. 973 390 083

**TRANSPORTS DE VIATGERS**

**Estació d'autobusos de Tàrrrega**

Tel. 973 311 171

**Agramunt-Lleida**

A les 7 del matí i a les 14:30h

**Agramunt-Barcelona**

De dilluns a divendres, a les 8:00h  
De dilluns a diumenge, a les 10,22h  
De dilluns a dissabte, a les 17,13  
Diumenges, a les 19,33h i 19,43h

**EFEMÈRIDES DEL MES**

**28 de desembre de 1945. S'aproven els nous Estatuts de la "Cooperativa de Agramunt y su comarca".**

Acabada la Guerra Civil, el Sindicat d'Agramunt va haver de refer el seu Reglament per tal d'adaptar-lo a la nova legislació franquista i també va haver de canviar el nom pel de "Cooperativa de Agramunt y su comarca". Aquests Estatuts van ser aprovats en l'Assemblea General Extraordinària celebrada el 24 de desembre de 1944. De tota manera no van ser oficials fins el 28 de desembre de 1945, quan el Ministerio de Trabajo els va inscriure al Registro Oficial de Cooperatives amb el núm. 1670. Els Estatuts el signa com a secretari Ramon Penella, i com a president Josep Pijuan. Durant la dècada dels quaranta i part dels cinquanta del segle passat, la Cooperativa d'Agramunt va viure l'època daurada de la seva existència. Va obrir sucursal a Artesa de Segre, i la seva influència econòmica abastava poblacions dins un radi superior als 30 km. Les poblacions on tenien pagesos associats eren: Agramunt, Montargull, Vall-Ilebrera, Anya, Vilves, Vilanova de Meià, Gàrzola, Lluçars, Alentorn, Alòs, Baldomar, Vernet, Artesa de Segre, Foradada, Montsonís, Marcobau, Rubió, Camarasa, Cubells, Montclar, Donzell, Tudela, Seró, La Sentiu, Montgai, Butsènit, les Ventoses, Pradell, Preixens, Bellver, Ossó de Sió, Montfalcó, Castellnou i Puigverd.

En el període de màxima expansió, la Cooperativa d'Agramunt oferia un seguit de serveis als pagesos associats i al públic en general. A la central d'Agramunt: fàbrica de farina, molí de pinso, trituradora de farratges, cooperativa de consum, caixa d'estalvis i crèdit, molí i fàbrica d'oli, trencadora i separadora d'ametlles, indústria làctia, fàbrica de gel, magatzem d'adobs i llavors, mútua d'assegurances per als animals de feina i reproducció i maquinària agrícola. A la sucursal d'Artesa de Segre: molí de pinso, seleccionadora de llavors, cooperativa de consum i magatzem d'adobs.

**Ramon Bernaus i Santacreu**

## DESEMBRE 2010

Mes de 31 dies, dotzè de l'any segons el nostre calendari i desè del primitiu calendari romà anomenat *Desember*.

El **dia 1** el sol surt a les 6h 57m, i es pon a les 16h 23m. El **dia 31** el sol surt a les 7h 17m, i es pon a les 16h 32m.

El dia 21 a les 8h 13m entrem a l'HIVERN, és el **solstici d'hivern**, el dia més curt de l'any a l'hemisferi nord de la terra. Alhora és el **solstici d'estiu** a l'hemisferi sud. Aquest dia el sol entra a la constel·lació de CAPRICORN.

El dia 21 de desembre, **eclipsi total de Lluna**, visible parcialment a Catalunya. L'eclipsi comença a les 5h 27m i acaba a les 11h 6m. Com que a Catalunya la Lluna es pon a les 7h 18m, només seran visibles el principi de les fases de la penombra i quan comença la fase parcial de l'eclipsi.

## DATES ASSENYALADES I COSTUMARI

**La matança del porc.** Generalment, pel desembre es produïa una de les festes familiars més importants, a més del Nadal: la matança del porc. Era qualificada festivament com una de les tres alegries de l'home. Hom creu que el porc va ser el primer animal que l'home va utilitzar com a aliment i d'aquí ve el cerimonial i tot el ritual que rodejava la seva mort. Per la matança, a moltes cases feien neteja general, gairebé com per la festa major: fregaven tot l'aram i l'altra vaixela, escuraven la xemeneia i emblanquinaven les cambres. Les cases importants mataven tres o quatre porcs i per la gent de muntanya es judicava la importància de la casa pel nombre de porcs que mataven.

### Les fases de la lluna:

Lluna nova ☾ el dia 5, a les 17:36 h

Quart creixent 🌒 el dia 13, a les 13:59 h

Lluna plena ☽ el dia 21, a les 08:13 h

Quart minvant 🌑 el dia 28, a les 04:18 h

**Dia 6: Dia de la constitució espanyola.** Tot i que ens faran fer festa i per a molts serà un pont llarg, no sé què ens fan celebrar. Aquesta no és la nostra constitució, o si no, que ho preguntin al seu Tribunal Constitucional. Avui és un bon dia per cridar: *Visca Catalunya lliure!* i demanar als nostres polítics que ens facin el referèndum d'una vegada, per aprovar la Nostre Constitució. I que no s'escaigui amb el 6 de desembre.

**Dia 8: Immaculada Concepció de la Mare de Déu.**

A Barcelona, antigament, la vigília del dia d'avui s'establien les primeres parades de torrons de Xixona i d'Agramunt en les entrades de les cases de la Plaça Reial i del carrer de Ferran i altres vies importants de la ciutat.

*Per la Concepció fa el fred major.* *A Agramunt tot l'any fan torrons les noies, torrons d'Agramunt, menjar de la Glòria, no hi ha res tan fi, ni dolçor més bona.*

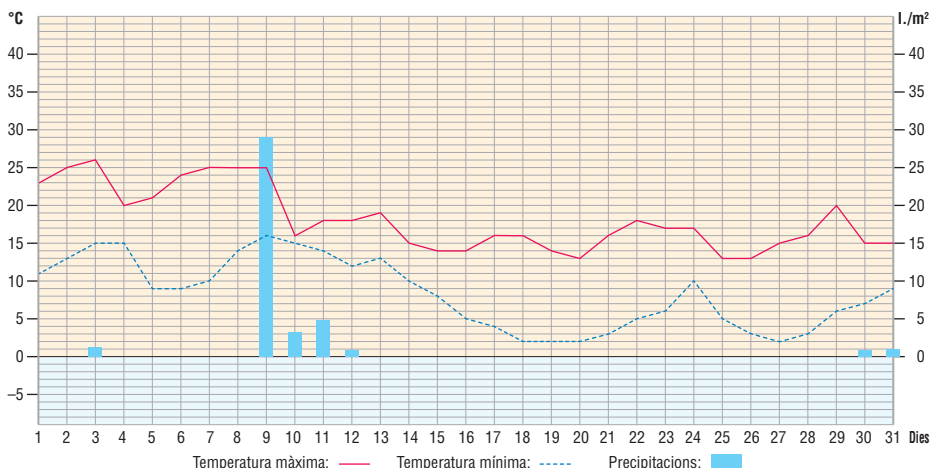
**Dia 24: Vigília de Nadal.** És el dia de fer cagar el tió.

**Dia 25: Nativitat de Nostre Senyor Jesucrist.**

**Dia 26: Sant Esteve.**

Ramon Bernaus i Santacreu

GRÀFICA DE LES TEMPERATURES MÀXIMES I MÍNIMES I DE LES PRECIPITACIONS CORRESPONENTS AL MES D'OCTUBRE



## Demografia

(Mes d'octubre de 2010)

### NAIXEMENTS

Marina Balagueró i Querol	dia 2
Martí Bobet i Gra	dia 6
Youssaf Sattou	dia 9
Marwa Mhayaoui	dia 13
Raquel Rodríguez i López	dia 20

### MATRIMONIS

Ivan Trelles i Bertran, i Anna Maria Ortiz i Roca	dia 16
---	--------

### DEFUNCIONS

Rosa Rovira i Solé	79 anys, dia 2
Plàcida Artigues i Puig	79 anys, dia 13



JOSEP ROVIRA

## Temps

### PLUJA CAIGUDA DURANT L'OCTUBRE

Dia 3	1,3 l./m²
Dia 9	29,0 l./m²
Dia 10	3,2 l./m²
Dia 11	4,8 l./m²
Dia 12	0,8 l./m²
Dia 29	Inapreciable
Dia 30	0,9 l./m²
Dia 31	1,0 l./m²
<b>TOTAL</b>	<b>41,0 l./m²</b>

### TEMPERATURES EXTREMES DE L'OCTUBRE

Màxima del mes	26°, dia 3
Mínima del mes	2°, dies 18, 19, 20 i 27
Oscil·lació extrema mensual	24°
Mitja de les màximes	18,129°
Mitja de les mínimes	8,322°
Mitja de les mitjanes	13,225°

L'observador: Deudat Pont



CANT ESPIRITUAL

*I quan vingui aquella hora de temença  
en què s'acluin aquests ulls humans,  
obriu-me'n, Senyor, uns altres de més grans  
per contemplar la vostra faç immensa.*

*Sia'm la mort una major naixença.*

*J. Maragall*



Preguem a Déu per l'ànima de

## *Plàcida Artigas i Puig*

Vda. de Pere Vilalta Solé

Que morí cristianament el dia 13 d'octubre de 2010,  
a l'edat de 79 anys, havent rebut els Sants Sagraments.

A.C.S.

*Els seus nebots i família us demanen un record en l'oració.*

Agramunt, octubre de 2010



Segon Aniversari

## **Felip Solé i Riera**

Morí el 4 de novembre de 2008.

Sempre et recordarem, la seva esposa M<sup>a</sup> Carme, i tots, Joan, Judith;  
M<sup>a</sup> Carme, Llorenç i Roger.

*Us demanem un record en l'oració.*

Montclar, novembre 2010

Receptes casolanes

Matar olives  
de l'àvia Maria



**Ingredients:**

3 quilos d'olives, 100 gr de sosa, 4 litres d'aigua, 1 cullerada sopera de sal per litre d'aigua.

**Elaboració:**

Barrejar la sosa amb l'aigua i que quedi ben diluïda. Posar-ho en una garrafa durant nou dies, canviant l'aigua cada dia.

Al cap de nou dies treure-les de la garrafa i esbandir-les tantes vegades com faci falta fins que l'aigua surti neta.

Barrejar els 4 litres d'aigua amb la sal corresponent. Posar les olives en pots de vidre i cobrir-les amb l'aigua salada. Opcionalment s'hi pot afegir branquetes de timó.

Al cap de 4 dies ja es poden menjar. Són boníssimes.

**Teresita Colom Solsona** (Preixens)

Oracions remeieres

**Oració contra el mal de ventre / II <sup>1</sup>**

*«Entre l'art i la tina  
passa nostre Redemptor,  
truca un pobret a la porta  
si el volen recollir o no;  
la mestressa diu que sí,  
l'amo diu que no;  
pa florit,  
vi agrit,  
llit de bova,  
mal de ventre passa a fora!»*

Seguit de 3 parenostres a la Santíssima Trinitat perquè «faci curar d'aquesta infermetat a ... (nom) ...». I mentre es resa l'oració hom fa el signe de la creu).

<sup>1</sup> Joan Puig i Ribera, recitades pel seu pare Josep Puig i Querol (n. 1918) d'Agramunt (desembre del 1979)

Receptes de cuina

Verd i blanc

**Ingredients per a 4 persones:**

1 kg i mig d'espinaacs frescos, 400 g de bacallà dessalat, 11 ous, 1 llau-na petita de pebrot vermell, 1 paquet de formatge rallat per gratinar, 4 alls, mantega, oli, sal, sucre.

**Crema de beixamel:**

1 ceba grossa, 3 cullerades soperes de farina, 2 l de llet, pebre vermell dolç, oli, sal.

**Elaboració:**

Feu "fer l'aigua" als espinaacs. Escorreu-los i fregiu-los. Tireu-hi la sal i un polsim de sucre. Quan ja quasi estan, afegiu-hi els 4 alls tallats a làmines fines i acabeu-los de fregir.

Esmicoleu el bacallà petit i afegiu-lo als espinaacs. Separeu els espinaacs en dues parts i feu dues truites de 4 ous cadascuna. Quan es refredin es tallen en quatre parts, que surten vuit parts, dos per a cada persona.

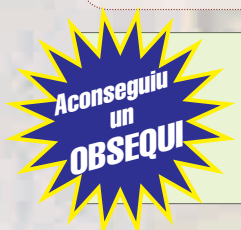
Bulliu tres ous durs, peleu-los i tallu-los a rodanxes. Escalfeu el forn a 180-200 graus i el gratinador alhora, i mentrestant feu la beixamel.

En una cassola fregiu la ceba tallada ben menuda o ratllada, amb una mica d'oli i sal. Quan estigui transparent hi tireu una mica de pebre vermell, doneu-hi uns quants tombs i tireu-hi la farina. Es fregeix una mica i es va afegint la llet molt lentament, 1/2 hora aproximadament, sense parar de remenar esperant que s'espesseixi una mica.



En una safata que pugui anar al forn desfeu una mica de mantega, col·loqueu-hi els quarts de truita i cobriu-ho de beixamel. Poseu-hi al damunt uns trossets de mantega i formatge rallat. Col·loqueu la safata al forn 1/2 hora o fins que es gratinin ben rossets. Traieu-ho i guarniu-ho amb tires de pebrot vermell i rodanxes d'ou dur. Gratineu-ho un minut més, només que s'escalfi però que no es rossegi ni l'ou ni el pebrot.

**Montse Seriol Bori** (Maldà)  
Del llibret "Receptes de cuina tradicional de l'Urgell" editat pel Consell Comarcal de l'Urgell



En aquesta secció també demanem la participació activa dels nostres lectors. Ens agradaria que ens féssiu arribar, a través de correu electrònic o bé ordinari a l'apartat de correus número 10 d'Agramunt, receptes de cuina, oracions o remeis casolans, ja sigui per guarir algun mal o que siguin útils per resoldre algun problema domèstic. Els anirem publicant i el remitent rebrà, a més del nostre agraiement, un petit obsequi.



*En un sospir el sol es va pondre per a tu; el  
silenci va regnar per damunt de les paraules.  
Els carrers es van pintar de nit absoluta i una  
tènue lluna va fer de tu una nova estrella.  
Ara formes part de l'univers que ens envolta, i  
amb la companyia d'altres estrelles ens estima-  
ràs d'una altra manera. Amb la teva llum.  
Des d'allà on estiguis ara de ben segur que ens  
estaràs acaronent amb un somriure.  
Descansa sense dolor. Sempre entre nosaltres  
Joan.*

CARLES CABRERA

## *Joan Areny Barril*

Morí cristianament el dia 26 d'octubre, a l'edat de 53 anys.

EN PAU DESCANSI

*La seva esposa, Maria; fill, Isaïes; mare, germans, sogre, família tota i tots  
els que l'hem conegut i estimat, agraïm les mostres de condolença rebudes  
i la vostra pregària.*

Tàrraga, 2010

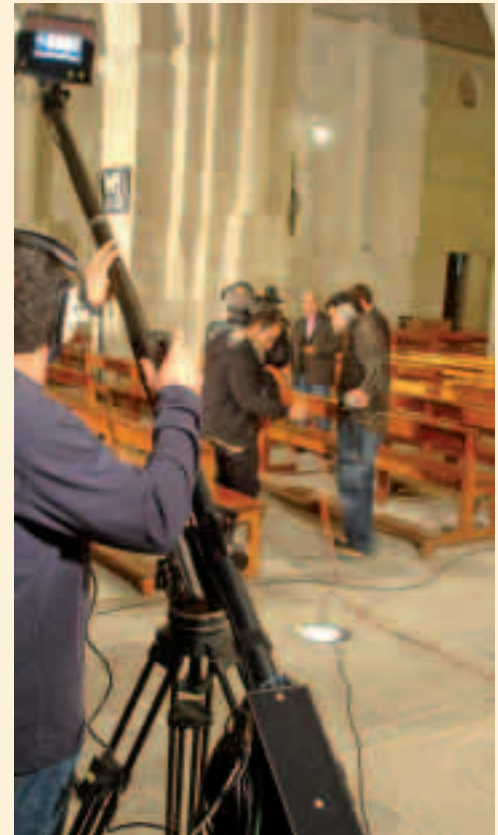
# Les 7 diferències

per Ricard Bertran

Tècnics de TV3 a l'interior del nostre temple parroquial per efectuar una de les diferents retransmissions en directe per al programa-magazin "Divendres".

La foto de l'esquerra és l'original, mentre que a la de la dreta s'han fet set modificacions.

A veure si les trobeu!



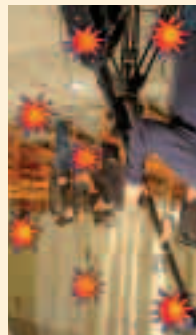
## SALT DE CAVALL

Començant per la síl·laba on assenyala la fletxa, i fent el moviment del CAVALL als escacs, trobareu un refrany català.

ons.	ni	Ni	ba
do	de	ti	pa
es	prop	rons,	prop
	na	to	de

Solució al SALT DE CAVALL, per P.R.:  
 Ni dona prop de barons, ni estopa prop de tions.

Solució a les 7 diferències:



Solució al SUDOKU:

1	5	6	8	2	4	7	3	9
9	2	8	3	5	7	4	6	1
3	4	7	6	9	1	8	5	2
6	3	9	5	7	8	2	1	4
2	8	1	4	6	3	5	9	7
5	7	4	9	1	2	6	8	3
7	9	5	2	3	6	1	4	8
8	1	3	7	4	5	9	2	6
4	6	2	1	8	9	3	7	5

Coordina Rosa Maria Sera

## SUDOKU

Ompliu les caselles amb números de l'1 al 9, tenint en compte que no es poden repetir en cap línia, columna ni quadrat.

4			1		9	3		
				4	5		2	6
						1		
5			9	1		6	8	
				6				
	3	9		7	8			4
		7						
9	2		3	5				
		6	8		4			9



ANIVERSARI

de

# Josep Maria Jolonch i Puig

Que morí cristianament a Barcelona, el 24 d'octubre de 2006,  
a l'edat de 66 anys.

Els qui no l'obliden, esposa, Arantzazu de Olaortua; fills, Esther i Josep Maria; fill polític, Jaume Aragay; nétes, Joana i Alícia; germana, Carme; mare política, María del Carmen Ugalde; germans polítics, nebots, cosins i família tota us pregunuen un record i una oració.

## LA FOTO

per JOSEP BERTRAN

Aquestes setmanes en què augmenten els viatges al Cementiri, aquesta vorera inacabada i desprotegida de la carretera de les Puelles és més perillosa que mai. És una veritable trampa per als vianants que hi passen, especialment quan hi ha poca llum o es va distret. Una simple baraneta evitaria algun ensurt o possible accident.



## LA CALAISERA

per SERAFINA BALASCH





Cinquè aniversari de

# *Pere Martí i Andreu*

Que morí cristianament el dia 19 de novembre de 2005,  
a l'edat de 81 anys.

*Sempre estaràs en el cor dels qui t'estimen.*

Agramunt, novembre de 2010

# L'Àlbum



Durant els anys cinquanta del segle passat l'escenari del Foment Parroquial va acollir nombroses representacions teatrals a càrrec de grups d'aficionats com el de la foto de l'any 1954 que posem a l'àlbum aquest mes. En aquella època i en aquell indret els homes i les dones actuaven per separat.

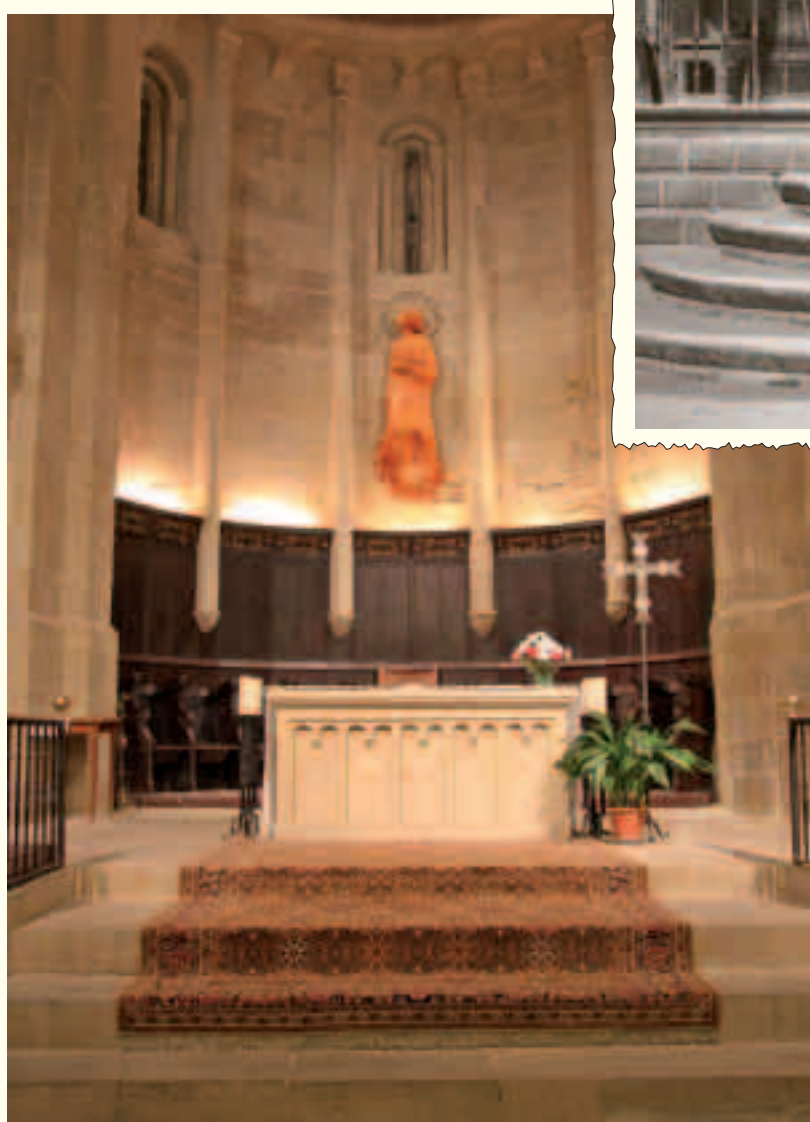


*D'esquerra a dreta i de dalt a baix:*

- 1) Josep Huguet
- 2) Lluís Pons
- 3) Ramon Casals
- 4) Joan Escué
- 5) Enric Font
- 6) Josep M. Torres
- 7) Ramon Espinal
- 8) No identificat
- 9) Antoni Forns
- 10) Jaume Cots
- 11) Joan Quer
- 12) Ramon Grau
- 13) Ramon Creus
- 14) Josep Letamendi
- 15) Joan Almarcha

## IMATGES D'AHIR i D'AVUI

■ Josep Bertran



Aquest retaule d'estil barroc-plateresc dedicat a la patrona del temple de Santa Maria, la Verge de l'Assumpció, va ser objecte dels estralls de l'assalt que va patir el temple els primers dies de la Guerra Civil del 1936-39. Els revolucionaris el van desmuntar, se'l van endur en un camió fins al pont de Puigverd i hi van calar foc. De la destrucció es van salvar els retaules de més vàlua artística, com són el del Socors i el del Roser, les imatges de la Mare de Déu del Socors i, ara també sabem, del Castell.